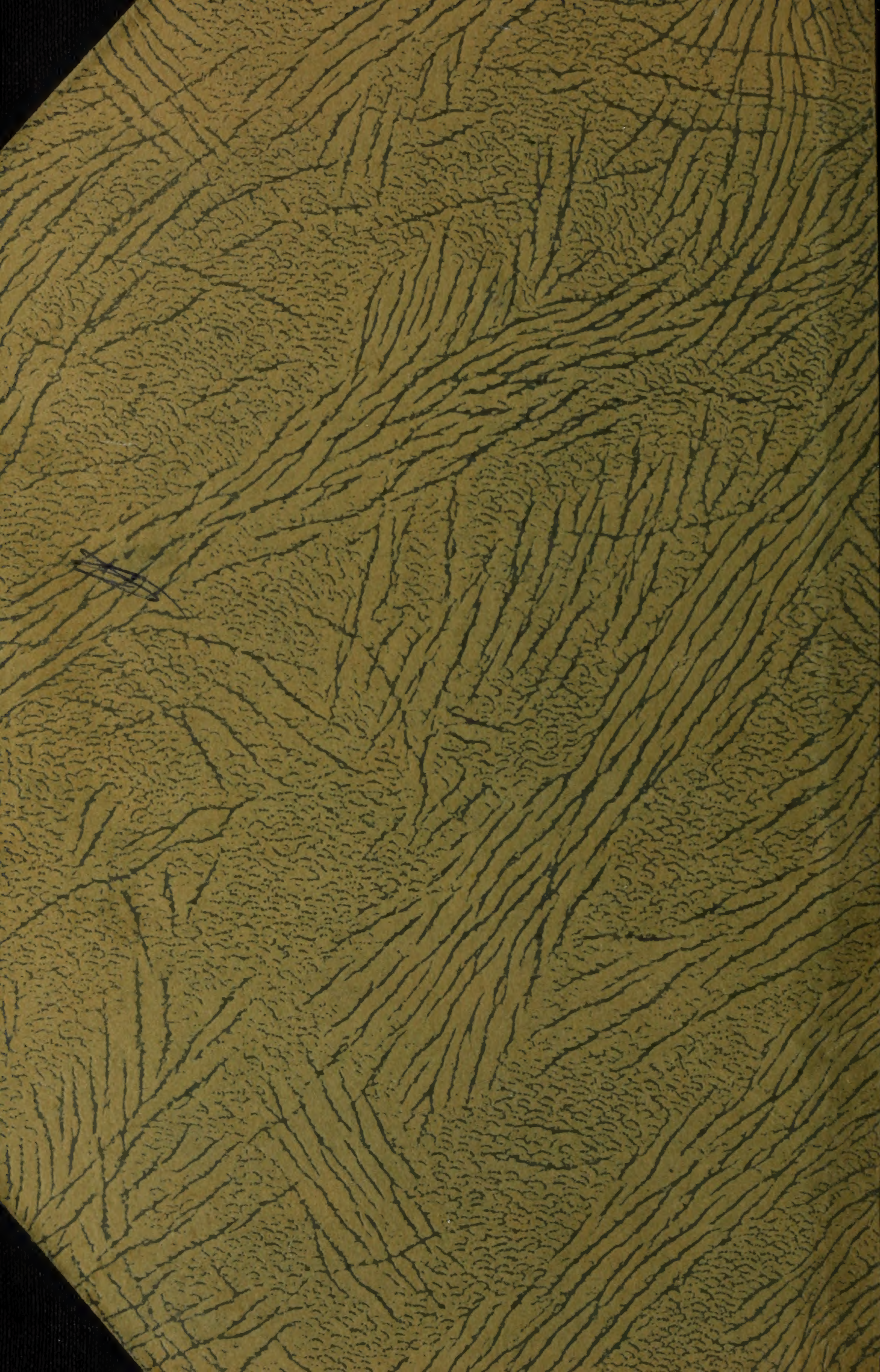
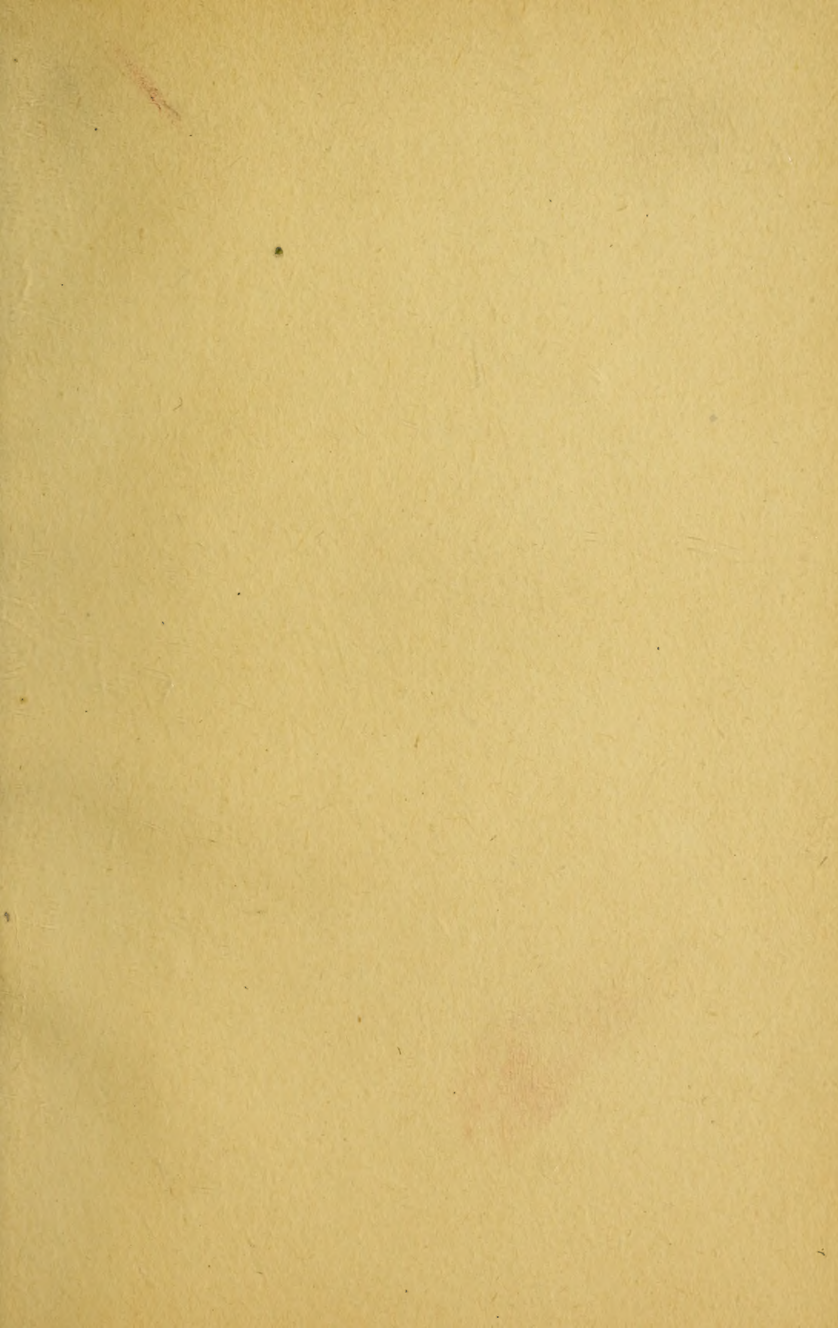






برهان جاهد

خدمتجی بحرانی

استانبول — حميد مطبعه‌سی
1928



خدمتجی بحرانی

حسین رحمی بك استادمه

برنجی قسم

— آللو ، آللووو ... نه‌وت، بر اورته خدمتجیسی‌می ؟
وار افندم. قاچ یاشنده اولسون... ییرمی ایله اوتوز آراسی...
ممکن. . . نه ویریه‌ورسکز؟ ... اون بش‌می . . . آزدر بك
افندی . . . آکلادم . چاماشیر ، یمك داخل دکل آما اوتو ،
صوفرا ایشلری وارد کلمی؟.. اوحالده برآزداها ویره‌جکسکز..
آپارتمانکز قالابالیقمی بك‌افندی.. آلتی کیشی‌می دیدیکز . .
اوو، هر حالده برآزداها فداکارلق یاپیکز افندم. سزه چوق
ممنون قاله‌جغکز براورته خدمتجیسی بولالیه‌جغم.

تونل‌باشنده بویوك بر آپارتمانك ایلك قاتی اشغال ایدن بو
خدمتجی اداره‌خانه‌سنك بویوك صالونی بوکونده آغزینه قدر
هرصنفده ، هریاشده ، هر جنسده خدمتجی دولو ایدی .

یانده‌کی اوطه‌ده مؤسسه‌نك تجربه‌لی مدیری طائفه‌ بی

اسرائیلدن (مادام ویقتوریا) ، کلن کیدن زیارتجیلره ، هردقیقه چالان تلفونه جواب یتیشدیرمه‌یه چالیشیرکن بویوك صالونده یکی یکی طانیشان ، اسکی قاپی یولداشلریله بولوشان خدمتجیلر قالین جیغاره‌لرینی فوصوردا‌ته‌رق قونوشیورلر، یاغمورلی کونده خلیج‌واپورلرینك بکلمه یرلرینه‌بکزه‌ین دومانلی اوطه‌یی‌قالین، انجه ، یایوان سسلرله دولدوریورلردی .

مادام (ویقتوریا) ، ایچری کیرن بابایانی بر خانم افندی‌یی آغیرلارکن تلفون ینه چالدی ویکی محاوره باشلادی :

— « آللو . . . ئه‌وت ، امر ایدیکز خانم افندی ، بکلنمه‌دیکزمی ، آمان خانم افندی، اوقیز چوق باشی اوکنده بر قیزدر ... نه دییورسکز ... یول ویرمه‌دیسه‌کز بر قاچ کون قالسین خانم افندی ، همان باشقه‌سنی بولمق کوچدر. باش ئوستنه خانم افندم ... »

یکی کلن بابایانی خانم‌افندی مادام (ویقتوریا)نك اسکی خانمی ایدی . شیمدی همان اکثر کبار یرلرك خدمتجیلرینی بولان ، برندن آلوب اوته‌کینه ویرن مادام (ویقتوریا) قیزلغنده (اقبال) خانم افندینك اولا اوطه خدمتجیسی ، صوکره ئوتوجیسی داهاصوکره دائره‌مدیره‌سی اولمش، نهایت چیراق چیقمشدی.

شیمدی اسکی خانمنه اکرامده قصور اتمه‌مك ایچون جیغاره ویریور ، قهوه اصمارلیور ، چکمجه‌سنك کوزلرندن شام فستیقی ، لاتی لقوم شکری چیقاروب ویریور، آهنکی ، طونی ده‌کیشمه‌ین، ذات‌الحرکه برزنبرك کبی متمادیاً‌سویلیوردی.

اقبال خانم افندی اونك بو آغز قالابالغی آراسنده آرزوسنی سویله‌یه‌بیلدی. اختیارقادین، شویله‌هم أوایشی کوره‌جك، هم یمك پیشیره‌جك حال دوشکونی برقادین، عادتا برجان یولداشی ایستیوردی.

اسکی قوجاسنك عمریله برابر سونن شاطافاتدن صوکره قوناغنك دوزینه‌لری بولان خدمتجیلرینه، قالفه‌لرینه بر بر یول ویرن اقبال خانم افندینك شیمدی بویله هم خدمتجی، هم آشجی، هم جان یولداشی وظیفه‌سنی کوره‌جك برقادین آرامسی (مادام ویقتوریا) نك کوجنه کیتدی. سلاملقله حرم دائره‌سی آراسنده‌کی بویوك موطفاقده وقتیله بر آشجی باشی، بر قاچ آشجی بر قاچ یاماق چالیشدیغی کونلری، هر آقشام حرمده، سلاملقده قورولان صوفره‌لرك شنلکنی، نشئه‌سنی خاطرلادی. بوغازی دوکوملندی. یك قولای یوتقوشاماق بیلمه‌ین یوره‌کی عادتا یوفقه‌لاشمغه باشلادی. تام بو صره‌ده ایچریکی صالونده برقیزیلجه قیامت قوپمشدی. باغیرا چاغیره قونوشان خدمتجیلر، قادینلی ارککلی بربرلرینه کیرمشلردی. مادام(ویقتوریا)شیشمان وجودینی زورلایارق قوشدی.

اهمیتلی برشی دکلدی. بربرلری ایچون غمازلق ایده‌رك ایشلرندن اولان ایکی قیز بوراده قارشیلاشنجه دیل قوتیله خینجلرینی آلامامش، بوغاز بوغازه کلمشلردی. ایش بکله‌ین برقاچ (بولی) لی، (منکن) لی آشجی ایله آرتق موطفاقلرده چالیشمادقلری ایچون قوناقلرده کهیالق ایسته‌ین بر قاچ باجی آرایه کیروب آیردیلر.

مادام (ويقتوريا) يتيشنجه‌يه قدر صالونك آسايشی اعاده ايدلدی . بو آراده بر آز اول دويديغی تأثرده داغيلدی . بر بانقه مديری، بر فابريقاتور كبی ليراله وانسانلره حكم ايتديكنی كوستره‌جك بر عظمتله ماصه‌سنك باشنه كچركن آرتق تماميله اسكی ايشكذار ، قورد (مادام ويقتوريا) اولمشدی . اختيار قادينك برشی سويله‌مه‌سنه وقت براقمه‌دن سوزه باشلادی .

— سزه شويله اسكی قوناقلرده خدمت ايتمش، يوزو كوزو آچيلمامش ، كون كورمش بر قالفه ويرسه‌م اولورمی خانم افنديجكم، ديدی. واختيار قادينك جواب ويرمه‌سنی بكله‌مه‌دن زيله باصوب باغيردی :

— 18 نومرو ظرافت قادين .

صالونك كورولتوسی ، ايچری‌يه معلم كيرمش برصنف كبی همان كسيلدی . و عينی زمانده قاپيده اورته بويلو ، قاپقاره ، ماسقاره بر باجی كوروندی ، ايری بر قره دوته بكزه‌ين دوداقلری چه‌نتيك چه‌نتيك ، چوروك آيوايه بكزه‌ين اتلی ياناقلری ديليم ديليم‌دی .

كوز آقلری ثابت اولمسنه رغماً قاپاقلريله بكلرينك سريع حركتلری ايچنده اصل حركت ايدن قسمنك بو بياض نقطه‌جقلر اولديغی ظن ايديليور ، بو يانغيندن چيقمش باقير كوليچه‌سنه بكزه‌ين چهره‌نك اورتاسنده فيلدير فيلدير اوينايان بو بياضلقلرله بر صيرا اينجی كبی ديش قاراكلق بر كيجه‌ده يول كوسترن ايشيقلر كبی كورونيور .

مادام ويقتوريا ، سسلندی :

— كل باقالم ظرافت باجی .. باق خانم افندی سنك كبی كون كورمش ، انسان طانيمش ، طوز اكمك حقی بيلير بر قادين‌جق ايستيور . بو خانم بنم ايلك افندمدر . سندن باشقه‌سنه امنيتم يوق . سن بويوك انسانلره خدمت ايتمه‌سنی بيليرسك ، ئه‌، دوشمز قالقماز بر آللاه . كونك كونی وار . هر كدرك دو كونی وار . شيمدی وقتلر معلوم . آرتق سن خانم افنديمی چكرر چويرر ، كوزلجه ايشلرينه باقارسك . آكلادكمی ؟ ذاتاً سن‌ده بويله بر ير آريوب دورييوردك . ايشته قسمتك آياغكه كلدی .

ايل وير كيسی ، ايپكلری آقش لاجورد تافتا چارشافك ايچنده قيلفنه قونمش ، آبانوز بر جيغاره آغزلغنه بكزه‌ين ظرافت باجی كولدی ، قيرمزی ، اوفاجق ديلی كوروندی .

— اكسيك اولما مادام . ديدی . بن حالدن آكلارم .

خانم افندی ممنون ، ظرافت باجی ممنون ، مادام ويقتوريا ممنون بربرلرينه باقيشديلر . خانم افندی قالقدی ، ظرافت باجی پيشنه دوشدی . آغير آغير چيقديلر . مادام ويقتوريا ياغلی ، قالين وجوديله يووارلانه يووارلانه خانمی قاپی‌يه قادار سلاملادی .

مقامنه عودت ايدركن صالونده‌كی قادينلی اركككلی خدمتجی قالابالغی اوغول ويره‌ن بر آری قوانی كبی قاينيشيوردی . بعضيلری مادام ويقتوريايه عادتا چيقيشيور ، ايسته‌نيلدكلری حالده ايش ويرمه‌ديكنی ادعا ايدييورلردی .

هر کون ألندن دوزینه‌لرله خدمتجی کجدیکی ایچون هیسنك خویی ، صویی ، ایچلرنده نه شرت ، نه آجار مخلوقلر اولدیغنی یك ایی تجربه‌لرله آکلایان مادام ویقتوریا بویله پاطردیلره آلیشقیندی .

او آرتق هر اوك ، هر آپارتمانك عادتنی ، هر خانمك طبیعتنی هر بکك نبضنی اوکرنمشدی .

اویله خانملر واردی که ئه‌ولرینه کنج خدمتجی صوقمازلردی ، بعض ئه‌ولرده واردی که اوراده اورتا خدمتنی کوره‌ن ، صوفره‌یه باقان بیله ارککدی . طبیعتنه ، ذوقنه ، عادتنه ، پاراسنه کوره خدمتجی بولمق قولای دکلدی .

صوکره خدمتجیلرده کیتدکجه ده‌کیشیور ، هوالانیور ، بر دالده دورمیورلردی . اسکی ناموسلو ، صداقتلی ، امکدار خدمتجیلر قالمامشدی . شیمدی برچوق کنج قیزلر بر قضایه اوغرادقدن صوکره خدمتجیلکه کیرییور ، فقط عقللری فکرلری ایللك کناهك لذتنده اولدیغی ایچون راحت دورامیوره یا کیردکلری یرده یوز بولدقلری ارککلرله ویاخود دیشاریده بیله‌دکلری دلیقانلیلرله ایش پیشیرییور .

طبیعی بر کون کلوب فالصو ایدییور و نهایت یوخچه‌یی آلوب باشقه قاپی آرامایه کیدییورلردی .

مادام (ویقتوریا) بو خدمتجیلرك ایچ یوزونی صو کبی بیلیردی . کندیسی اونلردن فضله قورد اولمشدی .

بر هفته‌در أیشسز قالدیغی ایچون عادتا چاتیشیر کبی شکایت

ایدن آل یاناقلی ، یووارلاق یوزلو ، کرکین قاشلی ، طیقیز بر خدمتجی قیزه صوردی :

— ارن کوینده یوللادیغم کوشکده نه‌یه دورمادك . دون تله‌فونله براقوب قاچدیغنی سویله‌دیلر ، راحت باطدیمی ؟

آجار ، شرت ، فارفارا بر قیزدی . ایکی النی بلنه قویوب کوکسنی کری‌یه چکه‌رك جواب ویردی :

— سن بکا باقسه‌کا مادام ، بن اویله درت دیوار آراسنده صیقینتیدن پاطلایامام . پینپون ، طیقسیریقلی بر بك افندی ، یاتالاق بر خانم ، نوح نبی‌دن قالمش دادیلر ، قالفه‌لر ... باجاغنی سوروکله‌ین تمشلك بر اوشاق ، هانکی پنجره‌دن باقسه‌ك سوقاغی کوره‌مزسك ... بویله یرده دلی‌بی باغلاسه‌ك دورماز آیول . کوشك دکل چله خانه ... ایچنده خوروزدن قاچان انسانلروار . آقشام اولدیمی طاووق کبی تونه‌یور ، صباح اولدیمی هندی کبی قاباریورلر . ایکی کون ناصل صبر ایتدم بیلمم ، بویاشده توکوروك حقه‌سی دوکه‌جك اولدقدن صوکره باری چالغیلی ، اکلنجه‌لی بر یره کیده‌رم داها ایی .

مادام ویقتوریا هم کولیور ، هم دیکلییوردی . او بویله نه‌لر دیکله‌مش ، نه ئه‌ولرك ، نه خانملرك ، نه بکلرك اسرارینی او کرنمشدی .

کنج قیزه ایسته‌دیکی کبی بر یر بولاجغنی وعد ایده‌رك باشندن صاودی .

او چیقارکن ایچری‌یه اوزونجه بویلو ، کیشمیری ، قالین باجاقلی ، قالین کوکسلی بر قیز کیرمشدی .

(مادام ویقتوریا) اونی کورونجه حدتلندی :

— ینه‌می سن، دیدی . بوقاچنجی اولیور قوزوم، برآی ایچنده اوچ قاپی دکیشدیردك. سنی اویله یرلره یوللادم که سازسوز ، اکلنجه ، اویون اکسیك اولماز ، داها نه ایسته‌یوردك عجبا ؟ . . قوینوکه برده درت قاشلی ده‌لیقانلی‌می ویرمه‌لیدم ؟

بوقیز اوندن پیشکیندی . صیریتوب دوریوردی . مادام (ویقتوریا) لافنی بیتیرنجه اوموزلرینی سیلکدی :

— اولمادی‌ایشته نه یاپالم ، دیدی . بنم سینه‌ما کونم‌خانمك قبول کوننه راستلیورمش ، اویوشامادق .

بوجواب مادام (ویقتویا) نك اوقوجامان وجودینی یرندن اویناتدی. حاوراده دعا ایدرکبی باشنی کوکه قالدیردی. عبرانی لسانیله برشیلر میریلداندی . صوکرا آنباره آتیلمش ایری بر صامان چووالی کبی قولتوغه دوشدی :

— ربم نه‌لر ایشتیورم ، دیدی . خانمله خدمتجی یاریشه قالقدی . بویله زمانده نه‌و خانمی اولمق نه ایش نه ایش !

صوکره عارسز عارسز صیریتان خدمتجی‌یه دوندی :

— قیز سن هیچ صیقلمازمیسك ؟ خانمله ، بکله آشیق آتیلیرمی ، سینه‌مایه کیده‌جکسه‌ك آللهك کونی ، کیجه‌سی یوق دکل‌یا . . . . سن‌می خانمه اویاجقسك ، خانم‌می سکااویاجق ؟

او؛ غمسز ، پرواسز صیریتوب دوریوردی :

— نه یاپالم ، دیدی ، اوکون نشانلمك‌ده تعطیل کونی‌در. خانمك چای کونی دییه نشانلیمی داریلتاجق دکل‌یا . . .

مادام ویقتوریا ایچین ایچین قیزییوردی ، نهایت دایانامادی.
لوپور لوپور یاناقلرینی اوینانان بر آغز قالابالیغی ایله خدمتجی‌یی آزارلادی :

— هایدی دفع اول قارشیمدن ، سنکله اوغراشمغه وقتم یوق . کیت آرتق کندینه کوره ایش بول . بندن پایدوس .

خدمتجی قیز قالین بلنی قیویره قیویره اوطه‌دن چیقدی .

مادام ویقتوریا ، صحیفه‌لرنده فرانسزجه بر چوق قیدلر ، اشارتلر ، حسابلر اولان کوچوك بر جیب دفترینی آچدی . فقط هنوز یاپراقلرینی قاریشدیریرکن ایچری‌یه (منکن) لی علی عثمان آغا کیردی .

حلب چاکاسی یوللو کوملکنك یوزرندن بلنده شال قوشاغه دوغرو دیزی دیزی صارقان کوستکلری ، ایشسز زمانی قیوریلمقدن ، توکوروك یاردیمیله بورولمقدن پومادالانمش کبی کورونن قایتان بیقلری ، ألماجق کمیکلری قاباریق ، کرکین و پنبه یوزو ایله (علی عثمان) آغا یاواش یاواش کلدی ، مادام ویقتوریانك ماصه‌سنك اوکنده دوردی . برألی بلنده‌کی قوشاغك آراقلرنده غائب اولان کوستکله اوینایه‌راق شویله بر باقدی :

— مادام ، دیدی ، نی بوراده تمام ایکی کوندر اویالایوب دوریبون . بزم بایزیدده‌کی همشهری غایفه‌سنده اوطورسیدم شیمدی‌یه قدر سکز یره قاپیلانمشدم . نه اولاجاخ بو ایشك صوکی ، داها بکله‌جکمی‌یم ؟

مادام (ویقتوریا) دوراقلادی . ألنده‌کی کوچوك دفترك

یاپراقلرینی عجله عجله قاریشدیردی . آرادیغنی بولدی ، صوکره قونوشمایه باشلادی :

— بوراسی خدمتجی اداره‌خانه‌سی . . مادام ویقتوریا . . اوت خانم افندمز دون بر ارکك آشجی امر ایتمشدیکز. مکمل برینی بولدم. آلاتورقه ، آلافرانغه یمك ، قرق کیشلك صوفره یاپار . افندم . . پاردون ، نه دیدیکز ، مایونه‌زمی ؟ مکمل افندم ، أوت کشکول فقراده بیلیور . اوسـطه‌سی افندم . کوندره‌یم‌می خانم افندیمز . پکی افندم . بر شی دکل افندم . ایشاللاه ممنون قالیرسـکز خانم افندی . . یوله ، یوله خانم افندیمز .

تله‌فونی قاپاتدی ، (منکن) لی علی عثمان آغایه دوندی :

— هایدی یوره‌یم سنی آشجی باشی ، دیدی . بنی محجوب بر اقمایه‌سك . معاش یيرمی بش لیرادر. ایلك آیدن قومیسیونیمی یتیر ... ها ، دور ، یتمه .. یده‌جکك بر چوق کبار یردر. حساب ، کیتاب آرامه . بیلدیییك یولدن آیریلمه ..

علی عثمان ، ممنون، پارمقلری بیقلرنده ، آرقه‌سندن اتباعی کلن بر کوی آغاسی کبی صالینه صالینه یورودی ، چیقدی .

بونلردن جسارت آلان اوته‌کی خدمتجیلر برر برر سو کون ایدییوردی . علی عثمان چیقار کن ایچری یه (بولی) لی عبدالرحمن آغا کیردی .

مادام ویقتوریا اونی کورونجه یوزونی ا کشیتدی . داها او دردینی سویله‌مه‌دن چیقیشدی :

— سنی هیچ بوزوم بورمه‌سین عبدالرحمن . بولادیغم
برده راحت دورمیورسك . بردفعه خدمتجی قیزلری آپارتدك ،
بردفعه ایکی اووقعه اتی دفتره بش اوقعه دیه کچیروب یاقالاندك.
بر دفعه صالحه ایچندن سینك چیقارتدك . بر اوغورسزلقلر در
یاپدك . بن آرتق سکا ایش ویرمم . کیت سن کدیده قهوه‌یه ،
سکا همشهریلرك ایش بولسون .

عبدالرحمن فنا حالده قیزدی . مادامك ئوستنه یورور
کبی یاپدی .

— سن دیبون مادام ، دیدی . بکا آدیله صانیله بولینك
قاواق کویندن ، صوفو اوغلو عبدالرحمن دیرلر ، بن آدامك
مرامنی غوزوندن اوقورم . سنك افکارك بکا ایش ویرمه‌مك ،
آما اوته کیلر هپ بهانه ... سنك ایش بولوویردیکك (علی عثمان)
صانکی برصاغلام بوستل‌می ... داها یاغی چالوب غویوجه بر
(می‌یونه‌ز) یاپماسنی بیلمه‌ین دانغالاغی آلافرانغه بیلیر دییه
پیشکش چکدك . آما صوراتی غیزاراجاح ینه اودر . سن بکا
دوپه دوز آچیق سویله ، بکا ایش بولمغه نیتك وارمی ، یوقمی؟
بن اویله ایوبر زیورلی ایشدن آ کلامام .

مادام ویقتوریا بك ایلریسنه کیتمك ایسته‌میوردی . یارین
کله‌سنی سویله‌یه‌رك عبدالرحمنی‌ده باشندن صاوادی .

*
* *

اوزون اوزون قنابه‌لردیزیلمش بویوك صالونك برکوشه‌سنده
ایکی ساعتدن بری اورتالغك برآز تنهالاشمه‌سنی بکله‌ین (شادان)

مادامك يالکز قالمه‌سندن بالاستفاده ایچری‌یه گیردی. قناپه‌لر، قولتوقلره سورتونه ماصه‌یه قدر صوقولدی .

مادام (ويقتوريا) اونی طانیمیوردی. شیمدی‌یه قدر برایکی یرده چالیشمشدی .

فقط هب الدن الّه قاپی‌دکیشدیرمش، خدمتجی‌اداره‌خانه‌لرینه دوشمه‌مشدی .

مادام‌ويقتوريا باشنی‌قالدیروب قارشیسنده ايری سياه گوزلو، قيوریجق صاچلی ، کرکین ، قالین ، کندیلکندن قيرمزی دوداقلی گوزه‌ل بر قيز گورونجه گوزلرینی آچدی ، قولتوغه ياصلاندی. ايلك دفعه گوردیکی قيزی باشدن آشاغی سوزدی :

ــ مادام ، ديدی شادان، بن أنی بریرده ایش‌ایستیورم.

تجربه‌لی قادين گنج قيزك هر طرفنی اسیر بازارندن جاريه سچن براسکی‌زمان دلالی‌کبی اوزون اوزون تدقیق‌ایدیيوردی. بوينه، بوصنه، يوزونه ،سوزونه دقت ايتدی ، صوكره پاطلاق گوزلرینی يوماراق صوردی :

ــ نره‌لرده چالیشدك باقالم .

«شادان» اويدورمه برشی آكلاتدی :

ــ ... پاشالرك‌اولادلنی‌ایدم. پاشااولونجه قوناق‌داغیلدی، بنده . . . خانم افندینك يانه گیتدم . . . ايكی سنه قالدم . خانم آوروپايه کیدرکن بنی احبابلرینه براقدی . فقط اوراده راحت ايده‌مدم . شیمدی باشقه بر آريیورم .

مادام ويقتوريا فلكك چنبرندن کچمش بر پولیس خفيه‌سی کبی استجوابنه دوام ایتدی :

— نه ایش بیلیرسك قیزم !

— یمکدن باشـقه هرشی بیلیرم ، صوفره ، ئوتو ، چای سه‌رویسی . . .

— اوقومق یازمق .

— بیلیرم .

— شیمدی‌یه قدر چالیشدیغك یرلرده نه آیلق آلدك ؟

— آیلق هیچ آلمادم ، بکا چوق هدیه ویررلر ، البسه یاپارلر ، باخشیش ویررلردی .

مادام ویقتوریا کنج قیزك ایی یتیشـمش ، یوزو کوزو آچیلمامش برشی اولدیغنی همان آکلایـیویرمشدی .

— پکی ، دیدی . شیمدی أیی بر یرده چالیشمق ایچون نه ایسترسك ؟

(شادان) اوموزلرینی قالدیردی :

— بیلمم مادام ، دیدی . نه‌ایسته‌یه‌یم .

ایشـدن آلاجغی پاره‌یی خدمتجیلرك آیلقلری اوزرندن کسن مادام ویقتوریا دوشـوندی . بویله بر خدمتجینك طالبی چوقدی . اونك ایچون ممکن مرتبه ایشی یوکسکدن طوتمق لازمدی .

کنج قیزه بکله‌مه‌سنی اشارت ایده‌رك تلفونی آچدی .

— بك‌اوغلو 18643 .

— آللو . . خانم افندیمز . بن ویقتوریا . . اوت خانم افندمز . دون برقیز امر ایتمشدیکز خانم افندمز . اوت خانم افندیمز . سزه مناسب چوق ایی بر قیز بولدم افندمز .

اویله قرق قاپی دکیشدیرمش بر شی دکل . کبار یرده یتیشمش ، هرشی بیلیر برقیز . یوندەرەیم‌می خانم افندمز . . چوق ممنون قاله‌جقسکز خانم افندیمز . . شمدیلك اوتوز لیرا ویریکز خانم افندیمز ممنون قلینجه آرتیریرسکز . خانم افندمز . باآآش ئوستنه خانم افندمز . تشکر ایدەرم خانم افندیمز .

بر قاچ دوزینه (خانم افندمز) لك خرج ایدلدیکی بو مکالمه صوکنده مادام ویقتوریا آیاغه قالقدی ، کنج قیزه اشارت ایدەرك یانده برقاپی آچدی . ایچری‌یه کیردیلر .

بوراسی مادام‌ویقتوریانك خدمتجیلره کیزلی‌تعلیمات‌ویردیکی خصوصی اوطه‌سیدی . قاپی‌یی اورتن اختیار قادین کنج قیزه یاقلاشدی .

— سنی چوق کبار، چوق زنکین بر یره کوندرییورم، دیدی . کلانك کیدەنك حسابی یوقدر. هپسی کبارانسانلردر. بول بول باقشیش آلاجقسك . . فقط خانم چوق تیتیزدر . مراقلی‌در . خدمتنی ، عادتنی چابوق اوکرەنەلیسك . اونلر اویله خانطال ، قابا خدمتجیلری سەومزلر . خانم افندینك اجنبیدن مسافرلری واردر . کوزوکی درت آچیق لازمدر . باق کندینه کووەنیورسەك همان کیت . صوکره سنك ایچون اوتوز لیرا معاش آلیر دیدم . ایلك آیلق بنم‌در . آکلادکمی؟

کنج قیز باشنی صاللادی . مادام ویقتوریا خدمتجیلکك اسرارینه عائد داها بعض درسلر تعلیم‌ایتدکدن صوکره قاپی‌یی آچدی :

— هایدی یووله‌یووله، دیدی. بنی اوطاندیرمایه‌سلك باقایم.
گنج قیز اوطه‌دن چیقارکن ویقتوریا آرقاسندن سوزیپوردی. دوزگون باجاقلرینی، یووارلاق قالچه‌لرینی، قیوواق یورویوشنی سیر ایتدکدن صوکره کندی کندینه میرلداندی:
— عقلی ده باجاقلری کبی ایسه چوق ایش یورور!

شیشلیده (خازاریان) آپارتماننك اوچ نومرولو دائره‌سنه سه‌رویس مردیوه‌نندن چیقان شادانی ایلك قارشیلایان آشجی باشی طوسون آغا اولمشدی.
موطفاقده‌کی قیزارتمه ایشنی یاماغه براقوب یمورطه آلمق ایچون ایکی نومرویه اینن طوسون آغا مردیوه‌نده گنج قیزی کوروجه که‌وشه‌مش، لیمونی میمونی اونوتمش همان کناره چکیلمشدی. گنج قیز صوردی:
— آشجی باشی، (معطر) خانم افندینك آپارتمانی بوراسیمی؟
باشنده بیاض سیوری تاقیه‌سی، کوکسنده بر دوقتور کوملکی قدر بویوك نونلوکی ایله تمیز بر قصابه بکزه‌ین طوسون صیرتدی:
— بوراده کوچوك خانم، نیده‌جکسك که؟
— کوره‌جکم.
— خانم افندی‌یی کورمك ایسته‌ین اوته‌کی مردیوه‌ندن چیقار .. سن نردن کلیورنکه؟.
— سن خانم افندی‌یه سویله، مادام ویقتوریادن کلمش بر قیز سزی کورمك ایستیور، دی.

آشجی باشی ایشی آکلامشدی . آپارتمانه بویله کوزه‌ل بر خدمتجی قیز کلمه‌سی پك خوشنه کیتدی . لیمونی اونوتدی . کری دوندی . قوریدورده راست کلدیکی روم خدمتجی قادینه ایشی آکلاتدی .

برآز صوکره « شادان » معطر خانم افندینك قارشیسنده ایدی .

آچیق کستانه کوزلری حقیقی و ایری بر کهربا پارچه‌سی کبی کورونن ، اوندوله صاچلری کونش آلتنده دالغه‌لانان آلتون کبی اولغون بر بوغدای تارلاسنه بکزه‌ین معطر خانم افندی لوند وجودی ، محتشم توالتی ایله بر قولتوغه کومولمش ، آیاقلرینك دیبنه ، بر طابوره‌یه ایلیشه‌ن کنج بر قیزه پارمقلرینی براقمش ، مانیکور یاپدیریوردی . صوردی :

— ابی ئوتو یاپارسك دکلی ؟

— یاپارم خانم افندی .

— صوفره‌جی‌یه یاردیم ...

— ایده‌رم خانم افندی !

— بانیویی حاضرلامق ، چای ویرمك .

— یاپارم خانم افندی .

— او حالده همان ایشه باشلارسك قیزم . بوکون برآز آلیش که یارین زحمت چکمیه‌سك . یارین قبول کونم‌در . چایده بکا یاردیم ایده‌رسك . آدك نه ؟

— شادان .

— فنا دكل . دەكیشدیرمەیە لزوم یوق !

كنج قیز چكیلیركن معطر خانم افندی اوكا اوطەسـنی ، دولابنی سویلەدی . شادان صویوندی ، دەكیشـدی . بیاض بروستەلاسنی طاقدی، قیویرجیق صاچلرینی دوزەلتوب اوزرینی بر سیاه قوردەله ایله باغلادی . اورتایە چیقدی .

قیزك بو درلی طوپلو حالی معطر خانم افندینك خوشـنە كیتمشدی . آپارتمانك كوشەسنی ، بوجاغنی كوستردی. كندی عادتلرینی ، بك افندینك خویلرینی سویلەدی . بویوك صالونده هرشیئی برلی یرنده، اولدیغی كبی كورمك ایستەدیكنی آكلاتدی. معطر خانم افندینك بوندەحقی واردی. چونكه عجمی خدمتجیلر صـالونه راست كله قونمش حسی ویرەن قولتوقلری جزایە قالقمش لیلی مكتب طلبەسی كبی دیوار كنارینە دیزرلر، كوچوك ماصەلری ، طابورەلری دە كوشەلره ییغارلردی . (شادان) ك بویله صالونلری چوق كورمش ، دوزلتمش اولدیغنی بیلمەین خانم افندی هر احتماله قارشی بونی سویلەمكدن كندینی آلامادی. و كنج قیز ایشە باشلادی .

بوراسی بویوك ، سوسلو بر آپارتماندی . كندیسندن باشقه بریاشلی روم قادینی صوفرەیە باقیور، موطفاقده آشجی طوسون آغا ایلە بر یاماق چالیشیور ، اوطوموبیل قاپیده بكلەدیكی زمانلر شوفور نعیم دە موطفاغە چیقوب چكە چالیوردی .

او كون معطر خانم افندی ، آقشـامە دوغرو ماچقەدە بر چایە دعوتلی اولدیغنی ، تلەفونلە آرایان اولورسە بویلە جواب ویرمەسنی سویلەیەرك اوطوموبیلە بیندی ، كیتدی .

خانمك چیقیشی آپارتمانده کیلرك چکه‌سنی آچدی . موظف قده طوسون آغا ایله یاماغی کوورك سسلریله بر بولی هواسی چاغیرمغه ، روم خدمتچی (مائی قاردیاصصو !) دییه روجه بر شرقی سویله‌مه‌یه باشلادی . آرا صیره دووروب بربرلرینه صاتاشیور ، شاقالاشیورلردی . طوسون آغا (شادان) ه لاف آتمق ایچون (قالیوپی) یی واسطه یاپیور ، بوکا سویلیورمش کبی داورانه‌رق کنج قیزه ایمالرله چاپقینلق ایدییوردی . ایش آراسنده خانمی ، بکی ، آپارتمانك اوته‌کی دائره‌لرنده‌کی خانملری چکیشدیرییور ، بونلر یتیشمیورمش کبی کلن کیدن مسافرك تقلیدلرینی یاپیورلردی .

همان بر ایکی ساعت ایچنده کنج قیز خانمله بکك بوتون خصوصیتلرینی احبابلرینی ، مناسبتلرینی اوکرنمشدی .

کیج وقت قاری قوجه برابر عودت ایتدیلر . ماهر بك ، معطر خانم افندینك قوجه‌سی ، اوتوزله قرق آراسنده ، کبار طورلی ، چاپقین باقیشلی ، نازك کورونور بر بکدی .

ییقاندیلر و همان یمکه اوطوردیلر .

« شادان » یمك ویررکن (قالیوپی)یه یاردیم ایتدی . اینجه سسسز ، سریع حرکتلریله بو وظیفه‌ده بوتون مهارتی کوستریوردی .

یمکدن قلقارکن ، (شادان) ، خانم افندینك کندیسندن ممنونیتله بحث ایتدیکنی ایشیتدی .

هنوز قهوه ایچیورلردی که تله‌فون برچوق دفعه‌لر چالدی ، بر آز صوکره مسافرلر کلمکه باشلادیلر .

بونلر بر (غروپ) دیلرکه هر کیجه بر یرده طوپلانوب اوینیور، دیدی قودی ایدییور، وقت کچیریورلردی :

قیرانطه، ذکی باقیشلی اسکی بر پاشا، قالبی قیافتی یرنده قالین قاشلی، قالین سسلی بر تجار کاظم بك اویصال، ساکن بر متعهد بصری بك، کنج ایریسی قومیسیونجی صفوت بك و خانملری، مومیا رنکی، دوز لاپیسقه صاچلی بر آز پاینتاق (ذوقیاب) خانم افندی، جامیسی ییقیلمش، محرابی یرنده قالمش سوزونی خاطرلاتان، حالا کوزه‌ل و جاذبه‌لی (پرأدا) خانم افندی، اینجه، شیق، (آلالییادوپوتی) قوواقورلی، بالخاصه کوزه‌ل بویونلی (سمرا) خانم‌افندی.. قوتلی وجودلی کوزه‌ل (نوبهار) خانم افندی ..

(شادان) مسافرلرك قهوه، لیکور سه‌رویسلرینه باقمق ایچون یانلرنده‌یولوندقچه هپسنی آیری آیری تدقیق ایدییوردی. نه کوزه‌ل نه طاتلی دیدی قودی یاپیورلردی .

سمرا خانم اوآقشام (تورقواز)ده (مهوش) خانم‌افندی ایله چای ایچرکن (طراوت) خانمله (مادام شوکت)ك طانیمادیغی بر کنجله کلوب اوطوردقلرینی سویلیور، اوته‌کیلرده بو ایکی قادینك صوك زمانلرده بر آز دیدی قودیلی حیات کچیردکلرندن بحث ایدییورلردی .

ماهر بك، تمکینلی بر‌ئه‌و صاحبی کبی سوزی اداره ایتدی و داغیلمق، کنیشله‌مك استعدادینی کوستره‌ن موضوعی ده کیشدیردی، (شادان) ه اویون ماصه‌سنی حاضرلامه‌سنی اشارت ایده‌رك اونلری حرکته کتیردی .

صالونك ایکی کوشه‌سنده‌کی اویون ماصه‌لرینه قادینلی ارککلی
داغیلدیلر. برنجی پارتی یوکسك اوینیور ، برماصه‌ده بش کشیلك
بر غروپ کوچوك مقیاسده اکله‌نیوردی .

سیغاره ، لیکور ایچیلیور . قونوشیور ، کولیور ، اویون
آراسنده متقاعد پاشا خوش فقره‌لر آکلاتیور ، کولمه‌دن
قیریلیورلردی ، کچ وقته دوغرو خانم افندینك اشارتیله شادان
چای سماورینی حاضرلادی . صوکره برابر قدحلری داغیتدیلر.
معطر خانم هر کبار و نازك ئه‌و صاحبه‌سی کبی تکلیفسز اولمالرینه
رغماً مسافرلرینه ، خانملره چایلرینی أليله توزیع ایتدی .

قفسجی زاده کاظم بك بوقالین قاشلی و قالین سسلی تجار
تیتیز برآدامدی. اللرینی ییقامق ایچون قوریدوره کچرکن معطر
خانم (شادان) ه تمیز برحاولو ویرمه‌سنی اشارت ایتدی .

کنج قیز هرقاتنده توالت صابونلری قوندیغی ایچون مسلك
کبی قوقان چاماشیر دولابندن آلدیغی تویلو حاولو ایله قوریدوره
چیقدی. کاظم بك اللرینی ییقامش ، توالتك قاپیسندن چیقیوردی.
حاولویی آلدی. قورولانیرکن کنج قیزی سوزییوردی. حاولویی
کری‌یه ویره‌ن ألی پرواسزجه قیزك یاناقلرینه کیتدی :

— قیز ، دیدی ، نه شکر شیئلك سن .

شادان کری چکیلمك ایسترکن بوسفر ایکی أليله اوموزلرندن
یاقالادی. و برحمله‌ده یوزوندن ئوپدی. (شادان) دقت وبصیرت
تلقین ایدن کسیك و کسکین برسسله مقابله ایتدی :

— نه یاپیورسکز ، کوره‌جکلر ؟

بو جواب برچوق شی افاده ایدییوردی . کاظم بك بو کوك بر لیرایی قیزك بروسته‌لا جیبنه قویاراق فیصیلدادی .
— سنی کیدی چاپقین سنی ...
وصالونه کیردی. برآز داها چکه چالدقدن صوکره مسافرلر هپ برابر عودت ایتدیلر .
(شادان) وظیفه‌سنه آرتق تمامیله آلیشمشدی .
هر صباح خانمك بانیوسنی حاضرلیور . او بانیوده ایکن قهوه آلتیسنی حاضرلیور . قهوه آلتی ایدرکن یاتاق اوطه‌سنی طوپلیور. هوالاندیریور، صوکره اوفاق تفك ایشلره باقیوردی.
خانم افندی همان هر کون، حتی بعضاً صباحلری بیله چیقیوردی.
اوکله‌دن صوکره عمومیتله آپارتمانده‌کی بوتون خانملر زیارتلره، مغازه‌لرده آلیش ویریشه، (قووافور) ده چکه چالمغه کیدییور، خدمتجیلر یالکز قالیورلردی . بوزمانلر بر قافاده ، برسویه‌ده اولانلر همان بربرلرینك قاتنه ایندیور ، هم آبور چوبور ییور ، هم دیدی قودی ایدییورلردی .
(شادان)ایکی اوچ کون ایچنده آپارتمانه ایصینیویرمشدی.
(طوسون) آغانك صولو سپکن صیرناشیقلقلرینه رغماً اوته‌کی خدمتجیلرله آراسی غایت ایی ایدی .
بوقاریده حشمت بکك قاتنده کندی اقرانی بر قیز داها واردی . برنومرونك (اجلال) ی ده قافا دنکی برقیزدی .
خانملر سوقاغه چیقار چیقماز ایشلرینی همان بیتیریویرن بوقیزلر بالقونلردن بربرلرینه سسله‌نه سسله‌نه چماشیرلقده یاخود

ایچلرندن برینك اوطه‌سنده طوپلانیور، آقشامدن قالمش یمیشلری
ییور ، دوستلرندن بحث ایدییور ، کلن کیدن مسافرلری
چکیشدیرییورلردی . همان هپسنك ایچریده دیشاریده بر عاشقی
واردی . و اونلر عاشقلرینه اوقدر صادقدیلرکه اونلر ایچون
اللرندن کلن هر فداکارلغی یاپارلردی .

اجلال، بر نومرونك خدمتجیسی ، تاقسیده بر اوتوموبیل
شوفوری اولان سه‌وکیلیسنی هر آقشام کورمزسه اولامازدی.
طیغ کبی شوفور ، هر کیجه اوطوموبیل ایله سوقاغك ایچنه
کیرر ، آرالرنده‌کی پارولا موجبنجه برقاچ کره (قورنا) چالار.

اجلال ، ایکی الی قانده اولسه براقیر ، اوکا قوشاردی .
وهیچ بر زمان الی بوش کیتمزدی. النده محقق یاآشجی باشینك
او آقشام ایچون یاپدیغی طاتلیلردن برطاباق ، یاخودبك افندینك
خانم ایچون آلدیغی کسه‌تانه شکرندن برپاکت بولونوردی. شوفور
کاملك چاماشیری آپارتمانده ییقانیر،اوراده اوتولهنیر،وبوخچه‌سی
اوطوموبیله کیدرکن ایچنه بك افندینك مارقالی مندیللرندن بر
ایکی تانه ، اسکیجه ایپك کوملکلرندن ، چوراپلرندن برطاقم
برابر کیدردی .

کنج شوفور آلتده قالمق ایسته‌مزدی . (اجلال) ه آرا
صیره تفارق لوانطه‌لری ، طاشلی طاراقلر ، یالدیزلی کمرلر آلیر
وهر صالی کونی اوکله‌دن کیجه یاریسنه قدر اوطوموبیله آلیر
کزدیرر .

صالی صباحی اجلال ، خانمك توالت ماصه‌سندن چالدیغی

نفیس (قوتی) پودره‌لری ، آللقلریله مکمل دونانیر ، خانمك اسکی ألدیوه‌نلرینی ، ایپك چورابلرینی کچیرر ، اوطوموبیللره، خاص آتلره ئورتو یاپیلان لوطر تقلیدی مانطوسنه صاریلیر . ایکی درهم بر چکردك کندینی بکله‌ین سه‌و کیلیسنه کیدردی .

شوفور کامل اوکون مشتری‌یه چالیشماز . صباحدن قیل پرانغه، سینك‌قایدی‌طراش‌اولور، چماشیر ده کیشیر،اوطوموبیله، راقی ، مزه کبی نواله یرلشدیرر و دلداده‌سنی آلیر ، یاماصلاق حاووضنه، یا بندلره، یا فریلداق باغچه‌سنه ، ا کثریاسلطان‌صوینه کیدر . کچ وقته قدر کیف ایدرلردی .

کیجه بعضاً قورو چشمه‌اوستنده‌کی مهتاب غازینوسنه‌کلیرلر، کچ وقته قدر ایچر ، کولر ، چیمدیکله‌شیر ، جلوه‌له‌شیر ، زیل زورنا اولور ، دونرلردی .

(اجلال) دوستنی کوزوندن‌بیله قیصقانیر ، اوطوموبیلنه کنج خانم مشتری آلماماسی ایچون صیقی صیقی تنبیهلر ایدردی.

حشمت بکلرك خدمتجیسی «شایسته» پانغالتیده‌کی‌قره‌بیقلی، کنج‌یمشجی ایله‌چوق قافادارد‌ی. آپارتماند‌ه بر ارکك آشجیسی، بر یاماغی اولماسنه رغماً ئوك میوه آلیش ویریشنی نه‌یاپمش‌یاپمش کندی اوزرینه آلمشدی . خانمی اویصال ، نازك بر خانمدی . آشجیلرك چوروك ، فنا یمش آلدقلرینه اونی اقناع ایتمك‌مشکل اولمامشدی . شرت قیز بوندن بحث ایدرکن صورت حقدن کورونه‌رك علاوه‌ده ایتمشدی :

— کناهلری بوینونه آما خانم افندیجکم ، چوروك یمش

آلدقلری نه ایسه نه ، غالبا ا کسیكده آلیورلر . کچن آقشـام مسافر واردیه سز موز آلماسنی سویله‌مشدیکز . آشجی باشی کیتدی آلدی، او موزی کوردیکز، هیچ ایکی اوقه‌وارمیدی.

خانم افندی حیرت ایتمشدی . حقیقت او آقشام کلن موز طاش چاتلاسه ایکی اوقه یوقدی . چونکه موطفاقدن بوفه‌یه کیدرکن بویوك برقانغالی (شایسته) نك اوطه‌سنده قالمشدی.

خانم افندی‌یی طبقه دولدوره کنج قیز آپارتمـانك عیش احتیاجنی کندی درعهده ایتدی. آرتق شایسته آقشاملی صباحلی آللانوب پوللانوب پانغالتی‌یه عیش آلمایه کیدییور ، ماماوحمدله اوزون اُزکی صحبت ایدییور ، عینی زمانده هر کونکی آلیش ویریشدن بش اون غروشده جیبنه ایندیرییوردی .

ذاتاً چالمایان آشجی ، خدمتجی یوقدی . هیچ حالنه کوره یانندن بوجاغندن کندینه برپای چیقاریپوری. بویوك آپارتمانك همان هر قاتنده بر ارکك آشجیسی ، برقاچ خدمتجی واردی . چوغی (منکن) لی ، (بولی) لی اولان آشجیلر کیجه‌ری بربرلرینك اوطه‌لرنده طوپلانیر ، کاه مملکتدن قونوشور ، کاه آلتی‌قول ایسقامبیل اوینار، بعضاًطوپلانوب هپ برابر پانغالتیده آدام‌باشنه یکرمی غروشه سینه‌مایه کیدر، اکله‌نیرلردی. حازاریان آپارتماننده بوآشجیلره (طوسون) آغا ریاست ایدردی.اوهپسنك هم اوسته‌سی، هم قدملیسی ایدی. اوته‌کی آپارتمانلرك خانملری، بکلری نادیده بر یمك ایسته‌دیلرمی آشجیلر کلوب (طوسون) ه دانیشیرلردی .

طوسون ، دائما آووردلری شیشکین ، قوللری صیوالی ، بو طومبالاق بولی یکیتی کندینه مخصوص چالیمله اونلره درس ویرردی :

— روانی دیدیککنه‌درکه، آماهانکیسنی‌ایسترسك. روانی ایکی تورلو اولور ، بری یاغلی ، بری یاغسز . یاغلی اولورسه یه‌سنه‌دویوم اولماز. آما بو استانبوللیلرك معده‌سی عجائب، اصل روانی‌یی قالدیرمیور . ایستیورلرکه یدکاری شی طوقاتلیانك پاسته‌سی کبی ، پاندیسپانیا کبی شی اولسون ، بز اونی‌ده‌یاپماسنی بیلیرزیا ، سن شیمدی روانی‌می ایستیورسك . آلیرسك اون بش یمورطه، یوز درهم‌ده‌ایرمیك،چالارسك اونی آدام‌عقللی... شربتی کسدیر ، حاضر ایت ، فرویدن چیقاردکمی ایصیجاق ایصیجاق دوکویر طاتلی‌یی . ناه سکا قافام قادار قابارمازسه بکاده (بولی) نك آیرانجی کویندن صوفو مسلم اوغلو طوسون دیمه‌سینلر .

طوسون آغا مکمل بر آشجی ایدی. خانمدن، بکدن تعلیمات آلمه‌دن یمك لیسته‌سنی یاپار ، صباح ویردیکنی آقشام ویرمز ، هریمکده نادیده برشی بولوندورور، هله مسافر آقشاملری بوتون معرفتنی کوستریردی. اونك الك مکمل یاپدیغی (کشکول فقرا) ایدی. اونك ویردیکی لذتی هیچ بر آشجی ویره‌مزدی. کاسه‌لره قویوشنده ، شام فستیغنی اوزرینه کزدیریشنده بیله باشقه‌لق واردی .

(طوسون) جداً ماهر بر اوسطه آشجی اولماسنه رغماً مصرفه

جان دایانمازدی . اونك موطفاق مصرفنه آنجاق ماهر بك كبی
وارداتنك منبعی توكنمز بر ئەو صاحبی لازمدی. كونده سكز،
اون لیرایی بولان بو مصرفك الك آشاغی یوزده یكرمیسی طوسونك
جیبنده قالدیغی شبهەسزدی. بك اوغلنك معروف بر بقالندن بهالی
قونسروەلر ، مانطارلر ، بالقلر آلیر ، دانا اتلرینی دوكدكدن
صوكره برقاچ كون شرابده براقوب چوروتور، نفیس (شینتسەل)لر
پیشیریر ، لذتنه دویوم اولمایان تربیەلی قوش قوبمازلر یاپاردی .
اپارتمانك ، یاغ ، شكر ، پرنج كبی آلتی آیده بر آلنان
ارزاقندن باشقه هر كونلك مصارفنك بویله سكز اون لیرایه چیقیشی
هیچ نظر دقتی جلب ایتمیوردی . و (طوسون) بو وضعیتدن
اعظمی استفاده فرصتنی قاچیرمیور ، اوتوز لیرا آیلغنی یتمشه ،
سكسانه چیقارمق ایچون الندن كلدیكی قدر چالیشیوردی .
اپارتمانك الك اوست قاتنده‌كی خدمتجی اوطه‌لری ایچنده
الك هواداری ، الك بویوكی (طوسون) ك دی . او، آقشاملری
یمكی ویردكدن صوكره اوطه‌سنه چیقار ، اوته‌كی آشجیلرده بر بر
كلیر ، صیره صیره اوطورور ، (طوسون) ك بر چكمجه
بویوكلكنده‌كی توتون پاكتنده ایری چیغارالر صارار، ایچرلردی.
یاماقلرده بولاشیقلری بیقادقدن صوكره كلیر، اوسطه‌لرینه
قهوه پیشیرر ، یمیش كتیرر ، خدمتلرینه باقارلر .
بو مجلسده سوز باشی (طوسون) ك دی ، اونره‌دن بحث
آچارسه هپ لاقیردی اویولده كیدر .
بعض آقشاملر، آیلغنی، باقشیشنی آلوب شیلته‌سنك یاموقلری
آراسنده‌كی پارالرینه قاتدیغی آی باشلرینه تصادف ایدردی .

بو كیجه‌لر (طوسون)ك كیفنه پایان یوقدی. اكرامی فضله یاپار، مسافرلرینه ارزاقدن، آلیش ویریشدن نه قدر (حامین) یاپدقلرینی صوراردی. (حامین) آشجیلرك مصرفدن كندی حسابلرینه چیقاردقلری یكی تعبیرله (آنافور) دیمكدر.

هر آشجینك، جسارتنه و ذكاسنه كوره (حامین) مقداری ده كیشیر.

ئه‌وده حسابلری صیقی قونترول ایدن بری واسه (حامین) كوجله‌شیر. فقط آرایان صوران اولمازسه آرتق آشجینك انصافنه قالمشدر. بردفعه كندی توتون، سینه‌ما، حمام مصرفنی چیقاردقدن صوكره نه‌قدر چیرپمق ممكنسه یاپار. مع‌مافیه بوهر ئه‌وك، هر آپارتمانك مصرفنه كوره‌ده ده كیشیر.

(خارازیان) آپارتمانك سكزه، اونه بالغ اولان آشجیلری ایجنده (طوسون) كبی كونده ایكی لیرا (حامین) یاپان اولدیغی كبی آنجاق توتون پاراسنی چیقارا بیلنلرده واردی. مثلا سكز نومرونك آشجیسی ابراهیم آغا چالیشدیغی آپارتمانك برقاری قوجه اولماسندن مشتكیدی. (حامین) بحثی آچیلدیغی زمان:

— بزمكیلر بوغازسز شیلر. یمیورلركه، دییه دیزینی وورور، ایكی كشینك مصرفندن فضله برشی چیرپمق ممكن اولمادیغنی سویلردی.

چوق آپارتمانلرده، آشجیلر علی‌الاصول بر دفتر طوتار، هر آقشام كونلك مصرفی، مفرداتیله بكه ویاخود خانمه‌ویررلر، فقط بودفتر یكونتك تسویه‌سندن باشقه برشی افاده ایتمز.

دیشاریده‌قصاب دکانلرنده آلتمش بش، یتمشه أت و یریلدیکنی لوحه‌لرندن کوره‌ن بعضی بکار آشجیلرندن صورارلر :

— آشجی باشی ، سن ألك اوقه‌سنی یوزه آلیورسك ، قصابلر یتمشه لوحه آصیورلر . صاقین آلدانمایاسك !

بو (صاقین آلدانمایه‌سك !) سوزو آشجی باشینك عزت نفسنی قورومق ایچون سویله‌نیر، اصلی (صاقین بزی آلداتمایه‌سك!) دیمکدر .

مع مافیه آشجی باشی بونك جوابنی حاضرلامشدر :

— آمان بکم ، سز او یتمشلك اتی بیه‌بیلیرمیسکز ، او پاچاورا کبی ماربادر ، بن سزه خالص قیورجق آلیورم .

قیورجق دوروورکن (ماریا) یمك‌ده بکك عزت نفسنه دوقونور ، باشنی ئه‌کر ، پارالری ویرر .

و ذاتاً آشجیلر ایچون یالکز فیئاتدن کار موضوع بحث دکلدر . اونلر ئه‌وینه کوره بر اوقه ، اوچ اوقه دییه آلوب دفتره کچیردکلری أتی دائما اکسیك آلیرلر . حتی امنیت ویرمسی ایچون دفتره مثلا (بر اوقه اوچیوز اللی ایکی بچق درهم) دییه خرده‌بینی بر مفردات بیله قویارلر . أت موطفاعه ، اورادن تجربه‌یه کیردکدن صوکره بونی بیلمك ایچون کرامت ایستر .

بالق ، طاووق ، آوروپا قونسروه‌لری کبی فیئاتلری هم یوکسك ، همده موسمنه و جنسنه کوره دائما ده‌کیشن شیلر . آشجیلرك چوق ایشنه کلیر . فیئاتی سکساندن یوز یکرمی‌یه ، یوز اوتوزه‌قدر تبدل ایدن طاووقلر، اوقه‌سی اللیدن، اوچیوز

اللی‌یه قدر چیقان متنوع بالقلرك آوانطه‌سی چوق اولور . بو مقدارده آشجینك انصافنه، خانمك ویاخود بکك قونترولنه نظراً هر آشجی باشینك کندینه کوره بر (حامین) ی واردر .

(خارازیان) آپارتمانك دراچه قاتنده (طوسون) آغانك اوطه‌سنده آشجیلر اجتماعنه بعضاً شوفورلرده اشتراك ایدرلر ، قیش کیجه‌لری حلوا یاپار ، خدمتجی قیزلری دعوت ایدر ، کندی عالملرنده عادتا بر (بالو) ویررلر .

آشجی باشیلرك (حامین) نه مقابل (شـوفور) لرك‌ده (آنافور) لری واردر . آیلغی ، البسه‌سی ، باقشیشی ، یمکی، کزمه‌سی هپسی تأمین ایدلدیکی حالده ینه پارمغنی بنزین تنکه‌سنه اوزاتمقدن قورتولامایان شوفورلرك بر مقیاسی واردر. اوطوموبیلك اوچ تنکرلکی پاطرون ایچون چالیشیرسه دردنجیسی محقق شوفور ایچون چالیشیر. بونك معناسی شودرکه اوطوموبیل مثلا هفته‌ده اون تنکه بنزین یاقارسه بونك ایکی تنکه‌سی (آنافور) در .

بعض پاطرونلر (شوفور)لرك حیله‌یاپماسنه میدان ویرمه‌مك ایچون کوزلرینی درت آچار ، بنزین آلیش ویریشنه کندیلری نظارت ایدرلر . فقط بو بیهوده بر زحمتدر ، چونکه بنزین آلنان یرلر حتی اولجه هیـچ کوروشمه‌مش ، آکلاشمامش بیله اولسـه‌لر هر تنکه‌ده یوزده اون شـوفور حقی اولدیغنی قبول ایتمشلردر .

تیتیزپاطرونلر بنزین بیتنجه کندیلری کیدر. اوطوموبیلك ده‌پوسنی دولدورتور ، کیلومتراژ سـاعتنی قید ایدر ، قاچ کیلو

مترهده قاچ تنکه بنزین یاقدیغنی حسابلار واوکا کوره قونترول یاپارلر . فقط بو هیچ بر معنا افاده ایتمز . چونکه بنزینجی ایله شوفور آراسنده‌کی آکلاشمه‌ده تنکه‌لرك اون پارمق اکسیك دولماسی ، هر تنکه‌ده اون غروش بهالی اولماسی ، أبی جنس بنزین یرینه ایکنجی درجه‌ده بنزین قونماسی کبی خصوصی معرفتلر واردرکه نه‌حسابه کلیر، نه‌قونتروله .. بنزیندن صکره (یاغ) مسئله‌سی واردرکه بو داها فضله آنافور قالدیرر . فقط بنزین‌ویاغ ایشلرنده یك‌صیقیشمدیغنی کوره‌ن شوفور اصل‌بویوك پارتی‌یی لاستیك و تعمیر ایشلرنده وورور . پاطرون هانکی غاراژدن ، هانکی مغازه‌دن آلیش ویریش ایتمك ایسته‌رسه ایسته‌سین ، غاراژلر آلیم ، صاتیمده شوفورلره درجه‌سنه کوره یوزده اوندن، یکرمی‌یه‌قدر ویررلر. بوایکی‌طرفك‌ده کارنه‌در. شوفور لاستیقی نه‌قدر چابوق اسکیتیرسه غاراژ حسابنه کچر . غاراژلرجه الك‌ابی شوفور، الك‌چوق لاستیك اسکیتن شوفوردر.

ایشته آشچی باشی طوسون آغانك اوطه‌سنده اجتماع ایدن بندکان آراسنده شوفورلرك‌ده کندیلرینه مخصوص موقعلری واردی . اونلر داها چوق کورمش، چوق بیلمش اولدقلری ایچون مکالمه‌ده آشچی باشیلره سوز براقمازلر ، هله خدمتچی قیزلرده کلیرسه آرتق صحبتك طادینه دویوم اولمازدی .

آپارتمانلرك صالونلرنده خانم افندیلر ، مسافرلر دانس ایدر، پوکر اوینار ، دیدی قودی ایدرلرکن (سه‌رویس) قسمنك بو اجتماع اوطه‌سنده‌ده موسمنه کوره اکلنتیلر یاپیلیر ، بلکه داها لذتلی ، داها قانه قانه اکلنه‌نیلیر .

شوفورلرله گنج خدمتجی قیزلر بویوك چاماشیرلقده بربرلرینه دانس بیله اوگره‌تیرلر. اوزاقدن آغزلرینك صویی آقارق بو منظره‌یی سیر ایدن آشجی باشیلر بوتون آرزولرینه رغماً یالکز (دانس)ی اوگره‌نه‌میورلردی. اونلرجه بر قادینه صاریلدقدن صوکره موزیقه‌یه کوره دونمك امکانی یوقدی..

(طوسون) آغا آواصیرا بوعالمی سیر ایدرکن باشنی صاللیور:

— ممکنی یوخ، دییوردی، بوطبقی قیزغین تره‌یاغنی آتشده بکلتمکه بکزر، یاغماسین ایچون یمورطه‌یی غیرییوریمه‌لی، اولسون، یتسین!

بوخدمتجیلرعالمنه یکی‌قاریشان «شادان» گوزللکی سایه‌سنده آشجیلری، شوفورلری و بالخاصه بویله خدمتجی گوزللرندن پك خوشلانان قفسجی زاده (کاظم) بك کبی مسافرلری همان تسخیر ایدیوردی.

گنج خدمتجی قیزلری بکار خانملره ترجیح‌ایدن ارککلر آراسنده (کاظم) بك ایی مشهوردی. بکار بر آدامدی. نه‌وینه دائما بویله قیوراق، طومبالاق، یاخود اینجه، ذوقنه، کیفنه، حتی موسمنه کوره خدمتجیلر آلیردی. بعضاً گنج خدمتجی آوینه چیقمق ایچون ایرکن قالقار، هیچ آلیش ویریش ایتمدیکی حالده (پانغالتی)یه کیدر، اوراده صباح نواله‌سی آلمق ایچون بقاله، قصابه کیروب چیقان خدمتجیلری تدقیق ایدردی. دکانجیلرله یوز کوز اولدقلری ایچون ساعتلرجه پانغالتی چارشیسنده وقت کچیرن بو خدمتجیلر آراسنده شویله

یاشی ، باشی ذوقنه اویغون برینی کوزونه کسدیردیمی همان اونك کیردیکی دکانه کیرر ، اهمیتسز بر وسیله ایله قونوشور ، آپارتمانك آدرسنی ویرر، آپارتیردی .

معطر خانم افندینك آپارتماننده (شادان) ی کورونجه آغزینك صوبی آقشدی . ألنی ییقامق بهانه‌سیله دیشاری‌یه چیقدیغی زمان کنج قیزله آ کلاشنجه آرتق نه‌یاپوب یاپوب اونی کندی آپارتماننه آشیرمانی قوردی .

(پوکر) پارتیلری هفته‌ده ایکی کیجه معطر خانم افندینك آپارتماننده اولیور ، دیکر کیجه‌لر باشقه دوستلرك صالونلرنده طوپلانیلیوردی . « کاظم » بك آرتق (حازاریان) آپارتمانی زیارتلرینی صیقلاشدیرمغه قرار ویردی .

قفسجی زاده کاظم بکك بو کنج خدمتجی ابتلاسی غریب برروح خسته‌لغنه بکزه‌ییوردی. آپارتماننه آلدیغی کنج خدمتجی قیزلر اوکا خوش کورونمك ایچون خانم افندیلر کبی صاچلرینه قیافتلرینه چکی دوزه‌ن ویردکلری زمان قفسجی زاده فناحالده قیزاردی . اونك ذوقی بو قیزلری کوکسلرنده پروسته‌لالری ، باشلرنده بونه‌لری ایله کورمك حتی اونلری بعضاً قوریدورده ، بعضاً بر قاپی آرالغنده یاقالایوب صیقیشدیرمقدی . ده‌قولته بر قادین ، قوقولی و توالتلی بر قیز هیچ بر زمان اونی تحریك ایده‌مه‌مشدی .

خدمتجی اداره‌خانه‌لری قفسجی زاده‌نك آرزوسنه کوره قیز بولمق ایچون تعلیمات آلمشلردی . فقط اونك بو شهرتی

خدمتجیلر آراسنده‌ده شیوع بولدیغی‌ایچون قیزلر اونك آپارتمانی تکلیف ایدلدیکی زمان اوموزلرینی سیلکرلر ، اویله بر قاچ هفته‌لق خدمته کیرمکه راضی اولمازلردی .

معطر خانم افندینك دائره‌سندن (شادان) ی قاندیروب چیقارمق ایچون قفسجی زاده فرصت قوللامغه باشلادی. فقط کنج قیز (اجلال)دن، (شایسته)دن اونك ناصل بر آدام اولدیغنی تمامیله اوکرنمشدی . امنیت قازاندیغی بو آپارتماندن بویله کچیجی بر هوس اوغرینه محروم قالمه‌نك ایلریسی ایچون انی بر نتیجه ویرمیه‌جکنی درحال تقدیر ایتدی . نظر دقتی جلب ایتمیه‌جك درجه‌ده هر وضعیتدن استفاده ایده‌رك قفسجی زاده‌نك طاتلی دیللرینه قاپیلمامایه قرار ویردی .

کاظم بك (بوکه‌ر) آقشاملرندن باشقه ماهر بکك و خانم افندینك آپارتمانده اولمادقلرینه امین اولدیغی بعض ساعتلر بر شی براقمق ، بر شی صورمق بهانه‌سیله اوچ نومرویی زیارت ایتدیکی زمان « شادان » ی اذنلی کونی ایچون اوطوموبیل کزینتیسنه چاغیرییور، آلنه برقاچ لیرا باقشیش ویرییور ، فقط کنج قیزدن جدی ، قطعی بر جواب آلامیوردی .

بو موفقیتسزلکلر قفسجی زاده‌یی بوسبوتون چیله‌دن چیقاریوردی .

(حازاریان) آپارتمانده قادینلی ارککلی یکونی اوتوزی، قرقی بولان خدمتجیلر آیده بر ده کیشیردی . بر خدمتجینك اوزون‌مدت برقاپیده قالماسی نادردی. اسکی قوناقلرده کوچوکدن

آخرتلك دییه یتیشدیریلن قیزلر ، بویور ، یتیشیر ، ادب، تربیه
او کوره‌نیر صو کره خانملرینك مساعده‌سیله ئه‌وله‌نیر ، اونلره بر
اولاد کبی جهاز دوکون یاپیلیر ، باش کوز ایدیلیردی . واونلر
چولوق چوجوق صاحبی اولدقلری حالده بیله ینه اسکی افندیلرینه
صیق صیق کلیر ، خدمتلرینه باقار ، باقشیشلرینی آلیرلردی .
بویله بر قاپیده صاچنی آغارتان امکدارلر واردی که عادتا چالیشدقلری
قاپینك دمیر باش اشیاسی کبی اولمشلر ، عمرلرینی ، خانملرینه ،
افندیلرینه وقف ایتمشلردی .

شمدی خدمتجیلك بوسبوتون باشقه بر صنعت اولدی .
خدمتجیلر عار بیلی دکل ، کار بیلی دییه خاطره ، کوکله باقه‌دن ،
قدر و قیمت بیلمه‌دن بازارلقله ، حسابله اوطوروب قالقیور ،
کوچوك بر منفعت مقابلنده چالیشدقلری قاپی‌یه بر تکمه‌ووروب
چیقیویریورلر .

شیمدیکی خدمتجیلرده صایغی ، حرمت‌ده قالمادی . خانملر
بر آز ترسله‌یه‌جك اولسه‌لر ، یاقاسی آچیلمامش آغز دولوسی
لافله قارشی کلیورلر .

اسکیدن بر ئه‌وه خدمتجی کلدیکی زمان خانم افندی خوینی ،
عادتنی ، مراقنی صایار ، دوکر ، شرطلرینی سویلر وهمان ایشه
باشلاتیردی . شیمدی خدمتجیلر ایسته‌نیلن یره کلدکلری وقت
خانمدن اول کندی شرطلرینی ، کندی مراقلرینی بر صیره‌یه
دیزوب قبول ایدیلمه‌سنی بکلیور . بر آز میرین قیرین کوردولرمی
چانطه‌لرینی آلنجه قالقوب کیدیورلر .

اسکی امکدار خدمتجیلر چالیشدقلری یرده بر چوپ زیان اولسه یوره‌کلری کوتورمز ، برشی قیریلسه‌ایچلری تیتره‌ردی. جانله باشله چالیشمق افندیلرینه خوش کورونمك ایچون ، حتی بوغاز طوقلغنه صاچنی سوپورکه ایدن قیزلر واردی . شیمدی کونده ایکی فنجان ، بش بارداق قیران صاقار ، عقلی دیشاریده خدمتجیلر خانمدن بر آزصورات کوردیلرمی آجار آجارسویله‌نیور:

— جانندن ایمی آ خانم ، صاغلق اولسون ، نه‌یاپایم ، قیریلدی ایشته ، دییوپ عنادلرینه برشی داها قیرییورلر .

ادعا ایدیله‌بیلیرکه هیچ برآپارتمانده ، هیچ بر نه‌وده‌طاقمی تمام ، قیریلمه‌مش ، اکسیلمه‌مش بر صاقسونیا طاقمی ، برچای، برقهوه، برلیکور طاقمی‌یوقدر. وامین‌اولمالی‌درکه بوصاقارلقلرك چوغی یا خانمدن آزار ایشیتن بر خدمتجی قیزك انتقامی ، یا دوستنك وفاسزلغندن متأثر برآخرتلکك حدتی اثری‌در.بونلر آراسنده‌ایکی کون‌صوکره‌کی‌رانده‌ووسنی دوشونورکن‌دالغینلغله خانمك ایپکلی قومبینه‌زونی یاقان اوتوجی قیزلر، قاپیجینك‌قیزینی سه‌ودیکی ایچون محبتندن دلی دیوانه اولوب محلبی تنجره‌سنی‌یاقان آشچی باشیلر ، اذنلی کونده ئه‌وده ایش چیقدیغی ایچون یاووقلوسنی کوره‌مه‌یوب اوفکه‌سندن بللور یمشلکی پارام پارچه ایدن صوفره‌جیلرده یوق دکلدر .

بوتون بوبحرانلرك ، اوفکه‌لرك ، حرصلانمه‌لرك ، قیروب پارچالامه‌لرك آلتنده محقق یا بر کوکل دعواسی ، یاخود برپارا دالغه‌سی واردر . آیلغنی کونده آلمایان آشچی باشیلرك، صانکه

آلنه یکی کیجه آلمش بریاماغك بجریکسزلکی کبی پیلاوی یا، قوپ قورو ، طیقیر طیقیر ، یاخود بوسبوتون دیری ویجیق یاغلی یاپدقلری چوق کورولمشدر .

اومدیغی باقشیشی بولامایان اوطه خدمتجیسنك صوراتندن دوشن بیك پارچه‌در . حرصندن لاوابونك ئوستنده‌کی یکرمی بش لیرالق (بەل‌سەزون) لوانطه‌سنی دوشوروب قیرار، یاخود ایپکلی آباژورە بر یومروق آتوب دەلیك دەشیك ایدەر .

خدمتجیلرك احوال روحیه‌سنی تدقیق ایتمك ، کدرلری ، تأثرلری ، سەوینجلری ایله علاقه‌دار اولمق لازمدر . بونی اهمال ایدن خانملر ، الڭ قیمتلی شیلرینك حتی کوزلری اوکنده اعدام ایدلدیکنه شاهد اولمقدن قورتولامازلر .

احبابلرك هرهانکی بر اهمالدن متأثر اولوب داریلمالری، حتی الڭ یاقین اقربالرك بر شیشه جانلری صیقیلوب علاقه‌یی کسمه‌لری بلکه‌ده خوش بر شی اولمایه‌بیلیر . فقط بووقعه‌لر هیچ برزمان خدمتجینك ، آشجینك حرصلانوب کیتمه‌لری قدر حائز اهمیت دکلدر .

بر خدمتجینك حسابنی کسوب کیتمه‌سی حتی اوزون سورەن قاری قوجا قاوغالرندن بیله مهم‌در . چونکه قاری قوجا نهایت سینیرلری یاتیشنجه‌یه ، آرزولری حاصل اولونجه‌یه قدر دارغین قالابیلیرلر. فقط صوفره‌سی معین زمانده قورولان، قهوه آلتیسی معین ساعتده حاضرلانان ، ئوتوسی یاپیلان، اورتالغی درله‌نوب طوپلانان بر ئەوك خدمتجیسنك کیتمه‌سی بوتون حیاتی آلت

ئوست ایدر. اویله خانم افندیلر واردر که ایشنی براقوب کیدن آشجیسنك یرینه بر ئوکون اولسون ایکی قاب یمك یاپوب اورتایه چیقارامازلر. اویله بك افندیلر واردر که بر کون اولسون قصاب دکاننه باشنی صوقوب ، قرهمان ، قیویرجق ، دانا ، ماریانك نه اولدیغی آکلامامش ، قوزو ایله کچی‌یی آییرد ایده‌مه‌مشدر. چوق ئه‌ولرده بقال، قصاب حسابنی یاپان ، ئه‌وك ارزاقی و آلیش ویریشی ایله اوغراشان ینه جنتلك قائن‌والده‌لر، بویوك آننه‌لردر. بوکونك کنج و (موده‌رن) خانملری، بوکونك (موند)عالمی، آپارتمانك موطفاق و چماشیرلق دائره‌سنك نه‌طرفده اولدیغنی بیله بیلمز. اوکنه کتیریلن یمکی یه‌یه ، ئوتوله‌بن چاماشیری کییمه‌یه وحاضرلانان یاتاغه یاتمغه آلیشان بوکونك خانملری صیقیشنجه برصحنه ایکی یمورطه قیرماسنی، درلی طوپلو برصوفرا حاضرلاماسنی، ألنی ، أتکنی یاقه‌دن ئوتو یاپماسنی بیلمه‌دکاری ایچوندر که ینه بوکونك شرت، آجار و اوبناق خدمتجی قیزلرینه مغلوب اولمقده‌درلر.

خانملرك بوضعفی آشجیلری وخدمتجی قیزلری آزدیرمش، اونلره لزوملی لزومسز برچوق حق قازاندیرمشدر .

اسکی خانملرك سینه‌ما ، مانیکور ، قووافور مشغولیتلری چای دعوتلری اولمادیغی ایچون ئه‌و ایشلرنده خدمتجیلره بویون ئه‌کمه‌زلردی. آشجیسی قاچان خانم قوللرینی صیواینجه موطفاغه کیرر، برایکی ساعت ایچنده طاتلیسندن، طوزلوسندن صالاطه‌سنه قدر مکمل تپسی دوناتیردی. شیمدیکیلر کندیلرینی دوناتمقدن پیشه‌جك یمکك جنسنی، چشیدینی بیله سویله‌مه‌یه وقت بولامیورلر.

آشجی باشی ئونلرینه نه ویررسه اونی ییور، خدمتجی نه کتیررسه اونی ایچیورلر. خدمتجی قیز قره‌قولاق دیه بانیو موصلغندن ترقوس‌دولدیروب کتیرسه ایچمك نه‌قدر طبیعی‌ایسه صولوجانی آییقلانمامش اسپناغی، چوپی، قوردی کورولمه‌مش پیلاوی عافیتله یمك‌ده اوقدرطبیعی‌در. هیچ‌برخانم‌افندی خدمتجیسنك آرتیغنی ایچمه‌دیكنی، نزله‌لی کوننده آشجی باشینك آپشوروکی قاریشمش نفیس میدیه طولمه‌سنی یمه‌دیكنی ادعا ایده‌من. بونلر اولاغان شیلردر.

* * *

شادان، خانم افندی‌یی کیدیروب قوشاتوب سلامتله‌دکدن صوکره یاتاق اوطه‌سنی طوپلیوردی که «قالیوپی» تلاشلی تلاشلی اونی چاغیردی:

— شادان، قیز، قوس، آرقه بالقوندن اجلال سنی ساغیرییور.

کنج قیز ایشنی براقوب بالقونه چیقدی. اجلال یوقاری بالقوندن ئه کیلمش اونی بكله‌یوردی. سسنی قیصارق هیجانلی هیجانلی:

— شادان، دیدی. برشی یاپدم آما صورما. ایشك وارمی چوق.

— بش اون دقیقه‌لق برشی، نه‌وار؟

اجلال قاش، کوزاشارتلریله سویله‌یه‌جکی شیئك‌دویولمامسی لزومنی اشراب ایتدکدن صوکره یوکسك سسله:

— سن ایشنی بیتیر ، کلیورم ، دیدی وچکیلدی .

شادان یاتاق اوطه‌سنه دوندی، معطر خانم افندینك اسمی کبی رایحه‌دار کیجه‌لکنی، پیژاماسنی، بوروشدوروب برطرفه آتدیغی کیرلی قومبینه‌زونی بر بر طوپلادی . روژپاتلری ، سورمه‌لکلری، قرمه‌دوبوته‌لری، جیمبیزلری بربرینه قاریشمش تووالت طاقمنی یرلی یرینه قویدی ، آغزی آچیق قالمش نارسیس نوار شیشه‌سنی قاپاتدی. قوطوسنه قویدی. البسه‌یه اویغون ایپکلی چوراب بولمق ایچون ایچی دیشنه چیقان دولابلری یرلشدیردی ، یرلره آتیلمش آینه‌لری، پومپونلری طوپلادی . یاتاغی دوزه‌لتدی ، قوش تویی قیرلانطه‌لری الیله پاتاقلایوب شیشیردی . بك افندینك پانطوفلالرینی آیاقلرینك آلیشدیغی کیجه دولابنك آلتنه قویدی . خانم افندینك سینیرلی اولدیغی آقشاملری قوللانمق اعتیادنده اولدیغی ئه‌تر شیشه‌سنی قالدیردی .

البسه‌دولابنك بربرینه‌قاریشمش تووالتلرینی دوزه‌لتیوردی که اجلال کلدی :

— مراقدن چاتلایه‌جغم قیز ، دیدی شادان ، نه‌اولدی سویله‌سه‌که . واوطه قاپیسنی سورمه‌لیوب اونی شه‌زلونغه اوطورتدی .

«اجلال» فقیر فقیر کولیور ، ایکی ألنی دیزلرینه ووروب ته‌پینیوردی .

— آقیز سویله واللهی چیلدیراجغم ، نه اولدی ؟

«اجلال» ك هروقت صوصدیرمق قابل اولمایان چکه‌سی نهایت آچیلدی. مهم برسر توديع ایدر کبی سسنی آلچالته‌رق فیصلدادی :

— نه‌اولدی بیلسه‌ك ؟ دیدی . بزم خانم بو صباح ایرکن ترزی‌یه کیدییورم، دیدی چیقدی، بن تام‌اورتالغی طوپلیوردم تلفون چالدی .

— نه ..

— آچدم ، فقط عقلمه بر موزبللك کلدی ، بزم خانم تلفونی آچنجه اویله کوورەك ، اویله شوقراق بر (آللو) دیرکه اشی امثالی اولماز. بن‌ده‌تلفونی آچینجه طبقی اونك کبی کووره‌ك بر (آللو) دیدم . آما اویله بکزه‌دی‌که صورمه . قارشیمه کیم چیقسه بکه‌نیرسك .

— کیم ؟

— دوشوك هله ؟

— سویله قیز ، مراقدن دیزلرم تیتره‌یور واللهی .

— یا بنی هیچ صورمیورسك ، تلفون باشنده بوزوق اوطوموبیل پومپاسی کبی آز قالسین نفسم کسیلیوردی .

— عقلی ، فکری‌ده اوطوموبیلده، قیز کیم سویله‌سه‌که؟

— سزك ماهر بك دکلمی ؟

— نه دییورسك ؟

— واللاهی ، بیللاهی ، اولا سسندن آکلادم، صوکره بنی خانم ظن ایده‌رك عیان بیان سویله‌دی .

— نه‌دیدی ؟

— بن هیچ بوزمادم. یاریم ساعتدر. حربیه‌ده‌کی نه‌وده بکله‌دیکنی سویله‌دی .

— سن نه‌دیدك ؟

— خانم هنوز چیقمشدی ، نه‌دیه‌یم ، اونك سسنی تقلید ایده‌رك ، (شیمدی کلیورم) دیدم قاپاتدم .

— های الله جزاکی ویرسین ، قیز شیمدی نه خلط ایده‌جکسك ؟

(اجلال) قورقو ایله سه‌وینج آراسی جدی بر هیجان ایچنده کوزلری فیلدیر فیلدیر دونه‌رك تکرار ایدیوردی :

— بن‌ده بونی دوشونیورم‌یا ، شیمدی نه یاپاجغم ؟ آکلاشیلیورکه خانمله بولوشه‌جقلر ، بلکه‌ده ماهر بك‌ده تلفونی قاپاتدیغی دقیقه‌ده بزم خانم اورایه کیتمشدر . طبیعی ایش آکلاشیلاجق ، خانم آقشامه صورارسه نه‌دیه‌جکم ؟

شادان بو ایشه پك ایناغمق ایسته‌میوردی . فقط (اجلال) اونی تأمین ایتدی . ماهر بکك تله‌فونده کندیسنی خانمی ظن ایده‌رك سویله‌دیکی عاشقانه سوزلری، حربیه‌ده‌کی مادامك‌نه‌وینه وارنجه‌یه قدر سویله‌نجه ایناندی . دیمك اوقدر ساکن‌وکوزو اوکنده کورونن ماهر بك (معطر) خانمی آلداتیوردی . معمافیه کنج قیز ، ماهر بکك بوحرکتنه قارشی خانمك‌ده آلتده قالمادیغنی ظن ایدیوردی .

اوطه خدمتجیلری قدر خانملرك اسرارینه واقف کیمسه

بوقدر . اونلر خانملرینك بویانماسندن ، سورونمه‌سندن، چماشیر دکیشمه‌سندن ، حالندن ، طورندن برچوق شیلر حس ایدرلر. بر چای دعوتنه کیدن خانمك کزینیشی ، مغازه‌لردن آلیش ویریشه کیدن خانمك چیقیشی ، عاشقانه بر صحبته کیدن خانمك حاضرلانیشی آراسنده درین فرقلر واردر . بوباشقه‌لغی فرق ایده‌بیلن آنجاق ذکی خدمتجی قیزلردر . (شادان) ده بعضی کونلر معطر خانم افندینك حاضرلانیشنده بر فوق‌العاده‌لك کوریوردی . خانملرك چیقیشلری کبی عودتلری ده بر چوق شیلر افاده ایدر . تجربه‌لی وآکلاییشلی بر خدمتجی قیز خانمك نه حالده چیقوب نه وضعیتده دوندیکنی کوزدن قاچیرماز. وکیزلی بر محبت یوواسنه شتاب ایدن خانملره بسیط بر دوست‌زیارتندن ویاخود بر مانیکوردن ، حقیقی بر ترزیدن عودت ایدن خانملرك آقشام حاللری ، صویونشلری ، قونوشوشلری ، ییقانیشلری حتی یمك یه‌ییشلری آراسنده شایان دقت فرقلر واردر .

هر کونك ایکی بوچوق ، اوچله ، بش وآلتی آراسنده‌کی محدود ساعتلری دنیانك هرطرفنده کیزلی کوکل ماجرالرینك خوف وهیجانله تطمین ایدیلدیکی مسعود آنلردر .

هر بویوك شهرك بعضی سمتلری وبورالرك اویله اسرارانکیز یووالری واردر که ارضك اك لذیذ کناهلری بورالرده ایشله‌نیر. و اعتراف ایتمه‌لی که دنیاده هیچ برعشق ماجراسی ، اوزرلرنده باشقه‌لرینك حق اولان انسانلرك تجسس ، هیجان وقورقو ایچنده کیزلی ایشله‌دکلری کناهلر قدر لذیذ دکلدر .

ایکی قیز شیمدی مهم بر کشف قارشیسنده نه یاپاجقلرینی شاشیرمش کبی دوشونیورلردی. ذکا خصوصنده (اجلال)ه فائق کورونن (شادان) اوکا برعقل اوکرتدی:

— سن هیچ برشیدن بحث ایتمزسك، بویله بر کیمسه‌نك تله‌فون ایتمه‌دیکنی سویلرسك دیدی.

— یا بو کون آرایان اولدیمی دییه صورارسه؟

— داها باشقه‌لری آرارسه سویلرسك، خانم ماهر بکك تله‌فونده یاپدیغی خطایی سنك آکلامادیغنی بیلمه‌لی. حتی اصرار ایتسه بیله انکار ایدرسك، باشقه هیچ چاره یوقدر.

(اجلال) ده باشقه چاره کوره‌میوردی. چونکه کندیسی‌ده خانمك تقلیدینی یاپه‌رق آداجغزی آلداتمشدی.

ایکی قیز خانملرك بوچاپقینلقلری اوزرینه اپی دیدی قودی ایتدیلر. (اجلال) خانمك بوقاچامقلرندن بحث ایدرکن بکك‌ده آرا صیره یاماغنی مقاصلادیغنی، کوکسنی قاریشدیردیغنی علاوه ایدییور، کیم بیلیر اونك‌ده دیشاریده نه آشنافیشنالری اولدیغنی سویلیوردی.

دیدی قودی بیتنجه قالقدیلر. (اجلال)معطر خانم افندینك، تووالت ماصه‌سنده‌کی شیشه‌لری قوطولری، توبلری کوزدن کچیرییوردی. بویوك قیریستال (پودرییه‌ر)ك قاپاغنی آچدی.

— اوح نه تصادف، دیدی. های الله راضی اولسون، باقسه‌ڭزه خانم‌ده بنم سودیکم پودره‌یی قوللانیور. بوکا (اوقر)می دییورلرنه‌در. بزم خانم عکسی اولاجاق، بیاض پودره سورییور.

بن دیشاریدن آلمایه مجبور اولیورم دور ، شوندن بر آز آلایم.

(شادان) سسنی چیقارمادی . اجلال بر غزته پارچه‌سنه برآووچ کونش رنکی پودره دولدوردی. چیقارکن (شادان) اوکا تنبیه ایتدی :

— سزك خانم برقوقو سوربیور نه‌ایدی او، دور،(فوژه‌ر) میدی، اوله‌یا، فوژه‌ر، بکا اوندن برشیشه‌یه دولدورده‌بالقوندن سسله‌ن نه‌می؟ بن‌کلیر آلیرم، اوقوقو اویله خوشمه کیدیور که.

بزم خانمك قوقولری چوق تحف ، انسان قوقلارکن ارکك اولاجغی کلیور .

— آ ، آ ، اونه بیچم شی اویله آیول ، قوقو ایله انسان ارکك اولورمی ؟

— نه‌بیله‌یم بن ، بزم خانم سوروندکجه بن فنالاشیورم . بوصباح‌ده‌قومبینه‌زونه، صاچلرینه‌وارنجه‌یه قدراویله‌سوردی که؟

— آمان‌شوندن برآزده بن‌سوره‌یم، یارین صالی،(کامل)له کزمه‌یه کیده‌جکز . بن یارین برآرالق سکا سسله‌نیر،شیشه‌یی ایسترم اولمازمی ؟ سنك (کاظم) بك ینه مسلط اولیورمی !

— هر کلیشنده !

— صاقین یوز ویره‌یم « دیه » بویله یری بولامازسك واللاهی، قفسجی زاده‌یاماندر. آدامی برکره قاندیروب آپارتمانه کوتورور، برهفته صوکره یول ویرر ، کیمه شکایت ایدرسك، شکایت ایدرده نه‌دیرسك ؟ حریفك سکسان طاراقده بزی‌وار.

(اجلال)شاقراق سسیله‌قیوراق برقصاب هواسی‌اوقویه‌راق

سرویس طرفنه کچدی . موطفاق قاپیسندن باقوب طوسونه آلای ایده‌رك یوقاری چیقدی .

آشجی طوسون آغا آپارتمانده‌کی کنج خدمتجی قیزلرك بویله کندیسنه التفات ایتمه‌لرندن عادتا آلینیور ، امیدله‌نیوردی . (اجلال) لك بعضاً موطفاق قاپیسندن بویله بوسه‌لر کوندروب قاچیشنه ، (شادانك) ایری سیاه کوزلرینی سوزه‌رك :

— آشجی باشی ، بوکون نه‌وار باقایم! دییه‌صوقولوشنه معنالر وریوریور ، او امیدله‌صامور بیقلرینی چکه‌چکه بورییور . اوزون بیاض کلاهنی ئه‌کدکجه ئه‌کیور ، پنبه یاناقلرینی لوپورده‌تن بر آغز دولغونلغیله :

— تو یاربی ، بوقیزلر آدمی کناهه صوقاجاق !

دییه سویله‌نیور . بعضاً قیزلرك بوالتفاتلرینی آشکار استهزا کبی کوره‌رك حدتله‌نیور ، اوحرصله‌یاماقلره باغیروب چاغیرییور ، آراصیره‌ده صو بوره‌کی خاموری آچارکن یایدیغی کبی صیوالی قوللرینی کره کره ایری پنچه‌لرینی اوغلانلرك اکسه‌لرنده شاپلاتیوردی .

فقط اونك اك زیاده ضدینه کیدن شوفورلردی .

آقشاملری اولا خانمی ، صوکره بکی کتیردکدن صوکره یوقاری‌یه یمکه چیقان شوفور نعیم موطفاغه کیردیکی زمان (طوسون) نك یوزو کوزو ده کیشیوردی . اوکا اویله کلیوردی که (نعیم) موطفاغه کلنجه (شادان) ده بر چوق وسیله‌لرله دالوب چیقیور ، کنج شوفوره التفات ایدییور .

(طوسون) نك بوغظنى بو ايرى يارى بولى كوزەلنى ابى خويلاندیرییور ، بعضاً (لەورەك) ە دوكەجكى مايونەزى يا كلشقله اكمك قدانئفنك اوزرينه بوجا ايدييور ، بعضاً پيلاوه خاشلايەجغى تره ياغنى محلى طاباغنه بوشالتيوردى . بو زمانلر آرتق بوتون ئوفكەسنى بيچاره ياماقلر چكيوردى .

شوفور (نعيم) دە زواللى (طوسون) ى قيزديراجاق ، قودورتاجاق شيلرى عادتا نسبت ويرر كبى ياپيور ، بعضى آقشاملر ألندە كتيرديكى كوچوك برچيچكدەمتنى قيزەويرييور ، بعضاً اوفاق توپلر ايچندە ئەسانسلر هديه ايدييوردى .

(طوسون) دە بويله هديەلر ويرمسنى بيليردى . حتى (نكار) اسمندە (شادان) دن اول خانمك ياننده چاليشان بر قيزه بايرام هديەسى ويرمك ايچون بر كون آقشامه قدر محمود پاشا باشنده دولاشمش نهايت اوكا ديشلرى كوسه صاقالى كبى تل تل ، صيرتى يالانجى طاشلرله دولو يشيل ، باغ بر طاراق آلمشدى . زواللى (طوسون) بوقدر ئوزەنوب چاليشماسنەرغماً هديەسنى قيزه ويرديكى زمان كپازەجەسنه عارسز ، عارسز قهقهەلرله قارشيلانمش ، (نكار) بوتون آپارتمان خدمتجيلرينى طوپلايوب آداجغزك ئوزەنه ، بزەنه آلديغى طاراقله آلاى ايتديرمشدى .

بو وقعەدن صوكره آرتق خدمتجى قيزلره هديه ويرمكدن واز كچن طوسون ، شوفور (نعيم) ك چيچكلرينى ، قوقولرينى « شادان » ك ممنونيتله ، تشكرله آلديغنى كوروكجه يكيدن غيرته

كلدى . كنج قيزه خوشنه كيده‌جك بر هديه ويرمك ايچون دوشونمه‌يه باشلادى .

اوكون (شادان) نك، آپارتمانده چاليشمغه باشلاديغنك تام اوتوزنجى كونيدى . معطر خانم اوكا آيلغنى ، اوتوز ليرايى ويردكدن صوكره بش ليراده باقشيش ويردى . كنج قيز خدمتندن ممنون قالينديغنى كوسترن بو اكرامه تشكر ايدركن معطر خانم اونك چكه‌سنى اوقشادى :

— بنى ممنون براقيرسه‌ك باقشيشلك اكسيك اولماز .

اوطه ايشلرينه ، چاى سه‌رويسلرينه چوق آلى ياتان (شادان) ذوقى وذكاسيله‌ده خانم افنديك نظر دقتنى جلب ايتمشدى . قوتلى ، كوربوز وجودى ، جاذبه‌لى كوزلريله سه‌ويملى وجالب اشتها كورونن بو قيز قولاى بولونور خدمتچيلردن دكلدى . بر آيلق خدمتيله بونى درحال فرق ايدن معطر خانم افندى كنج قيزى ممنون ايتمك ، قاچيرمه‌مق ايچون هر شيئى كوزه آلمشدى . چونكه‌اورتالقده شدتلى برخدمتچى بحرانى واردى.

نره‌يه كيدرسه‌بوتون دوستلرى ، احبابلرى اوكا خدمتجيسز-لكدن ، شويله الى ايشه ياتار ، هرايشه اويغون خدمتچى‌وحتى آشچى بولامادقلرندن يانه ياقيله شكايت ايديورلردى . هله آكلايشلى، استعدادلى‌اوطه‌خدمتچيسى بولمق مشكلدى. هركس على‌كل‌حال بولديغى كدل ، كور خدمتچيلرله كچينيورردى .

معطر خانم افندى ، بعضاً آغريان ديزلريى (شادان) ه اوغدوريور ، بعضاً بانيوده اوموزلرينى ، آرقاسنى وجوديى

صابونلاتیور ، بو پك محرم ایشلرده‌ده اونك بویوك بر مهارت صاحبی اولدیغنی کوریبوردی .

یکی خدمتجیسنك بومعرفتلرندن ستایشکارانه بحث ایدرکن الك جان جکر محبه‌سی (نوبهار) خانمی عادتا قیصقاندیرمشدی. ایچدکاری صو آیری کیتمه‌ین ، هر یرده برابر کورونن ، هر کون بولوشمازلرسه ایچلری راحت ایتمه‌ین بو ایکی دوست عادتا بوخدمتجی یوزوندن بربرلریله داریله‌جقلردی . (معطر) خانم بو تهلکه‌یی حس ایدنجه آرتق خدمتجیسنك فوق‌العاده‌لکلرندن بحث ایتمه‌مکه باشلادی .

مع‌مافیه اونلری طانیانلر ، آرالرنده‌کی دوستلغك درجه‌سنی بیلنلر ، (معطر) خانم افندینك کوزه‌ل و کنج خدمتجیسنی او قدر صمیمی اولدیغی آرقاداشنه ترجیح ایده‌جکنی ادعا ایدیبورلردی .

بوسببی مجهول ادعا اطرافنده ایشیدیلن دیدی قودیلر غریبدی. بعضیلری بو قیصقانجلغك لاعلی‌التعین بر خدمتجی مسئله‌سی اولمقدن پك باشقه منبعدن قایناديغنی سویلیورلر ، بعضیلری بو لاستیقلی ایمانك، منبعك کوکنی، یرینی نشه‌لمك ایستیورلردی .

ظاهری حقیقت شو ایدی‌که (معطر) خانمله (نوبهار) خانم افندی هرصمیمی و تکلیفسز دوستدن داها صیقی فیقی ، داها ایچلی دیشلی ایدیلر . اونلری بربرلرینه بوقدر صیقی باغلایان سببلر و حسلرده آنجاق کندیلرینه معلومدی . ادعا ایدیلن شیلر معناسزدی . چونکه بویله محرم و آنجاق ایکی کوکل

آراسنده‌کی دعوالر ایچون حکم ویرمك امکانی یوقدی. یالکز شوده برحقیقتدی‌که (شادان)ك (معطر) خانم افندینك خدمتنه کیریشی بوایکی قادین آراسنده بارز، آشکار برفیرطنه‌یاپمشدی.

(نوبهار) خانم برمدت سینیر بحرانلری کچیردی. قولتوغنك یاننده‌کی آلچاق ماصه‌ده کونلرجه ئه‌تر، آمونیاق، قوقائین کبی شیلر بولوندیروب آغریلرینی، بحرانلرینی تسکینه‌اوغراشدی. احبابلری، دوستلری اونی تسلی ایچون اپی زحمت چکدیلر. ظاهرده (معطر) خانمله ینه طاتلی کوروشـیورلردی. فقط‌اونلرك خصوصیتلرینی‌بیلنلر بوکورونوشه‌پك‌ایناغیورلردی. بعضـیلری ادعا ایدیورلردی‌که بو ظاهری سـکونتك آلتنده ایچدن‌ایچه قاینایان برقاصیرغه واردر. وبومهلك قاصیرغه‌اونلرك باش‌باشه قالدقلری زمانلر بوتون شدتیله قوپمقده‌در.

بعضیلری‌ده (نوبهار)خانمك بووضعیت قارشیسنده کندیسنه داها جاندن برمحبه بولاجغنی، بالخاصه (شمسا) خانمله یاواش یاواش ایچلی دیشلی اولمغه باشلادیغنی سویلیورلردی.

بوتون بودیدی‌قودیلر (معطر)خانم‌افندینك یکی‌خدمتجیسنه قارشی اولان توجه والتفاتی آزالتامیوردی. (شادان)، ایلك تربیه‌سنی ایچارن‌کوینده‌کی معهود (طریقت‌نازنین) درکاهندن، رحمتلی (دل‌نیاز) خانم افندیدن آلان بودلباز قیز، معطر خانم افندینك خصوصی خدمتلرنده بوتون ذکاومهارتنی کوستریور، اونی هرخصوصده ممنون براقیوردی.

بو دیدی قودیلری چیقارانلر عادتا افترا ایدیورلردی.

همده بو افترالی یاپانلر کندی عالملرنده، عقل وحوصله هر تورلو خارجی شیلری پرواسزجه یاپانلردی .

معطر خانم افندی اطرافدن طوپلانوب قولاغنه کلن بو قیصقانج دیدی قودیلره قارشی برچوق شیلر بیلدیکنی افاده ایدن برباش صاللاییشیله جواب ویرییوردی :

— ئه‌ولرینه اولادلق اسمی آلتنده خورماکبی ده‌لیقانلیلری آلانلر باشقه‌لرینك حرکتلری ایچون سوز سویله‌یه‌مزلر .

بونی اویله مطلق صورتده سویلیوردی که بو دیدی قودیلر بویله‌جه دالغا حالنده بر جهه‌دن برجهه‌یه ، برسمتدن برسمته، برآپارتماندن برآپارتمانه کیدوب کلیوردی .

صالونلرده عکس ایدن ، خانملر آراسنده توالی ایدن بو چیرکین اتهاملر، سرزنشلر، دیدی قودیلر اونلرك خصوصیتلرینه کیره‌ن خدمتجی قیزلردن کیزله‌نه‌میوردی .

عمومی صحبتلرده قهوه ، چای ، یمش ویرمك بهانه‌سیله یانلرنده بولونان ، دیشاریده قالدقلری مدتجه مراقلی بولدقلری مکالمه‌لری قاپیلردن دیکله‌ین خدمتجی قیزلر ، غیر اختیاری برچوق اسراره واقف اولیورلردی ، بونلرك خارجنده مثلا (اجلال)ك تله‌فون ماجراسی کبی تصادفلرده اونلره برچوق شیلر اوکره‌تیوردی .

ایسته‌یه‌رك، ایسته‌میه‌رك خانم افندیلرك خصوصی حیاتلرینه، قلب ماجرالرینه عائد اسراری اوکره‌نن بو قیزلر ، قاپی دکیشدیردکجه معلوماتلرینی توسیع ایدییور، فسق وفجوره قارشی

عمارسه‌لرینی آرتدییور، ذاتاً فنالغه میال اولان استعدادلرینی انکشاف ایتدیرییورلردی .

بویله دیدی قودیسی بول ، کوکل ماجرالوی برکتلی ، آشنا فیشنا ایچون آشجیسی، شوفوری، اوشاغی موجود بویوك دائره‌لره آلیشان خدمتجیلر ساکن، کورولتوسز برلره‌دوشونجه برکون بیله اوطورمه‌دن چانطه‌لرینی آلوب کیدرلر .

اساساً برینك اغفالی نتیجه‌سنده عائله اوجاغندن آیرلمش بولونان ویاخود قوجاسی هرهانکی برسببله کندیسنی یوز اوستی براقمش اولان بوکنج قیزلر، قادینلر جدی برتربیه کورمدکلری ایچون یانلرینه کیردکلری عائله‌لرك کیرلی و کیزلی چاماشیرلرینی اوکرندکجه کندیلری ایچون طبیعی کوردکلری فنالقلرك داها بوکسك طبقه‌لرده‌ده مختلف حاللرده بلکه‌ده داها غیر اخلاقی شکللرده رواجده اولدیغنی‌ده کوروب آزییور ، کیرله‌نیور وتفسخ ایدییورلر .

بوخدمتجی قیزلر قاپی دکیشدیره دکیشدیره برئه‌وك دیدی قودیسنی یکی قاپیلاندقلری یره کوتوره کوتوره عادتا سیار بر ماجرا حالنه کلییور ، بربرلرینی اوزاقدن بیله طانیمایان عائله‌لرك ایچ یوزلرینی ، اك محرم خصوصیتلرینی یکدیکرینه نقل وحکایه ایده‌رك دیدی قودی ساحه‌سنی کیتدکجه کنیشله‌تیورلر .

ئه‌ویکزه آلدیغکز بر خدمتجی قیزك ماضیسنی ، اولجه چالیشدیغی یرلر حقنده خاطره‌سنی ، بر آز یوقلارسه‌کز اسملرینی بیله بیلمه‌دیککز نه عائله‌لرك قاری قوجا مناسبتلرینی

کلوب کیدن مسافرلرینی، نه ییبوب ایچدکلرینی، نه قازاندقلرینی، نه سه‌ودکلرینی، نه‌دن خوشلانمادقلرینی داها بر چوق طرزده تفرعاتنه قدر اوکره‌نیرسکز . و هیچ شبهه ایتمه‌یکز که سزك یانکزدن چیقوب اوزاقلره کیدن اوقیز ، اوخدمتجی ، سزك خصوصیتکزی ، سزك معیشتکزی ، سزك دیدی قودیکزی عینی صداقتله کیتدیکی یره برسینه‌ماشریدی کبی تماشا ایتدیره‌جکدر. و هیچ شبهه‌سز خدمتجی قیزلری بویله عارسز ایدن ، دیدی قودیجی ایدن ینه خانملرك اونلره قارشی بعضی نقطه‌لرده کوستردکلری ضعفلردر . خانمك کناهلرینی اوکره‌نن ویاخود بعضی غیر طبیعی حسلریله علاقه‌دار اولان قیزلرك یوز کوز اولمالری ایچون باشقه سبب آرامغه حاجت وارمیدر ؟

قفسجی زاده کاظم بکك ابتلاسی کبی بعضی خانم افندیلرك ده کندی ذوقلرینه کوره اویله غریب میل وتحسسلری واردرکه منطقله کشف وحل ایدیله‌مز . ومع التأسف بوضعفلر یالکز دیوارلرك محرم صاغیرلقلرنده قالماز . شورادن ، بورادن تدارك ایدیله‌رك خصوصیته آلینان بوش بوغاز، کوه‌زه خدمتجی قیزلرك لسانه، حافظه‌سنه‌ده انتقال ایدر. و اونلرك حافظه‌سی برر رادیو (ستودیيو) سی کبی‌در . دیوارلری (قاپیتیونه) بر یرده بیله قونوشه‌لر بوتون آخذه‌لر اونلری دیکلر . (هوپارلور) لك وظیفه‌سی اونلرك آشنالری ، دوستلری شوفورلر و خارجده‌کی محرملری‌در .

الك کبار برعائله‌نك اسرارینی الك کنار برمحله‌ده ایشیده‌جك

اولورسه کز هیچ حیرت ایتمه‌یکز . چونکه قولاغی او عائله‌نك ایچنده و آغزی بویله کنار ، کوشه محله‌لرنده اولان بوشبکه‌نك قوتی هیچ بر الکتریق ماکنه‌سنده موجود دکلدر .

(حازاریان) آپارتمانده (4) نومرونك خدمتجیسی (اجلال) ك تله‌فونده اوکرندیکی ماجرا بر حقیقتدی . کبار عالمنك معروف چهره‌لرندن اولان ماهربك (آهو) خانم افندی ایله سویشیورردی . وکناهلری اوستنده قالسین ، سویلندیکنه نظراً (معطر) خانم افندی ده بومناسبتك جاهلی دکلدی . و بوقاریشیق ماجرایی یاقیندن بیلنلر بوزنکین، مسعود ، ظواهری بك پارلاق عائله‌نك کوکل جهه‌سنده‌کی آیقیریلغی پك طبیعی کوریورلردی . چونکه معطر خانم افندینك قلب احتیاجی ماهر بکك محبت آرزولرینه توافق ایتمیوردی .

رفاه ، ثروت ، چوق کوروب ، چوق اوقومق انسانلره دنیایی پك باشقه کوستریر .

کنجلك ، سعادت، وارلق ایچنده محدود ، معین و تاریخی ذوقلردن اوصانانلر داها جاذب ، داها قاندیریجی ، داها جوشدوروجی ذوقلر آرامق احتیاجنده‌درلر . کونلرینی معین اکلنجه‌لر ، مشغولیتلرله کچیره‌ن ، چای ماصه‌لری باشنده دیدی قودی ایتمکدن، بویوك ترزیلرده مانکن سیر ایتمکدن، قوافورده وقت کچیرمکدن بیقان خانم افندیلر آراسنده بو احتیاجی حس ایدنلر چوقدی . بونلر حیاتك بو محدود چرچیوه‌سندن صیقیلدقجه اتلرینك ، سنیرلرینك داها باشقه ، داها تحریك ایدیجی شیلر ایسته‌دیکنی کوریور ، حس ایدییورلری .

مهیج ، غیر طبیعی احتراصلرك ، مورفینمان انموذجلرینك
جانلاندیغی بر سینه‌ما دونوشی (معطر) خانمله (نوبهار) خانم
(حازاریان) آپارتمانتك كوچوك صالوننده ، یالكز آله‌ورنكی
آباژوری یاقاراق چای ایچرلركن بوغریب ، بوغیرطبیعی حسلر،
ضبط وتسكینی غیرقابل برلاوسیلی حالنده دامارلرندن‌چوزولوب
آقیوردی . دیشاریده صوك بهارك مغموم بر كونی ، ایچریده
راطب وقان رنكنده برلوشلق ، اوطه‌ده خالیلره ، دیوانلره ،
یاصدقلره سینه‌ن آزغین ، محرك بر نركس قوقوسی واردی.

(نوبهار) خانم ایپك‌خالی ئورتولی دیوانه اوزانمش،باشی
ایپك قاپلی قوش تویو یاصدقلره كومولو، برر آتش‌پارچه‌سی كبی
یانان دوداقلرینی ایصیریبور ، (معطر) خانم ، یاننده مندره
اوطورمش ، اونك مدور قالچه‌لرینی لطیف بر انحنا ایله تعقیب
ایدن بلنه ، وبونفیس وجودك مابعدینی تشكیل ایدن اوزون
وموزون باجاقلرینه باقیوردی .

یانی باشلرنده‌كی آلچاق ماصه‌دن (پیپه‌رمین) قدحلرینی
برابر بوشالتدیلر. كبار عالمنك بو ایكی كوزه‌ل، مسعود،زنكین
وكنج قادینی كوچوك‌اوطه‌نك برعشق محرابنه بكزه‌ین‌بوغروب
رنكنه بویانمش كوشه‌سنده ، كیم بیلیر نه‌لر حس ایدوب نه‌لر
دوشونه‌رك ، كوزلریله بربرلرینی آرایوب بولاراق اوزون‌مدت
مست ومخمور قالدیلر . بو آقشام صوكنك سنیرلری ، حسلری،
دوشونجه‌لری ، أت وكمیكلری بریبغین حالنه كتیردیكی دقیقه‌نك
برآن غیر منقسمنده آباژورك آلتنه دوغرو اوزانان چیپلاق بر

قول ، قیزیللق ایچنده بر پیخق کبی صالالنان قوردونی چکدی.
اوطه ، اشیا ، منظره کثیف بر ظلمت ایچنده قالدی .

بو آقشام صوکنک منتهاسنده ایکی محبه یمکی برابر یمك ایچون
(نوبهار) خانمك قوجه‌سنه، (کرامی) بکه‌ده تله‌فون ایتدیلر.
ایکی احباب بولوشوب آپارتمانه برابر کلدیلر . او کیجه باشقه
مسافرلرك‌ده ورودیله کچ وقته قدر اوطورولدی ، اویناندی .
وهر آقشامکی کبی عودت ایدیلدی ، یالکز ایکی محبه معتاد
وداعدن داها صیجاق بر نوازشله آیریلدیلر .

بو آقشامدن صوکره ایکی قادین آراسنده‌کی محبت دائمی
حال فورانده بر یانار داغ کبی کاه جوشوب کوکردیه‌رك ، کاه
حرارتی محافظه ایلیه‌رك دوام ایتدی . .

بعضی سینه‌ما فیلملرنده‌کی غیر طبیعی قادین تیپلری ، پك
معروف اولمایان بعضی محررلرك بویله سینیرلره ، اتلره غریب
چشنی لذتلری ویره‌ن موضوعلری اونلری حیاتك تماميله باشقه
بر ساحه‌سنه چکوب کوتورمشدی .

بعضاً نوبهار خانم افندینك لوش صالوننده نه‌تر قوقولری
ایچنده مست اولان ایکی محبه‌نك بو صمیمیتی باشقه‌لرینی‌ده
قیصقاندیرمیور دکلدی . وتوالت کورك ، اوتوموبیل ، آپارتمان
خصوصلرنده دائما بربرلرینی تقلید وتعقیب ایدن بو آشنالر (معطر)
خانمله (نوبهار) خانم افندینك یکی قوردقلری محبت عالمنی
کندی آرالرنده تأسیس ایتمك ایچون قافا دنکی جان جکر
آرقاداش آرییور وبولیورلردی .

خدمتجی (اجلال) کوچوك بر تله‌فون تصادفیله آ گاه اولدیغی مناسبتی خانمه احساس ایتمه‌مك ایچون (شادان)ك توصیه‌سی وجه ایله بوتون سؤالله قارشی تجاهل کوستردی . فقط (آهو) خانم افندی ذکی برقادیندی . (اجلال) ك بو مناسبته واقف اولدیغی کوزلرندن آ کلامشدی . بوتهلکه‌لی مخلوقك دیشلرینی سوکمك ، اونی ضررسز ، حتی فائده‌لی برحاله کتیرمك کوچ بر شی دکلدی .

وبونی دوشونن (آهو) خانم افندی او آقشام ، اسکیجه توالتلرندن بریله بر قاچ که‌یلمش ایپك چورابی خدمتجیسنه هدیه ایتدی .

صالی کونی سه‌وکیلیسنه یکی برتوالتله کورونه‌جکنی دوشونن (اجلال) اوممادیغی بوهدیه‌لر قارشیسنده منتدار قالدی . خانمله خدمتجی باقیشدیلر . بونظرلرده بربرینی آ کلایان انسانلره مخصوص بر امنیت واعتماد ایتدی .

* *

— آوشام اوستی آدامی کناهه صوقه‌ده یانمدن چکیل . غیز سن نه آشیفته‌سك ، واللاه بیللاه خانمنه سویلر ، یابانجی شوفورلری آپارتمانه صوقویور دییه فیتله‌رمها .

(اجلال) فرصت بولدقجه آلت قاته ایندیور (طوسون)له آلای ایدییوردی . بو آقشام ینه (شادان) له چکه چالمش ، دیدی قودی ایتمش ، عودت ایدرکن موطفاق قاپیسندن باشنی اوزاتمش قایماقلی قایصی طاتلیسنك نوزرینه شام فستیقی نه‌که‌ن (طوسون) د دیلنی چیقارمشدی .

آشجی باشینک بو تهدیدی (اجلال) ی بوسبوتون فیتیلله‌دی.
قاپی‌یی بر آز دها آرالایوب موطفاغی قوقلایه‌رق ایچنی چکدی:
— اوووح ! میسك کبی قوقویور ، بوراسی موطفاق دکل،
چیچك باغچه‌سی آیول ، بو کوزه‌ل قوقولری نره‌دن بولدك.
(طوسون) نك کرکین صوراتی که‌وشه‌دی ، سرتله‌شن
دیلی یوموشادی . ایجی کبی دیشلرینی کوستره‌ن یایوان بر تبسمله
جواب ویردی :
— یا نه ظن ایتدك . قوقوبی هپ سنك میمینتی شوفورکمی
سوره‌جك . اول آللاه بزده ده‌لیقانلی یز . نه‌مز اکسیك .
اجلال اوجاق کوشه‌لرنده عکس ایدن شاقراق بر قهقهه
آتدی :
— آمان دوستلر ، ده‌لیقانلی‌یه‌ده باقك‌ده قلبکزی عیار
ایدك . آیول سکانو یروق یاغی قوقوسی یترده آرتاربیله. منکشه،
لیلاق سورمك سنك نه‌نه !
طوسون بو قدر تحقیره دایانامادی . أله کچیردیکی ایری
اوجاق ماشاسنی قالدیرنجه فیرلاتدی . فقط (اجلال) چوقدن
قاپی‌یی چکمش ، یوقاری قاتك مردیوه‌نلرینی بولمشدی .
زواللی (طوسون) یاماقلر یاننده اعتبارینی اکسیلته‌ن بو
قیزه‌فنا حالده ایچرلیور، اوندن ناصل انتقام آلاجغنی دوشونیوردی.
بکله‌دیکی فرصت چوق کجیکمه‌دی .
بر کون (4) نومرونك آشجیسنی کورمك ایچون یمکدن
صوکره یوقاری قاته چیقان (طوسون) ، آرقاداشی (مراد)ی

اوطه‌سنده بولامایجه موطفاغه صاپدی . اوراده‌ده کیمسه‌لر یوقدی . بولاشیقلر ییقانمش ، اوجاقلر سونمشدی . (طوسون) تکرار قویدوره چیقارکن آپارتمانك یاتاق اوطه‌لرینه کیدن قوریدورنده (اجلال) له قارشیلاشدی .

قیز (طوسون)ی کندی قاتلرنده کورونجه‌ایکی ألنی بلنه قویوب چیقیشدی :

— بوراسنی آشجیلر قهوه‌سیمی ظن ایتدك دایی . . . صورمه‌دن ، قاپی‌یی وورمه‌دن نره‌یه کیرییورسك . چك باقایم آرابه‌یی .

طوسون فنا حالده ایچرله‌دی . کنج قیزك صرف اونی قیزدیرمق ایچون یاپدیغی بوحرکتلرفناحالده آغرینه کیدییوردی. عقلنه کسکین برقورنازلق کلدی . (مراد) ك ایشنی بیتیروب کیتدیکنی آکلامشدی :

— خانم افندی یوقمی ، دیدی . سنی شکایت ایده‌جکم .

(اجلال) مغرور ، حاکم طنطنه‌لی بر قهقهه آتدی :

— اووچ‌یاوروم‌دیدی. خانم‌ده یوق، بك‌ده‌یوق، کیمسه‌لر یوق .

(طوسون) ده اویله برجواب بکلیوردی . اوداها آلاینی بیتیرمه‌مشدی‌که (طوسون) یوکسك داللردن موز طوپلایان چویك بر اورانغ‌اوتان کبی صیچرادی ، بر حمله‌ده کنج قیزی یاقالادی . ایکی خوررات وجود برمدت ده‌بللشدیلر .

(اجلال) قورتولمق ایچون چاپالارکن (طوسون) خامور

بوغورورکی اونی قاورامش یردن یره چالیور . ئەزوب ئەزوب یوموشاتیوردی .

آلای ، کین ، حرص ، انتقام حسلری ایچنده باشلایان بو مجادله صحنەسی ، ظفر ، تسلیمیت وصلح ومحبتله نهایت بولدی.

* *

آشچی باشی طورسون آغانك اوطەسندەکی اجتماعلر، قیش آدام عقللی باصدیردیغی ایچون کیتدکجه شوقلی ، اکلنجەلی کچیوردی .

یدی سکز ارکك آشچیسی ، بر اوقادار خدمتچی ویاماق (طوسون) ك اوطەسنده دولاب، صاندق، قاریوله، مندرکبی نه قادار اوطوراجق بر وارسه هپسنی اشغال ایتدکلری زمان سیغاره دومانندن کوز کوزی کورمیور ، صارمساق،صووان، یاغ ، پاصدیرمه قوقوسندن نفس آلنمیوردی .

ارکك آشچیلرك غریب عادتلری واردر . اونلر خانملر ، بکلر ، مسافرلر ایچون اوقدر اعتنا ایله اك نفیس یمکلری، لذیذ بالقلری ، قوش قوتمازلری ، طاتلیلری اللریله یاپدقلری حالده کندیلری چوق دفعه پاصدیرمه، صوچوق کبی دیشاریدن آلنمش بقال شیلرینی بر ، اونفیس یمکلره اللرینی بیله سورمزلر .

هله (طوسون) فوق العاده اولارق یاپدیغی نمسه بورکلرینه هرکس پارمق ایصیریرکن او ئوزەنەبزەنە یاپدیغی بونفیس بورەکدن برتانه اولسون یمز. ایچری یه اك لذیذ ونادیده یمکلری ویردیکی آقشام کندیسی یا بریومروق وو روب قیردیغی قرمزی صوغانی

طوزه باطیروب یر ویاخود بقالدن آلدیردیغی برقاچ یےللق کوفلو اینك پاصدیرماسنی کەوەلەمکه جالیشیر .

اوکا بعضاً کویدرکان همشهریلری جویز، یاغ، اکشیمیك، قره اکمك کبی مملکت هدیەلری کتیردکلری زمان کیفنه پایان اولماز . کونلرجه او قوپ قورو ، سیم سیاه اکمکی ، یاغسز ، طوزسز اکشیمیکه قاتیق ایدر . فقط تیریالکی یاماندر . برقاچ بایرام اول (معطر) خانمك اوکا هدیه اولارق وردیکی عادتا چکمجه بوبوکلکندەکی کوموش طبقەسی دائما دولودر. برشیئه سەوینديکی ، ایی برلاف ایشتدیکی، بر احبابیله بولوشدیغی زمان ایلك ایشی بوطبقەدن توتون اکرام ایتمك اولور .

اوطەسنده طوپلاندقلری زمان بوطبقه ألدن أله چر، مراد، عبدالرحمن ، علی عثمان ، رجب ، ممش ، بکر ، صاتیلمش ، مصطفی، اولا کویدن کلمش مکتوب وارسه اونی اوقوتور، دیکلر صوکره آتی قول ایسقامبیله باشلارلر .

بو اویونده برطرفك أله باشیسی (طوسون) قارشی طرفك قاپدانی (مراد) اولور. یاغدن ، کیردن اوزرندەکی صایپلری، رسملری ربرینه قاریشان کاغدلر بوقوتلی أللرده دولاشوب یردن یرەووردلدقجه ئەزیلیر. قیوریلیر، ییرتیلیر، پارچەپارچەاولوردی.

بوکیجه ینه (طوسون) ك اوطەسنده یره اوطورمش ، حلواجی اسقامبیلی اوینیورلردی . (مراد) ك طرفنده رجب، صاتیلمش ، علی عثمان ، (طوسون) ك طرفندەدەعبدالرحمن، بکر ، مصطفی واردی .

یاماقلر اطرافه دیزیلمش سـیر ایدییورلردی . قیزلر آرتق
پنجره‌لری ، قاپیسی قاپالی ، یاغ ، صارمســاق قوقوسی باصقین
بوهواسز اوطه‌یه کلمکه ایکره‌نیورلر، مسافرلردن‌وقت‌بولورلرسه
کندی آرالرنده طوپلانیورلردی .

(اسقامبیل) اوچ اوققه کباب کستانه‌سنه اوینانیوردی .
(طوسون) کستانه ایچون دکل، فقط یه‌نیلمه‌مك ایچون کوزونی
درت آچیور، کندی طرفنده کیلرك اشارتلرینه باقیور، حرصله
اوینیوردی .

(مراد) ایشك آلاینده ایدی . فقط طالعی‌ده واردی .
برلیلر ، ایکیلیلر ، قوزلر هپ اونلره کلیوردی .

ایکنجی الده (طوسون) فنا صیقیشدی . (عبدالرحمن)
چکه‌سنی اوبناتوب داغلی‌قوز اشارتنی ویرمشدی. حالبوکه‌قارشی
طرفده (رجب) ك (مراد) ه بك قوز اشـارتنی ویردیکنی
کورمشدی. ایکیلی‌قوزده کندیسنده‌ایدی. صوك أل‌دونیوردی.
قارشی طرف یره بر اسقامبیل آتدی .

(طوسون) ایکیلی‌یی قاچیرمق‌ایچون بوفرصتی‌غنیمت بیله‌رك
همان یاپیشدیردی . چونکه (بك قوز) رجب‌ده ایدی . اوده
صیره‌سنی صاومشـدی ، (طوسون) داغلی‌یی قاچیرمق ایچون
(عبدالرحمن) ه باغیردی :

— ویر داغلی‌یی‌ده قاپدیرمایه‌لم اونلره .

عبدالرحمن داغلی‌یی قویدی، (مراد) قیص‌قیص کولیوردی.
الك صوك أل اونکدی . کندندن اول کلن (صاتیلمش) ه‌ده

بر اسقامبیل قویدووردی . (طوسون) بوکا حیرت ایتمکله برابر صاپی یاپمق ایچون (بکر) ه کوزلرینی آچدی :

— الك صوك صاپیلی نه کاغدك وارسه ، د غلی ، قیز، آت یره .. (بکر) ده برداغلی آتدی . شیمدی صیره (مراد)ه کلمشدی. (طوسون) لك آلالی باقیشلری قارشیسنده(بك‌قوز)ی چیقاردی . غالبیتك بوتون جافاسیله یرده یاتان اسقامبیللرك ، (ایکیلی قوز) لك ، داغلی قوزك اوزرینه آتدی .

قیامت قوپمشدی. طوسون بر طوپ کبی پاطلامش، اونك طرفی شاشیرمشدی . اوته‌کیلر قاتیله قاتیله کولرکن طوسون هایقیرییور (مراد) ه چیقیشیور :

— حیله یاپدیکز ، واللاه ، بیللاه ، تاللاه حیله‌یاپدیکز. (بك‌قوز) (رجب) ده ایدی . ناصل اولورده سن‌ده چیقار . دییه دوووونیوردی .

(مراد) رجبك مخصوص بك‌قوزاشارتی ویردیکنی اونلری آلداتمق ایچون اولجه‌آرالرنده بویله پارولا یاپدقلرینی آکلاتنجه‌یه قدر بورام بورام ترله‌دی . زواللی طوسون اوبونی غائب‌ایتمك اونورینه دوقونورکن بویله فاقه باصدیرلدیغنی کورونجه عادتا سرسمه دونمشدی . حرصدن ، حدتدن اویونه دوام ایتمه‌دی.

آشجی (طوسون)نك اصناف لونجه‌سنه بکزه‌ین اوطه‌سنده همان هر کیجه بویله عالملر اولدیغی کبی آرا صیرا کندی آرالرنده حقیقی حلوا صحبتلری‌ده یاپیلیر . (کور اوغلو) حکایه‌لری آکلاتیلیر ، ماصاللر سویله‌نیردی .

(زاخاریان) آپارتماننده آشجی‌باشیلر بویله کندی آرالرنده طوپلانوب اکله‌نتی یاپدقلری زمانلر بعضاً مهم سیاسی شیلرده قونوشورلردی .

ایچلرندن بری همان هر کون صیرا ایله سرکه‌جی و بایزیدده‌کی آشجیلر قهوه‌سنی دولاشیر ، کویلرندن کلنلرله کوروشـور ، اوته‌دن بریدن آشجی ایسـته‌ینلر حقنده معلومات آلیر ، آیلق مسـئله‌سی مذاکره ایدیلیر و بو خبرلر آقشام (طوسون) نك اوطه‌سنده برر برر آکلاتیلیر .

أیی بریردن آشجی ایسـته‌دیکی آکلاشیلیرسـه ایچلرنده برندن بك اوقدر ممنون قالمادیغی ایچون بونی قبول ایده‌جك هانکیسی ایسه اوکا تعلیمات و یریلیر .

آیلغنی برهفته صوکره آلان، حسابلری بك صیقی قونترول ایدلدیکی ایچون (حامین) یاپامیان آشـجیلر صیق صیق قاپی ده‌کیشدیررلر . بعضی ئه‌و صاحبلری تیتیزدر ، أتی ، بالغی کندیلری آلیر ، اکثر آلیش و یریشی ویریشی ویره‌سـیه یاپارلر . بویله ئه‌ولرده قازانجی یالکز آیلغنه قالان آشجیلرداها برکتلی بر یر بولمق امیدیله قاپی ده‌کیشدیررلر .

و چالیشدیغی یرلرله علاقه‌لرینی کسمك ایچون کندیلرینه مخصوص برسیاسه‌تلری واردر. دوغریدن دوغری‌یه بکه ویاخود خانمه چیقوب :

— افندم ، بن سزده چالیشه‌میه‌جغم ، سبیده آیلغم آز ، ایشم چوق ، کبی برمعذرت سویله‌یه‌مز ویاخود :

— افندم ، قاییقـزده چوق چالیشدم ، خوشنودم، فقط کوبمی کوره‌سم کلدی ، صله‌یه کیده‌جکم !

دییه داها نازکانه برسبب اویدورمازلر . ایشی خوپراتلغه، صویتاریلغه دوکرلر . مثلا سز :

— آشجی باشی آقشام مسافریمزده وار . شویله کوزل بر چرکس طاووغی یاپ دیرسکز ؛ و چرکس طاووغنك حاضر اوله‌جغندن امین ، آقشامی بکلرسکز . کله کله صوفرایه صووانلی یخنی کلیر . طبیعی سویله‌نه‌جك ، حدتلنه‌جکسکز ، آشجی باشی ذاتاً بونی بکلر ، اولا :

— ایی طاووق بولامادم ، جویزك یاغنی چیقارامادم ، دیر ، سز اصرار ایدوب :

— آرایه ایدك ، بوله ایدك !

دیدیکـزمی آرتق مسئله قالمامشـدر . آشجی باشی یاغلی کوکسلکـنی چیقاریر ، باشندن تاکیه‌سنی فیرلاتیر :

— بن بوندن فضله‌سنی یاپامام . وبرك حقمی ، کیدیورم . دیر . ودیدیکـنی ده یاپار . چونکه اساساً کیده‌جکی یری پیله‌مش بر ایکی لیرا فضله آیلق حرصیله بلکه سنه‌لردن بری چالیشدیغی قاپی‌یی تکمه‌له‌مه‌یه قرار ویرمشدر .

ایشته آشجی باشی (طوسون) ك اوطه‌سنده طوپلانان همشهریلر آراسنده بویله قاپی‌دکیشدیرمك ، افندیلره‌دایاتوب آیلق آرتیرمق ، قصابلر ، زرزه‌واتجیلرله آکلاشمق ، آلیش ویریشی هپ عینی‌یردن یاپمق کبی مهم ، سیاسی شیلرده مذاکره ایدیلیر ،

صالونلرنده راحت راحت چكه چالان خانملر ، بكلر عليهنده دهشتلى قرارلر ويريلير .

معمافيه آشجى كهيالرى ، مادام ويقتوريانك آداملرى ده بونلرى پك راحت براقمازلر . قازانجلرنى خدمتجيلرك ، آشجيلرك دائما قاپى دكيشديرمه‌لرندن بكله‌ين كهيالر ومادام ويقتوريا كبى قوردلر آشجيلرى ، خدمتجيلرى دائما نظارت آلتنده‌بولوندوررور، ايچلرندن برآز غير ممنون اولانى كورديلرمى همان يكى بر قاپى‌يه آشيرمق ايچون تشويق ايدرلر .

«شادان» (معطر) خانم افنديك خدمتنه كيره‌لى ايكى آى اولمشدى . آيلغندن باشقه بول باقشيشلر ، البسه ، چوراب ، اسقارپين كبى يكى يكى هديه‌لر و پك خصوصى التفاتلرله ممنون ايديلن كنج قيز اساساً بوطرزده آليشديغى ، بويله حياته حاضرلانديغى ايچون حالندن هيچده شكايتجى دكلدى .

ايكى آى كچديكى حالده كنج قيزدن يرد كيشديرمك ايچون برخبر آلامايان مادام (ويقتوريا) مراق ايدييوردى . چونكه هركون ألدن ، بش اون تانه‌سى كچوب شورايه بورايه كيدن خدمتجيلر محقق برايكى آى ايچنده كلوب كنديسنى كورور ، حاللرينى آكلاتيرلردى .

اوطورديغى يرده استانبولك ، بالخاصه نشانطاشى ، شيشلى طرفلرينك بوتون عائله ديدى‌قوديلرينى اوكره‌نن مادام ويقتوريا كنج قيزك سكوتنده‌كى سببى آكلامق ايچون اوكا بر خبر يوللايوب چاغيرتدى .

(شادان)، اونك حقی اولان ایلك آیلغی کوندرمشدی .
بودعوته برمعنا ویرمه‌مکله برابر بر کون تونل باشنده‌کی اداره‌خانه‌یه
کیتدی .

مادام (ویقتوریا) نك بکله‌مه صالونی بر معتاد بر خلیج
اسکله‌سی کبی چشید چشید انسان دولو ایدی .

یاشلیجه بر بکله قونوشان مادام (ویقتوریا) نك نشئه‌سی
واردی . (شادان) یانده‌کی قاپیدن یاواشجه ایچری کیردی .
هر کون اُلندن یوزلرجه خدمتجی کچن مادام ویقتوریا اونی درحال
طانیمشدی. بکله‌مه‌سنی اشارت ایتدی ، (شادان) همان اوراده،
قاپینك یانند‌ه‌کی صندالیه‌یه اوطوردی .

یاشـلیجه بك یوزو مادام « ویقتور » یایه دونوك حرارتله
آکلاتیوردی :

ــ اویله فلکك چنبرندن کچمش ، شوراده ، بوراده فینك
آتمش ، یوزو کوزو آچیلمش قیز ایسته‌مم . نه‌لازم ، نه‌وده
کنج چوجوقلر وار . کچدم ، برجاهلك ایدرلر . صوکره بر
خدمتجی یوزوندن عائله‌نك شرفی بوزولور . اورتالق عجائب ،
شیمدی بو خدمتجی قیزلر یوزوندن نه‌ولرده راحت حضور قالمادی .
اولادلق دییه ، کوچوکدن بولور ، بویوتور، یتشدیریرسك ،
تام ایشـه یارایاجق ، خدمت بکلنه‌جك زمانده یا حلال سوت
نه‌ممشك بری آیارتیر ، یاخود قیز بقالك چیراغی ، یمشجینك
اوغلی ایله هوالانیر داها شویله آدام عقللی برقهوه‌کی پیشیروب
اُلنه ویرمه‌دن آلیر باشنی دفع اولور ، کیدر .

یتیشمش ، کلیشمش، آیلقلی خدمتجی آلیرسك اوده نه‌نك نه‌سی‌در ، نه کوروب کچیرمشدر ، بیلینمز . خیرلیمی، خیرسزمی بیلمزسك، ئه‌وینی بارقنی، چولوغنی چوجوغنی امانت‌ایدرسك. یا قانلی‌قاتللرله برلك اولوب ئه‌وی صویار، یاخود دوستنی ایچری آلوب‌سکا کولاه کیدیرر. والحاصل‌بو بر دردد‌ر که آکلاتمقله بیتمز.

یاشـلیجه ذات کوزلکـنك جاملرینی جیبندن چیقاردیغی بیاض ، کتن مندیلیله سیله‌رك جدیلشدی :

— شیمدی ایشیمزه کله‌لم . دیمك شویله آغیر باشلی ، الی ایشه یارار، تربیه‌لی، ایی برده چالیشمش برقیز بولمق پك مشکل اویله‌می ؟

مادام (ویقتوریا) ماصه‌سنك آرقه‌سنده دارا اردوسنك‌ارکان حربیه رئیسی کبی هیبتلی باشنی صاللایه‌راق جواب ویردی :

— مشـکل دکل بك افندی ، فقط بر آز بکله‌مك لازم ، هرحالده سزی ممنون ایتمك ایسـترم . فقط بولاجغم قیزك ایکی کون صوکره کری کلمه‌سنی‌ده ایسته‌مم. اویله دکلمی بك افندیمز؟

— دوغرو ، حقکـز وار . فقط خدمتجیسزده اولمیور افندم . او آشیفته‌یی اوطه‌سـنده قاپیجینك اوغلی ایله یاقالایوب قوغدقدن صوکره‌بر داها کنج‌خدمتجی آلمامغه‌قرارویرمشدك. اسکی امکدارلردن برحبیبه خانم واردی . خبر یوللادق کلدی. فقط بیچاره قادین‌آدام عقللی کوچش، برصوفرایی یاریم ساعتده قورییور . بزم چوجقلر الله ا کسیك ایتمه‌سین، جانلری تیزدر. فنا حالده سینیرلنمکه باشلادیلر .

باقدم اولمایه‌جق ، قادینجغزك آخر وقتنده قلبی قیریلاجق .
أله بر قاچ پارا ویروب ئه‌وینه یوللادق . زمان عجائب افندم ،
حبیبه قادین اسکیدن سینی‌لرده یمك ویرمکه ، قاشیقلری طوربایه
قویمغه ، یمکی صحنده ویرمکه آلیشمش .. ایلك آقشام‌صوفره‌ده
یمك بکلیورز ، برده باقدق ، صحنلری تپه‌سینك اچنه قویمش ،
کتیرمیورمی؟ چوجوقلر سنیرلندیلر ، خانم ئوفکه‌لندی،اشارتله
فلان‌اونلری برآز یاتیشدیردم آما دوغروسنی ایسترسه‌ك بوایشی
قیوراما‌یه‌جغنی‌ده آکلادم . شیمدیکی قیزلر شویله بویله آما
حاصه‌لرك هر ایش اللرندن کلیور .
یاشلیجه بك آکلاتیرکن مادام (ویقتوریا) نك قافاسی بر
دینامو کبی ایشلیوردی . برآرالق قالقدی. (شادان)،یاقلاشدی:
— آفرین ، دیدی تام صیره‌سنده کلدك ، بوبك چوق
زنکین‌در. برخانمی، ایکی اوغلو وار، پارا صو کبی،ایسترمیسك ؟
— کنج قیز شاشیرمشدی. بورایه‌ایش بولمق ایچون‌دکل،
صرف‌مادام (ویقتوریا)یه برکره دهاتشکر ایتمك‌ایچون کلمشدی.
فقط ایشی کوجی بو قیزلری بر قاپیدن آلوب بر قاپی‌یه
ویرمکدن عبارت اولان،قورناز قادین بوکله‌پیر آوی‌قاچیرمامق
ایچون ذکاسنك بوتون قوتنی صرف ایدییوردی .
(شادان) چالیشدیغی یردن بك ممنون اولدیغنی ، (معطر)
خانم افندینك کندیسنه غایت أیی باقدیغنی سویلرکن مادام
(ویقتوریا) اونی دیکله‌میور ، عرقنه مخصوص، یامان بر جربزه
ایله دوام ایتمسنه امکان براقمیوردی .

— دیوانه اولمه قیزم ، انسان آیاغنه کلن نعمتی تپرمی ؟ بن سنك شیمدی چالیشدیغك یری ده بیلیرم ، بوبکك دائره سنی ده بیلیرم . سنك ایچون بوراده چالیشمق داها خیرلیدر . خانم افندی یاشلیدر ، برشیئه قاریشماز . برده بینبون آشچیلری وار . امکداردر ، بر شیئه عقلی ایرمز ، سن بورایه کیردکمی عادتا عادتا ئهوك کهیاسی ، اوطه باشیسی ، هرشیسی اولورسك .

بوتون آغز قالابالیغنه رغماً (شادان) ده موافقت تمایلی کورمه ین مادام (ویقتوریا) ، اونك نازك طرفنی بولمق ایچون بر آز دها یاقلاشدی . مهم بر سر تودیع ایدر کبی قولاغنه یاقلاشدی :

— بکك ایکی تانه فیلیز کبی ، دهلیقانلی اوغلو وار . عقللی ، تدبیرلی داورانیر ، کندینی آغیر صاتارسه‌ك ایشك ایشدر .

(شادان) کولمه‌مك ایچون ، دوداقلرینی ایصیردی . مادام (ویقتوریا) پك قوتلی ظن ایتدیکی بو صوك سلاحنی اوکا هیچ برتأثیر یاپمایه‌جغنی بیله‌میوردی .

شیمدی یه قدر الندن بیکلرجه خدمتچی کلوب کچن ، هپسنك خوینی ، صوینی ، ضعیف طرفنی ، کوتو طرفنی بیلن بر چوق اخلاقسزلقلری سینیر ، أت ، کوکل بحرانلرینی ، خیرسزلق ، غمازلق ، (مانی) لرینی اوکرنن تجربه‌لی ، فتان قادین ایلك دفعه چوروك تخته‌یه باصمش ، (شادان)ی (معطر) خانم افندی‌یه باغلایان قوتلی رابطه‌لره عقل ایردیره‌مدیکی ایچون اوکا کنج ارککلردن بحث ایتمشدی .

(شادان) اونك بو صوك هجومنه‌ده اوموزلرینی سیلکمکله اکتفا ایتدی ، دوداقلرینی بوکدی .

— چالیشدیغم یردن ممنونم مادام ، دیدی . بن ذاتاً سزه تشکر ایتمك ایچون کلمشدم .

مادام ویقتوریا حیرت ایدییوردی ، شیمدی‌یه قدر هیچ بر خدمتجی اوکا بویله آغیر داورانمامشدی. صوراتنی آصدی، خشمله‌قالقدی، مقامنه کچدی .

او ، موافق بر خدمتجی بولمق امیدیله کندیسنی بکله‌ین یاشلیجه بکله قونوشمغه باشلارکن (شاذان) یاواشجه اوطه‌دن چیقدی .

(معطر) خانم اوکا بوکون اذن ویرمشدی. ایسته‌دیکی کبی کزه‌ردی ، چانطه‌سنده پاراسی واردی . قیلیغی قیافتی بر خانم افندیدن فرقسزدی ، که‌یمه‌سنی ، یورومه‌سنی بیلن کنج قیز ، ایکی آی اول مادام ویقتوریانك (مستخدمین‌دائره‌سی)نه قیلیقسز ، خیمبیل برخدمتجی کبی سوکلوم پوکلوم ایش آرامغه کلدیکی حالده بوکون خانمنك ویردیکی مانطو ، چوراپلر، اسقارپینلر ، ألدیوه‌نلر سایه‌سنده عادتا خدمتجی آرامغه کلمش بر خانم افندی کبی چیقیوردی .

کوزه‌لدی ، بیچیملی بر وجودی ، ایری سیاه ، پارلاق کوزلری ، یووارلاق پنبه بر یوزو واردی . آرقاسنده‌کی شیق مانطو ، باشنده عینی رنك چیچکلی (ووال)له نظردقتی جلب ایدن کنج قیز، صول یان قالدیریمی تعقیب ایده‌رك بك اوغلونه دوغرو یورومه‌یه باشلادی .

کونك بو ساعتی دورتله، بش آراسی هپ عائله قادینلرینك آلیش ویریش ایچون مغازه‌لره کیروب چیقدقلری، تورقوواز، له‌بون، طوقاتلیان کبی یرلرده چای ایچدکلری زماندر.

کونك بو ساعتلرینك نه‌برکتلی واستفاده‌لی اولدیغنی بیلن بعضی قادین آوجیلری (تونل) ایله (تقسیم) آراسنده صیقی طارامه عملیه‌لری یاپارلر، ویترین اوکلرنده پوصویه یاتار، رفتاری خفیف، اطواری ظریف که‌کلیکلری آولارلر.

(شادان) قیوراق آدیملر، شوخانه طورووادا ایله سوزولوب کیدرکن (پازاردوله‌وان) نك اونکده‌طوردی. جامکانده کوزونه ایلیشن برفنجان خوشنه کیتمشدی. بونی آلوب آلمامق ایچون دوشونورکن اوموز باشنده آشنا برسس ایشیتدی:

— نه‌ظریفسکز خانم افندی.

حیرت ومراقله بردنبره باشنی چویردیکی زمان (ماهر) بکله یوز یوزه کلدیلر.

کنج قیز کوله‌مك ایچون کندینی ضبط ایتمکه چالیشیرکن بیچاره آدام قولاقلرینه قدر قیزارمشدی. نه‌ونده‌کی خدمتجیسنی طانیامایاراق اونك پشینه دوشن، بونکله اکتفا ایتمیه‌رك اوکا لاقیردی آتان بوکبار بك افندی شیمدی ایللك حجابك تأثیرلرندن سیلکینه‌رك وضعیتی قورتارمغه، کنج قیزه چیقیشمغه حاضرلانیوردی. صوچنی ئورتمك ایچون اوکا قیزمق، نه‌ودده‌کی ایشلرینی براقوب سوقاقده سورتدیکنه ئوفکه‌لنمك ایسته‌یوردی. فقط بو ئوفکه و حرص، ایچنده دوکوم دوکوم اولدی.

بوغازی طیقاندی. فکرلر قرار حالنه کیرمه‌دن چاقوب چاقوب سونیوردی . ملاحظه‌سی، عقل سلیمی اونی حدتلنمکدن منع ایتدی . آرتق اولان اولمشدی. ایشی بوسبوتون تکلیفسزلکه وورمق ، صوکره بول بخشیش ، بول هدیه ایله قیزی ممنون ایتمك هپسندن أییسی ایدی .

(شادن) افندینك یورنده دولاشوب دوران بو قرارسز بولوطلردن برینی چقماسنی بکلرکبی کوللکله صیقیلمق آراسی بر وضعیتده دوروركن (ماهر) بك امنیت تلقین ایدن بریاقیشله تبسم ایتدی :

ــ قیز (شادان) ، بوکون نه کوزلسك سن ؟

یابوان ، وعدکار بر تبسم بوسؤاله جواب ویردی ، ماهر بك نه‌وده خدمت ایدرکن یوواولاق دیرسکلرینی ، قوتلی کوکسنی ، بجملی وجودینی تماشادن ذوق آلدیغی خدمتجیسنی قارشیسنده بویله حاضرلوب وضعیتده کوروبجه اشتهالاندی ، اونك مساعده و امنیتلی تبسمندن جسارت آلارق کوزلرینك ایچنه باقدی :

ــ برقاچ آدیم آرقه‌مدن بنی تعقیب ایت ، شادان ، نره‌یه کیره‌جه‌سه‌م پشیمی براقما !

کنج قیز بوغریب دعوتی کوزلریله قبول ایتمش کورونیوردی. ماهربك یورودی. (شادان)، بش آلتی آدیم آرقه‌دن اونی تعقیبه باشلادی. آپارتمانده خانم افندینك خصوصی خدمتلرنده بوتون قابلیتنی کوسترن، اونی تماميله ممنون براقان (شادان) ، شیمدی

تصادفك غريب برتجلسيله بك افندينك قارشيسنه‌ده چیقمشدی .
ماهر بكك دعوتنی قبول ایتمه‌مكده‌كی تهلكه‌یی درحال سزه‌ن
گنج قیز بو ایكی طرفلی محبتی اداره ایتمكدن باشقه چاره
بولامامشدی .

شیمدی بك افندی ایله خدمتچی عینی قالدیریم اوزرنده
كیدرلركن ماهر بك گوزونك اوكنده‌كی بوپیلیچدن شیمدی‌یه
قدر نه‌دن استفاده ایتمدیكنه حیرت ایدییور ، (شادان) ، اك
نازك بر وضعیتده بك افندی‌یه آپارتمانك بوقاری قاتنده‌كی (آهو)
خانم افندی ایله ماجراسندن بحث ایتدیرمه‌یی تاصارلیوردی .

ماهر بك طوقانلیانی كچدكدن صوكره برازداها یورودی .
صوكره تقسیمه یقین سوقاقلردن برندن صوله صاپدی ، ینه
صاغی تعقیب ایده‌رك صولده ، ایكی آیاق مرمر مردیونلی یشیل
بویالی برقاپی‌یی چالدی .

قاپی آچیلنجه‌یه قدر (شادان) ده یتیشمشدی . خدمتچی
وبك برابر كیردیلر .

لوش ، چیفته مردیوه‌نلی بر آنتره‌دن یوقاری چیقدیلر ،
برقات داها چیقدیلر ، ماهر بك تكلیفسز برمسافر گبی كندیسنی
حرمتله آغیرلایان قصه‌بویلو بوجور برآدامك آچدیغی قاپیدن
كیردی . (شادان)ده اونی تعقیب ایتدی .

بوراسی آغیر اشیا ایله طولدیرلمش بر اوطه ایدی . ماهر
بك باستونی ، پالطوسنی برطرفه آتدی . حیرت ایدر ، صیقیلیر ،
اونانیر گبی بر وضعیتده آیاقده دوران (شادان)ه یاقلاشدی .

یوکسك برموقعی وارکن یاننده مثلا خدمتجی، داقتیلوکبی اجرتله چالیشدیردیغی ، امر ایتدیکی ، حیات خصوصیه‌سنده برموقع ویرمه‌دیکی کنج قیزلره صاتاشمق ایسته‌ین ارککلرك وضعیتی خیلی غریبدر .

ایش باشنده بوتون جدیتلرینی طاقیندقلری ، بعضاً کوچك برایش ایچون عظمتله، حدتله آتش پوسکوردکاری داقتیلولرك، کاتبه‌لرك یاناقلرینی مقاصلامق، چکه‌لرینی اوقشامق ایچون حیله‌لر ایجاد ایده‌ن پاطرونلر ایش بویله کمی آزی‌یه آلینجه عادتا افندیلکلرینی ، نزاکتلرینی بیله اونوتورلر . داغ باشنده قیز اویناتان جری وجسور بر أفه کبی سرت ، خشین حرکتلرله ارککلك حاکمیتنك ذوقنی طاتمق ایسترلر .

صحیفه‌لرله عشق ومحبت فصللری دیکله‌مه‌دن ، بیك بر رجا ونیازایله مست اولمه‌دن ایپکلی قومبینه‌زوننك اتکنی کوسترمه‌ین کبار خانم افندیلرك قارشیسنده ، دیللرینك بوتون بلاغتنی ، قلبلرینك بوتون هیجاننی اسراف ایتمکدن اوصانان بك افندیلر، بویله کندیلرینه قسماً ممنوع بر میوه‌یی أللرینه کچیرنجه صانکه اظهاردن محروم قالدقلری او حویراتلغك انتقامنی آلیر کبی آرسلان کسیلیرلر . اللرینه دوشن بویله متواضع آولری خیرپالامق ، آجیندیرمق ، اونلرك محکوم و اسیر وضعیتلری قارشیسنده بوبورلنه‌رك حرصلانمق ایسترلر .

شیشلی صالونلرینك جنتلمن سیماسی ، کبار عالمنك معروف چهره‌سی (ماهر) بك افندی‌ده بك‌اوغلی جاده‌سنده یاپدیغی غافی

شمدی اونوتمش، اوطه‌قاپیسنك اوزرلرینه قاپانماسندن دویدیغی برامنیت وجسارتله آچ برقاپلان کبی آتش کسیلمشدی .

معصوم ومتحیر بر وضعیتده اوطه‌نك اورتاسنده دوران (شادان)ه یاقلاشدی . چکه‌سنی طوتوب صارصارق ایصیریجی، قوپاریجی ، آزیتمش بر کوزله کوزلرینك ایچنه باقدی . یوزینی صاغه چویردی، صوله چویردی. کندی کندینه سویلنیر کبی:

— خاصبه صاحیدن پك شکرمش یاهو ! دیدی. هله شو کوزلره باق، هله‌شو دوداقلره باق.. واللاهی پیلیچمی پیلیچ!

(شادان)اوتانیور، قیزارمغه‌چالیشیور، قاچینمق‌ایستیوردی. بو حرکتلر یاشی پك اوقدر کچکین اولمامقله برابر سنه‌لرجه سوره‌ن چاپقینلقلرله ایدن ایی‌یه قوفلاشان ماهربکی دهازیاده تحریك‌ایدییور،دیشلرینی بربرینه‌وورییور، دیزلرینی‌تیتره‌تیوردی.

مانطوسنك ایکی یقاسندن طوتوب حرصله آچدی . بەژ رنکی ایپك البسه‌نك آلتنده محوربنی غائب ایتمه‌مش، هنوز خام برمیوه‌کبی‌سرتلکنی کیدرمه‌مش براشها برکوکس کوروندی. (ماهر) بکك دون کیشوت کبی کیتدکجه خیزلانان جسارتی بو منظره حدقصواسنه کتیردی . مانطوبی براقان اللری کنج قیزك صیجاق وجودینی آرالرنده صاقلامق صورتیله بربرینه قاووشدی .

اوزمانه قدر باشی اوکنده معصوم برجاریه کبی ساکن دوران (شادان) بردنبره سیلکیندی. ماهربکك آله‌وله‌نن کوز ببکلرینه باقدی ، بلنده قاووشان قوللردن قورتولمق ایستر کبی کندینی کری‌یه چکه‌رك باشنی صاللادی :

— بو التفاتلری «آهو» خانم افندی‌یه‌ده بویله‌می یاپیورسکز؟

موفقیت ، غلبه کیفیله قاتیلاشان ماهر بك بر دنبره بالمومی حالنه کلدی . قافاسنك ایچی آلت ئوست اولدی . کنج قیزك قوتلی بلنده کندله‌شن پارمقلری کوشه‌دی . آلیقلاشدی .

شیمدی (شادان) ك استهزا وظفرله ایشیل ایشیل پارلایان کوزلرندن قورتولمق ایستر کبی او کنه باقمغه چالیشیور ، نه جواب ویره‌جکنی دوشونیوردی . کافر قیز هیچ کیمسه‌نك بیلمدیکی اومناسبتی نره‌دن ، کیمدن اوکرنمشدی .

بك وخدمتچی آیاقده بویله برمدت صالللاندیلر . ماهر بکك بر الکتریق دیناموسی کبی ایشله‌ین دماغی فکرلری ، ملاحظه‌لری حلاج پاموغی کبی دیدوب آتیور ، حاله ، زمانه اویغون مناسب برجواب آریبوردی . یالکزلق ، سس سزلك ، امر واقعك تصحیح قبول ایتمز شکلی یاواش یاواش اونی تسکین ایتدی . آرتق اوق یایدن چیقمشدی . ایش بورایه کلدکدن صوکره مدافعه امکانی یوقدی . بونی تقدیر ایدن ملاحظه‌سی دامارلرینك صوغویان قاننه ، وجودینك که‌وشه‌ین سنیرلرینه قوت ویردی ، یاواش یاواش آچیلدی . سربیلدی . اینکلی البسه‌نك آلتنده‌لاستیك برطوپ کبی که‌ریلوب دوران بله صاریلی پارمقلری تکرار قاتیلدی . دوراندم باشلادی . صیجاق قان طیرناقلرینه قدر هجوم ایتدی .

کوزلرینك ئه‌ریه‌ن آتشی تکرار قیویلجیملاندی . واعصاب

ایله عضـله‌نك متمادی حرکتلری آرتق مکالمه‌یه لزوم و فرصت براقمایان بو صحنه‌یه نهایت ویردی .

*
* *

— بو آقشام مسافر وار آشجی باشی.. خانم افندی دیدی که، آشجی باشی کندینی کوسترسین. آقشامه برچرکس طاووغی ، کشکول فقرا یاپسین ، بولورسه برده استاقوز ، یاخود له‌وره‌ك ایستیورم ، دیدی .

(حازاریان) آپارتماننده (5) نومرونك اورته خدمتجیسی (چاره‌ساز) قالفه بو خبری ویردیکی زمان آشجی باشی (صاتیلمش)ك یوزو ده کیشـدی . اوکله ایچون حاضرلادیغی قادین بودی‌نك صوواننه براووچ طوز داها آتوب باشنی قالدیردی :

— خانم افندی امر ایتمه‌سنی بیلیورده ایکی کون کچدی ، شـو آدمك آیلغنی ویره‌یم دیمیورمی ؟ بزده چولوق چوجوق صاحبیسی یز. مسافر دعوت ایده‌جکنه آشجی باشینك حقنی ویرسین. بداوه چالیشه‌جق اولدقدن صوکره کویه کیدر. قوجه آرمودك کولکه‌سنده أکسه یاپارم داها ایی .

(چاره‌ساز) قالفه أمکداردی . خانم افندی‌یی عادتا ألنده بویوتمش کیبیدی .

(صاتیلمش) ك بو آغیر لافلرینه ایچلندی . خانمی مدافعه ایتمك ایسته‌دی :

— سن چوق فنا آدامسك آشجی باشی ، دیدی . انسان آیلغی ایکی کون کچ آلدی دییه ولی نعمتنه دیل اوزاتیرمی ؟

اللهه شکر بك افندی سنك یکرمی لیرا! آیلغنه نزل ایده جك دکل یا ... بوکون اولماز یارین چیقاریر ویرر .

(صاتیلمش) قوللری دیرسکلرینه قدر صیوالی بویوك که وکیرك ایچنده کی مایدانوز ، چکیلمش ات ، یمورطه صوواندن عبارت قادین بودی خاموری منجیقلیور ، حدتی اونکله تسکین ایتمك ایستر کبی حویرات چالیشیوردی (چاره ساز) قالفه نك مدافعه سنه بوسبوتون قیزدی :

— هایدی باشمدن چکیل ده بنی ده کناهه صوقمه ، بزسنك کبی آلتون باباسی دکلز . آلدیغمزی مملکته یوللارز . بوسنه هوالر قوراق کیتدی ، نه مصر اولدی ، نه باشاق ... چولوق چوجوق خارمانلردن اللری بوش کلیورلر . بز بوراده چالیشوب یوللاماسه ق آجیندن ئوله جکلر . سن نه دییون قالفه ... بوراده هر آقشام مسافر دعوت ایدوب میانه زلی له وره ك اکرام ایتمك قولای آما آشجی باشی (صاتیلمش) ك بویمکلری یاپارکن کویده قورو أکمك بولامایان اوشاقلرینی دوشونوب بیلن افکارلاندیغنی وارمی؟

(صاتیلمش)ك چکه سی آچیلمشدی . هم خاموری مینجیقلیور هم آرا صیرا کوچوك قاوانوزلردن طوتام بیبر ، بهار آلوب سرپیور ، قالفه نك یوزونه باقه دن سویله نیوردی :

— بز نه بکلر ، نه پاشالر کوردك . ایچرده اکرام عزت بیکی برپارا غیرلا کیدر . مسافرلر شامپونیا ایچون صارفوش اولور . موطفاقده یمك پیشن یاغ بقالدن ئودونج کلیر ، قصابك دفتری یوکنی آلمش سینوب طاقاسی کبی دولارده آلاجقلینی باطیرر .

صوڭره بك افندینك ، خانم افندینك قورومندن ، اکرامندن یانلرینه واریلماز. انسان آلاجغنه شاهین اولمازسه یاندیغی کوندر. هله بر ایکی آی آصقی یه قالسین باق برداها یاقانی قورتارابیلیرمیسین؟ آشچی یه بر قاچ آیاق طاقدقدن باشقه ئوسـتەلك فائضله ئودونج پارا ایستەین بك افندیلر ایشیتدك . سن نەدییورسك قالفه ... خانم افندی (کشکول فقرا) ایستەمش . (کشـکول فقرا) دیدیکك سوت ایستر ، هندستان جویزی ایستر ، شام فیستیغی ایستر ، بونلر بقالده یوق که کیدوب ویرەسیه آلایم . داها بزم دونکی حسابی قاپاتمادیلر . بن بوراده بانقه دکلم که سکه کسەیم.

سویله خانم افندی یه ایکی لیرا ویرسـین . . . لەورك بالغنی تاقیەمی صاتوب ده آلاجق دکلم یا ... لازمسـه مسـافر دعوت ایتمەسینلر، جیبندەپاراسی اولمایانك میانەزلی لەورك نەسنه !

(صاتیلمش) ك یوره کدن کلن بو خینجلی سـوزلری (چارەساز) قالفەنك جکرینه ایشلیور ، بیچاره قادین یردن یره کچیوردی . فقط نەزماندن بری ایچنده بریکن دردلری بوشالتمق ایچون ذاتاً فرصت بکلەین (صاتیامش) ی صوصدیرمق قابل دکلدی . اوشیمدی هم (قادین بودی) نك خاموریی مینجیقلیور، هم عقلنه برر برر کلن اکی خینجلری دوکیوردی . بوحرصله بر آز اول بیبر ، بهار ، طوز قویدیغی اونوتارق بونلردن برر آووج داها آلدی،یاغلی صووانلی پارمقلری بهارات قوطولرینه کیردی ، چیقدی . پیسلکدن ، دائما ایصلاق اللرك زیارتندن طوپاق طوپاق اولمش فرەبیبر ، طوز کوچلەلری کەوکیرك ایچنده

داغیلدیلر. صاتیلمش قوتلی پارمقلریله بونلری أزدی، طوپارلادی.

— خانم امر ایدر، بك امر ایدر. امر ایتمه‌لی آما أل‌ده اوینامالی. قصاب وانـکل، بك حسابی قاپاتمازسه دامادکل او کوز قویروغی بیله ویرمم دییور. پانغالتیده قاوغا ایتمه‌دك بقال براقادق. بو صباح هوا غازجی ینه کلدی. کیسه‌مدن ویرمه‌سه‌م حریف ساعتی قاپاپوب کیده‌جکدی. او زمان خانم افندی ایستدیکی قدر (کشکول فقرا) ایسته‌سین، باق آجی قهوه‌یی پیشیرته بیلیرسه... هم (کشکول فقرا) یاپمغه نه حاجت کندیمز کشکولی آلوب فقرالغه چیقسه‌ق داها ایی..

(صاتیلمش) ك بولاقیردیسنه چاره‌سازقالفه‌ده دایانامادی، کولدی. او، بوندن جسارت آلارق ینه کوزه‌لـکه باشلادی:

— موطفاقده بر شیشه زیتون‌یاغی یوق. خانم افندی بك اوغلو مغازه‌لرینه بانقنوطلری پاکات پاکات ویرییور. بك افندی اوطوموبیلسز آیاغنی یره‌باصمیور. هر آقشام طاقم طاقم مسافرلر کلیور، صباحلره‌قدرقوماراوینیورلر. قازانیرلرمی، یوطولورلرمی، اوراسی‌ده بر قاریشیق یا..

فانتازیه‌بول، عزت، اکرام یولونده‌آما آشجی‌صاتیلمش داها آیلغنی آلامامش... نه‌ده کبار یرده چالیشیور... برده ایشه کیررکن صیقی صیقی صورارلر:

— آشجی‌باشی، آلافرانغه‌بیلیرمیسك، روستو بیلیرمیسك، نمسه بوره‌کی بیلیرمیسك؟..

بیلدك‌ده نه اولدی، بوراده بیلدیکـزی‌ده اونوتیورز. ایی

يمك اي خرج ايستر. روستو يا به جقسك ، قصابه كيرديككزمان اتك روستولق طرفى سچمه‌ليسك . بزمكيسى اويله‌مى يا ، اوسطه‌وانكل نه‌ويررسه اونى آليرز . حريفه يوزومز يوق كه . نمه بوره‌كى اينجه آمريقان اونى ايستر . بقالدن ايسته‌سه‌ك حريف ايرميك كبى قالين اون كونده‌رير. صوكره بك افندى آلافرانغه يمك ايستر . هر ايشيمز آلافرانغه اولدى‌ده يمكلريمز قالدى . آلافرانغه ديديككنه‌كه ، اتى قيزارتير ، بالغى پيشيرر ، يانلرينه‌ده بر آز پاتاتس ، خاووج ، بزه‌ليه كبى ايوير ، زيوير قويارسك ، اولدى بيتدى آلافرانغه . . . آلافرانغه يمك ايسته‌مه‌لى آما كيسه‌نك آغزينى آچمالى . بك افندى بكا ويرملى قرق اللى ليراء بن اولا آلامان بازارندن برموطفاق طاقمى دوزمه‌لى‌يم، آلافرانغه بچاقلر، قاليبلر آلمالى‌يم. صوكرا افنديجكزيمه سويله‌يه‌يم. اوراقيجى بقاله كيدوب آوروپا قونسروه‌لرى آلمالى‌يم . كيلارده أليمك آلتنده ايسته‌ديكمى بولمالى‌يم سن باق اوزمان (صاتيلمش) نه معرفتلر قيوريرييور .

(چاره‌ساز) قالفه موطفاق قاپيسنه داياتمش ، آشجى باشينك كيتدكجه يوموشايان نطقنى ديكله‌يوردى . صاتيلمش ، بحث ايتديكى طاقملرك ، موطفاق خرجلرينك خياليله كيفلنمش كبى قادين بودى خاموزينى آووجنده طوپارلايوب پارچه پارچه تپه‌سى‌به ديزركن دوام ايديوردى :

— كچن كون بك افندى نره‌ده ايشيتديسه ايشيتمش . بندن بر (شنتيسه‌ل) ايسته‌دى . بيلير ميسك ، ديدى . بيلمز اولورمى‌يم .

بن حرب عموميده آلامان جنرالنك يانىنده چاليشدم . اونك
دوماتس صوراتلى قيرمزى بر آشجيسى واردى . اوندن نه‌لر
اوكرنمه‌دم نه‌لر ... بلك ايسـته‌دىكى (شنتيسه‌ل) ك اعلاسنى
بيليرم . بيليرم آما اونى يايمق ايچون اولا اپى دانا اتنك بوط
طرفنى بولمالى . آدام عقللى دوكمه‌لى صوكره برايكى كون شراب
ايچنده چوروتمه‌لى ، اوندن صوكره قاله‌تايه بولايوب بول تره
ياغنده قيزارتمه‌لى . يانىده بر آز يشيل صالاطه ياخود تازه‌خيار
صويوب اوزرينه آلمان اصولى قره بوبرئه كدكمى يمه‌ده‌يانىده‌يات.
آشجى باشى « صاتيلمش » آلامانلرك يانىنده اوكرندكلرينى
داهاصايوب دوكه‌جكدى كه سه‌رويس طرفنك قاپيسى آچيلدى،
(6) نومرونك خدمتجيسى (اجلال) ايچرى كيردى .
— اووخ كه‌كا ! ديه شاقراق برقهقهه آتدى . آشـجى
باشى، قالفه خانم اوجاق باشى صفاسى ياپيورلر. اويقوده‌ميسكز
آيول . دوقوز نوماراده اولانى بيتنى دويدوكزمى ؟
صاتيلمش،ياغده قيزارتمق‌ايچون حاضرلاديغى‌قادين‌بودلرينى
طاشك اوزرينه براقدى . النى بلنه قويدى ، كوزلرينى‌آچدى.
(چاره‌ساز) قالفه‌فنا برخبر آلاجقمش كبى يوزونى‌بوروشديردى.
اولديغى يره چوكيويردى .
«اجلال» مهم برخبرك مژده‌جيسى وضعيتنده مغرور،آلنى
ويوينوزلرى‌اوقشانمش برداميزلق قوچ كبى بوبورلندى.كنديسنه
چكى دوزه‌ن ويرر كبى طوپلانده. رافت اوزرنده (صاتيلمش)ك
معده باصديرمق ايچون آلديغى لبلبيدن براووچ آلوب آغزينه
آتاراق كه‌وه‌له‌يه كه‌وه‌له‌يه سوزه باشلادى :

— بوسزك آپارتمان قدر سس‌سز بر يوق . تحفسكز واللا .. هى. آيول انسان براز قولاغنى .. آرقايه ويرر...ده اولانى بيتنى ديكلر .... بوكون دوقوز نومارانك چماشيرى واردى . اونلره اويناق بر روم قاريسى چماشيره كليوريا بونلر سزك (رجب) له مرجمكى فرونه ويرمشلر ... اما كيم‌بيلير نه‌زماندر ... خانم دون نه‌دنسه برشى سزمش ... چماشيرلقده ايكيسنى‌ده ياقالامامشمى ؟

« صاتيلمش » ك ذاتاً پاپاتيه اورتاسى كبى شيشكين كوزلرى جوبزلشدى . (چاره ساز) قالفه هوا ويريلمش اوطوموبيل لاستيكى كبى قاباردى ، يرندن قالقدى . بر فلاكت قارشيسنده قالمش كبى يارادانه صيغيندى :

— لاحول ولا قوة ايللا بيللا ! هاى ربم سن اسيركه !

قالفه‌نك بونى سويلركن ديشسزلكدن ايكى بزپارچه‌سى كبى بربرينه ووران دوداقلرى (اجلال) ى خيلى كولدوردى .

— نه‌او ، قالفه خانم ، ديدى قورقدڭمى ؟

« صاتيلمش » آتشده كوپوروب قاينامغه باشلايان تره‌ياغنى دورولتمق ايچون طاوانك صاپندن قوتله ياقالادى ، صارصدى ، ايرغالادى . قيزغين ياغ چالقالانمقدن كوپوكنى غائب ايتدى . (صاتيلمش) حاضرلاديغى قادين بودلرندن برتانه‌سنى،ياواشجه قيزغين ياغه براقدى . كسكين بر جازيرتى ايچنده تره‌ياغى ينه كوپوكلندى . بود ، اطرافنى قاپلايان كوپوكلر ايچنده‌بر تخليصيه صندالى كبى يوزمكه باشلادى. بوتون بو ايشلرى ياپاركن دوقوز

بومرووده‌کی وقعه‌یی دوشونن « صاتیلمش » آرقاداشی (رجب)ك حالنی کوزینك اوکنه کتیرنجه :

— تووه ، به ، دیدی ، یوح اولسون ، بن‌ده ایره‌جبی کوکللو بر آدام صانیردم . او چاماشیرجی غاری‌یی بیلمزمی‌یم ، ناه ، بوماشا کبی برشی‌در !

صاتیلمش بونی سویلرکن طاواده‌کی قادین بودینی آلت نوست ایتمك ایچون النه کوچوك براوجاق ماشاسی آلمشدی. باشنی صاللایه‌راق علاوه ایتدی :

— یالاندر بوایش، چینار کبی ده‌لیقانلی اولادوس کمیکی کبی غاری‌یه کوز آتماز .

(اجلال) اونی ایناندیرمق ایچون تفصیلات ویرمکه مجبور اولدی :

— واللاحی صاحی آپول ، ایکی الم یاقه‌مه کله‌جك ، سکا نه‌دیه یالان سویله‌یه‌جکم. حتی بن ده‌مین بوقاریده ایکن خانمك رجبه پول ویردیکنی ، چاماشیرجی قادینه ایشی براقدیروب قوغدیغنی سویلیورلردی .

(صاتیلمش) آرقاداشنك علیهنده سویله‌نن بولاقیردیلره قیزییور ، ایچله‌نیوردی. هله (اجلال) ك ، شوفورلرله‌دوشوب قالقان بو اویناق قیزك بومسئله‌ده پرواسزجه ادعالاشمه‌سنه بوسبوتون سینیرله‌نیوردی. بوحدتله باباسی طوتمش برهندی کبی اوموزلرینی قالدیره قالدیره قیزك اوزرینه یورودی :

— سزك خانم افندیلریکز صانکه داها صاغلام متاعمي که

بویله‌شی کورونجه آدامه یول ویریبورلر. توبه یاربی، بنی کناهه صوقمه ، بن اونلرك طونی بیلیرم . هپوسـنك کوزینك آلتی غارارمش ، هپوسنك قولاغنه شیطان تویی قاچمشدر . (رجب) بر بودالالق ابتدیسه کوکلسزلکنه ویرسونلر. بوزمانده اونك کبی ناموسلو ده‌لیقانلی ظور بولونور .

(صاتیلمش) داها سویلیه‌جکدی ، فقط حارلی آتشده ، قیزغین یاغك ایچنده کوبك آتان قادین بودلری جاذیر جاذیر یانییوردی . همان کری دوندی ، اوجاغك باشنه کچدی . ماشا ایله هپسنی برر برر آلت ئوست ایتدی .

(اجلال) اونی قیزدیرمق ایچون فینکیرده‌یوب دوریبوردی:

— رجب کیدرسه شعبان کلیر، شعبار کیدرسه‌رمضان کلیر، آشجی‌می یوق. مادام (ویقتوریا) یه برخبر یوللادکمی قرقبش تانه‌سی قاپیده‌در .

« صاتیلمش » بوقاپی‌یه برهمشهریسی واسطه‌سیله کلمشدی . مادام«ویقتوریا»نك یالکز اسمی ایشدیور، کندیسنی طانیمیوردی. فقط خدمتجی قیزلرك هپ مادام (ویقتوریا) واسطه‌سیله ایش بولدقلرینی بیلیوردی . (اجلال) رجب علیهنده بویله :

— رجب کیدرسه شعبان کلیر ، مادام (ویقتوریا)یه برخبر یوللادکمی قرق بشی قاپیده‌در. دییه صویتاریلق ایدنجه فناحالده قیزدی.راحت قونوشمق ایچون آتشده‌کی طاوایی بره‌ایندیردی. قادین بودلری آغیر بر دومان قوییوره‌رك قیزغین یاغك ایچنده راحتلاندیلر .

— اوسنك مادام (ویقتوریا) دیدیکك غاری آدامه ناموسلو آشجی بولماز. سزك کبی یتمش ایکی قاپی دکیشدیرمش شیرفینتیلر بولور . ایشته برتاده درت نومارایه کوندردی . شدان می در ، نه قالتاق در ، نه او اویله .. صوراتی بادانه لی، آیاغی ایسقارپینلی . بر قوروم برنه دا .. اوولان خدمتجیمیسك، نهوك خانمی میسك؟ هانی کیم اولدیغنی بیلمه سه م واللاه ، بیللاه خانم افندی صانوب اتکنه واراجغم ، سوقاقده کورسه م :

— هاه آلله صاحبینه باغشلاسین . حاجی لوقومی میسك به مبارك ، دییه لاف آتاجغم .

آما بو طاقوب طاقیشدیرمه نك آلتنده البت ده بر اورروستو بوغلق وار . بن بیلمه می یم . کناهی نوستنده قالسین ، کیم بیلیر، نك افندیله می جلوه له شیر، یوقسه اوده سنك کبی شوفورله می اوینا شیر، نه یاپار ؟ ذاتاً سزك ایشکز کوجکز ، افندیمه سویله یم، صفتکزه بادانایی وورروب فینکیر نوزلق ایتمت..شو آپارتمانده قاچ خدمتجی قیز وارسه هپوسنك ده بر یاووقلوسی وار ؛ ایش کورەن کیم ؟ اورتالغی بیسلك کوتورور، خدمتجی قیزلر چاماشیرلقده، مردیوەن باشنده آشفته لك ایدرلر . خانملرده سزدن ایش بکله سینلر .

های هپوکزی طوزلایه یم ده قوقمایك . آما اوسزك خانم افندیلرده صاغلام آیاق قاپی دکل ها! تجره قیچك قارا، سنك کی بندن قارا ... هپوسنك بر دالده برقاچ بزی وار . کیمسه نك کیمسه یه لاف سویله مه یه مجالی ، یوزو ، یوق که ! خدمتجی ، بکله فیکیرده شیورسه خانمده مسافرله جلوه له شیور . توبه یاربی ،

آرتق بدى كوبك آشيرى انسانلر شيمدى خصم اقربا اولديلر .
باباقلرى برچملى قارى كبى دەليقانليلر بزم خانملرە صاريلوب صاريلوب
دونيورلر . ناه ، ايشتە بو آقشام بزدە برضيافت وار . كيم بيليير
كيملر كلەجك . چالغى چالاجقلر ، صاريلوب تەپينەجكلر . . .
ايچوب ييەجكلر ، كيفلنەجكلر . . احباب ديدكمى غيرلا . . .
سلام عليكم ديمەدن يمكە بيورك . . بك افندى كلمەدن مسافرلر
كليور ، خانم افندى بى اكلنديريورلر . نەاو ، آلافرانغەلق .
صو كرە آشچى (رجب) چاماشيرجى غازى ايلە دوموزلق ايتمش ،
كناه ايتمش اولور ، غباحات اولور ، پول ويريليير ، اكلنكندن
ايديليير . بزم آنادوليدە برسوز تمثيلى واردر . قيوراق آوراتك
ايوبرى ، زيوبرى چوق اولور ، ديرلر . بوقدر چاقوب چاقيشديرمەنك
آلتندە البتە بر فنكير توزلق واردر . ديشى كوپك قويروغنى
صاللامانجە اركك كوپك غولاق اويناتماز . عالمدە بر آشنافيشنادر
كيديور ، هر كسك كنديسنە كورە بردالغاسى وار . شويلە ادبيلە
اوطوران نەخانم وار ، نەخدمتجى .. آما كنديلرينە صورارسەك
هپسى دەناموسلو .. توبە ياربى ، ناموس ديديكك پهلوان موصقەسى
دكل كە بوينونە طاقاسين . قاباحت برقيزيل كوملكدر . ايشلەدكمى
يايەنندن ، ياياقاسندن كورونور ، آما كيمك كيمەلاف سويلەمەيە يوزو
وار ؟ بك أودە يوقكن خانم برچملى دەليقانليلرى دعوت ايدر .
چالار ، اوينار ، ير ، ايچر .. كيمسە برشى سويلەمز .. بونك
آدينە آلافرانغەلق ديرلر . خدمتجى قيز ، آپارتمانك شوفوريلە
ايش پيشيرر ، بك افنديىنك چورابنى ، منديلنى آشيروب دوستنە

ویرر ، هرهفته اوطوموبیله بینر ، فینکیرده‌شمه‌یه کیدر، کیمسه‌سس چیقارماز ، کنج قیز، صیقیلماسین، هوا آلسین،ده‌نیر..
آما آشجی (رجب) برسرسملك ایدر ، اوچکیچ کبی صیسقه غاری ایله آشمار ایدر ، غیامت قوپار ...
آشجی باشی «صاتیلمش» ایچنده نه‌وار، نه‌یوق‌دو کیوردی.
(اجلال) اونی داها قیزدیراجاق، فیتیلله‌یه‌جك،سویله‌ته‌جکدی.
فقط یمك وقتی کلمشدی . فضله دورامادی (صاتیلمش) تکرار طاوانك باشنه دونرکن :
— بن یمکدن صوکره کلیر ، سزه ینه حوادث کتیریرم، دیدی ، فیرلادی .
(چاره‌ساز) قالفه صوفره‌یی قورمق ایچون یمك صالونه کچدی. (صاتیلمش) یالکز قالنجه کندی کندینه‌سویلندی:
— خداعلیم غاباحت‌اصل نزده، دیدی، شوراده دالیان‌کبی ده‌لیقانلویز ، ادبلی داورانوب کندیمزی کوستره‌میورز .
وبونی‌سویلرکن یاغلی و ایسلی‌پارمقلری غیر اختیاری‌بیقلرینه کیتدی. قیوریجیق قومرال بیقلرینی بوردی، بوردی. صوکره اوکله یمکی ایچون حاضرلادیغی قازین بودلرینی قاییق طاباغه یرلشدیردی ، قومپوسطولری کاسه‌لره داغیتدی ، کره‌وزك تربیه‌سنی یاپمغه باشلادی .

«شادان» بك افندیدن آیریلوب آپارتمانه عودت ایدرکن پشینه دوشن ، لاقیردی آتان چوق اولمشدی . فقط مادی و معنوی بوتون احتیاجلری تمامیله تطمین ایدیلن کنج قیزك

بو صبرناشیقلقلره التفات ایده‌جك آرزوسی یوقدی، آغیر آقصاق، فستیقی مقام آپارتمانه عودت ایتدی .

بو کونکی تصادفله بك أفندی‌یی‌ده آووجنك ایچنه آلان (شادان)، ماهر بکك أل چانتاسی قولغیله چانطه‌سنك ایچنه صیقیشدیردیغی اللی لیرالق برکاغدی چاماشیرباوولنك آراسنه، اوته‌کی پارالرینك یانـنه یرلشـدیردی . تووالتنی ده کیشـدیردی ، صاچلرینی نه‌و قیافتنه کیده‌جك بر طرزده دوزه‌لتدی . صـالونده ، یاتاق اوطه‌سنده (قالیوپی)نك بجره‌مدیکی ایشلری یاپمغه باشلادی .

کیچ وقت (تورقوواز)ده بربرینه تصادف ایدن قاری قوجه آپارتمانه برابر کلدیلر . ماهر بك کوندوزکی ماجرانك قهرمانی کندیسی دکلمش کبی غایت طبیعی کورونمکه چالیشیور ، خانم افندی خدمتجیسنی بر کون کوره‌مه‌مکدن متولد اشتیاقله اوکا نه‌یاپدیغنی ، نره‌یه کیتدیکنی صوروشدیرییوردی. خانم افندینك بوصبرسز سؤاللری ماهر بکی اندیشه‌یه دوشورورکن (شادان) سکونت وتبسمله جواب ویردی :

— تیزه‌مه قدر کیتدم افندم ، راحتسزدی ، یوقلادم ، ایرکنجه دوندم .

قاری قوجه یمکه اوطوردیلر . «شادان» سرویس یاپارکن درت پرستشکار نظر ، بانی ایجه قاپیش کمرله صـیقمش ، قیوریجق صاچلرینی لوله لوله (بەبە) طرزنده قوواقورله یوزونه یاقیشـدیرمش ، بوفه‌نك بوکسـك کوزلرندن بارداق ، قدح، شراب شیشه‌سی ایندیرکن قالچه‌لرینك مدور خطلرینی بوتون

وضوحیله تبارز ایتدیرن کنج قیزی مصرانه بر تجسس واشتیاقله تعقیب ایدییوردی .

یمکدن صوکره مسافرلر باصدیردی . اویون باشلادی . بر کوشه‌ده بریچ اوینایان ماهر بك کوندوزکی صحبتك ذوقنه قانامامش کبی (شادان) ی دائما یاننده بولوندیرمق ایچون صو ایستیور ، لیکور ایستیور ، تورلو بهانه‌لرله کنج قیزی مشغول ایدییوردی .

عقللی قیز ، خانم افندینك ، بکك بوقدر محرمی اولدقدن صوکرا صیق صیق قاپی دکیشدیرن ، کیتدکلری یرده اویناقلق ایدوب یوزلرینه کوزلرینه بولاشدیران بجریکسز خدمتجیلردن اولمق ایسته‌میوردی بعضاً قاپی آرالغندن قولاغنه کلن مکالمه‌لر اونك کوزونی آچییوردی . هر کس خدمتجیلردن شکایتجی ایدی .

ئه‌ولرده ، آپارتمانلرده شویله وظیفه‌سنی بیلیر ، ایشکذار ، خانمنه مربوط بر خدمتجی یوقدی . هپسنك بر دردی ، بر پروزو ، بر بلاسی واردی . بعضی خدمتجیلرك پیسلکندن ، بعضیلرینك کزوب توزماسندن ، برقسمنك چالوب چیرپماسندن شکایت ایدیلیوردی . خدمتجی اداره‌خانه‌لری آغزلرینه قدر ایشسز خدمتجی ایله دولو اولدیغی حالده اُلی یوزو دوزکون ، ایشکذار بر خدمتجی بولونمیور ، هر کس خدمتجی بحراننده بحث ایدییوردی .

بو حال (شادان)ه ایشنده موفق اولمق ، آتیسنی تأمین ایتمك ایچون تدبیرلی داورانمق لزومنی حس ایتدیرییوردی .

گنج قیز، آناسنی، باباسنی بیلمیوردی . داها کوچوکدن او کرەنەمدیکی بر واسطه ایله ارن کوینده (علی بابا) تکیەسنده، (دل‌نیاز) خانم افندینك النه کلمشدی . چوجوقلغی درگاهده کچمشدی .

بویوك خانم اونی اولاد دییه بغرینه باصمش ، ایسته‌دیکی کبی یتیشدیرمشدی . (شادان) بوچوجوقلق حیاتنه عائد پك آز بر شی خاطولیوردی . تکیه ، بویوك صالونلری ، کنیش اوطه‌لری اولان بر کوشکدی . کلن کیدن ، مسافر اکسیك اولمازدی . بویوك بر باغچه‌سی ، چنارلری ، چاملری حاووضلری واردی . (شادان) ك بو باغچه‌یه عائد اونوتولماز خاطره‌سی بیقیق بر دیوار کنارنده‌کی چیتلنبیك آغاجیدی . موسمی کلوب آغاچ میوه‌سنی ویرنجه اوزرندن اینمزدی . درویشلر ، دده‌لر، هله پیشنی هیچ براقمایان (نزاری‌دده) اونی قاچ دفعه زورله آغاجك داللرندن ایندیرمشلردی .

درگاهده همان هر آقشام ساز فصلی ، ایچکی عالمی اولور . فقط هفته‌ده ، اون بش کونده بر بویوك فصللر یاپیلیر، اکلنتیلر صباحلره قدر دوام ایدردی .

(شادان) خیال‌میال بوکیجه‌لرك تفرعاتنی خاطرلیوردی . ایلك زمانلر داها چوجوقدی . اونی ار کنجه یاتیررلردی . یانیرماسه‌لرده او سازلرك جوشوب ، قدحلرك شیقردادیغی دقیقه‌لرده کندندن کچر اویویا قالیردی . اون ایکیسنی بیتروب اون اوچنه کیردکدن صوکره آرتق بو عالملرده اوده کندیسنه

ویریلن خدمتی یاپمایه ، افندی حضرتلرینك ایچکی تپسیسنی حاضرلامغه ، اکلنتی آقشاملری مسافرلره خدمت ایتمکه باشلادی .

بو زمان کنج قیز یردن فیشقیران جانلی ، کوربوز بربهار طومورجغی کبیدی . وجودینك قادینلق خطلری تام برآهنك و توازن ایچنده انکشاف ایدییوردی . بو زمانلر کیجه‌لرینی بعضاً خانم‌افندینك یاتاغنده‌معصوم اویقولرینه‌لرینه غریب‌کابوسلر قاریشاراق کچیرر ، بعضاً قالابالیق اکلنجه عالملرنده هرکس کبی راست کله بر یرده اویویوب قالیردی .

کیتدکجه سرپیلوب کوزلله‌شه‌ن کنج قیز ایچنده بویودیکی بو تکه‌نك بوتون ضروری حیاتی بنمسه‌مشدی . اورانك بر لزوملی اشیاسی کبی نزدیه قالدیریلوب قونسه ، نه صورتله چالیشدیریلسه ، نه‌تلقین ایدیلسه اولدیغی کبی قبول ایدییوردی . بوتربیه‌نك‌تأثیری ایچنده‌بهارندن بریل‌داها قازانان (شادان)اون دردینه باصینجه آرتق درکاهك لك کوزده ، الك‌قیمتلی برمخلوقی اولدی .

هر طرفی پراشتها اولغون بر میوه منظره‌سی کوسترن کنج قیزك بوقواملی زمانی کندیسنی بکله‌ین مقدر عاقبتك حلول ایتدیکنی کوستریوردی و بر ابتدا ایله برمنتهایی وصل ایده‌جك اولان بو عاقبت کجیکمدی ، کنج قیز اون درت یاشنه کیرمسی شرفنه یاپیلان بر شنلك کیجه‌سنده ساز سسلرینك ارن‌کوی صحرالرنده داغیلوب سوندیکی ، دعوتلیلرك صوك قدحلری

بوشالتوب سدیرلره ، یاتاقلره سریلدکلری بر دقیقه‌ده (شادان)ده شیخ افندینك قوللری آراسنده بر یارالی قوش کبی چیرپینه چیرپینه قانادلرینی ایندیردی .

بو کیجه‌دن صوکره کنج قیزك حسلری غریب بر مجادله‌نك تضییقی آلتده قالدی . بعضاً غیر طبیعی عشق و محبتله معلول اولان بیوك خانمك آرزولری پیشنده سوروکله‌نیر. بعضا شیخ افندینك حریص و آتشین التفاتلری ایچنده بونالوب قالیردی .

بو صره‌ده درکاهك صادق مداملرندن (حکمت قدری) اسمنده بر کنج قیزه مسلط اولمغه باشلامشدی . حکمت قدری بك چوق زنکیندی . همان جمعه کونی درکاهك بر هفته‌لق ارزاقنی کونده‌ریر ، شنلك کیجه‌لری اك نفیس مزه‌لری ، ایچکیلری او تدارك ایدردی .

کنج آدام (شادان) نك شیخ افندی نظرنده‌کی موقعنی بیلدیکی ایچون آرزولرینی اظهاردن چکینیور ، یالکز شنلك کیجه‌لری فرصت بولدقجه کنج قیزه صوقولمغه چالیشیوردی . شیخ افندی قورنازدی ، کنج قیزی یانندن صالویرمیور ، اوکا کندی قدحندن ایچرییور ، خدمت ایچون اذن ویرمیوردی .

بوشکلده مقصدینه ایره‌میه‌جکنی آکلایان (حکمت قدری)نك ایشی آچیقدن آچیغه افندی حضرتلرینه سویله‌مه‌یه قرارویردی . پارا قوتیله شیخی اقناع ایده‌جکنی امید ایدیوردی .

افندینك کیفی اولدیغی بر کون باغچه‌ده کل فدانلری آراسنده دولاشیرکن آرزوسنی آچدی . بو قیزی پك سه‌ودیکنی ، اونی بر آقشام اولسون کندیسنه بخش ایتمه‌سنی رجا ایتدی .

شیخ افندی واقف احوال ایدی . (جان) لرك هر حال وحركتنی كوزدن قاچیرمایان حضرت پیر (حكمت قدری) بكك كنج قیزه قارشی اولان ضعفنی درحال سزمشدی . كندیسی عشق ومحبتی انحصار آلتنده بولوندورمق، طبیعتك نعم ولذائذینی تحدید ایتمك ، ذوقنی بر باغچه‌نك بر چیچكیله تطمین ایتمك سه‌وداسنده دكلدی . اونك اعتقادنجه هر موسم ، هر بهار تازه میوه ، تازه رنك و تازه رایحه ویردیكی كبی عمرك هر قدمه‌سی تازه ذوق ، تازه عشق ، تازه احتراص ویریردی . بناءً علیه اون دوردونجی بهارینی اكمال ایتمش صایلان (شادان) لك كندیسنه ویره‌جك تازه بر عصاره‌سی قالمامش صایلیردی .

یالكز قلبی وماءی حسابلرینی بربانقه محاسبه‌سی كبی منتظم طوتان شیخ افندینك (شادان) ایچون باشقه دوشونجه‌لری واردی . بو كوزل قیزك قابلیتندن ، بهارندن باشقه صورتلرله استفاده ایتمك امكانی موجوددی . بوایجه نقطه‌لری پك ای تقدیر ایدن افندی حضرتلری (حكمت قدری) بكك آرزوسنه آكاه اولونجه كولومسه‌دی . بوتبسم امید بخشدی . (حكمت قدری) بك همان بو أملی تحقق ایتدیره‌جك وسائطی احساس ، بونك ایچون هرفداكارلغی یاپه‌جغنی ایما ایتدی .

آكلاشمشلردی . افندی حضرتلری مبارك ألنی (حكمت قدری) بكك اوموزینه قویدی :

— ایسته‌دیككك اولسون ، دیدی ، بز (جان) لردن برشی اسیر كه‌مه‌یز .

و مرید ایله طریقت رئیسی مسئله‌نك تفرعاتنی کوروشوب قرار ویردیلر .

(شادان)ك بهاردن برچیچك قوپارمق خلقتك بو تروتازه مخلوقنی بر لحظه قوقلامق ایچون کندیسنه بخش ایدیلن وعد (حکمت قدری) بکی دلی ، دیوانه ایتدی .

نصیبی او کنه‌سوورولن کنج آدام بوا کرامك شرفنه بویوك بر ضیافت ترتیب ایتدی . افندی حضرتلرینه آیریجه نادیده هدیه‌لر کوندردی . درکاهده بویله شهر آیینلر اساساً معتاد اولمقله برابر (حکمت قدری)بکك اعتناایله، فدا کارلقلرله حاضرلادیغی بولیلهٔ وصلت پك شنلکلی اولدی .

کوموش طاسلر ایچنده شراب ، بللور قدحلرله آب حیات ایچیورلردی . نادیده مزه‌لر، میوه‌لر، صوئوق یمکلر یووارلاق صوفره‌نك اوزرنده پراشتها برمنظره کوستریوردی .

بر قسم خانملر ساقیلك یاپیور ، بر قسمی سازلرینی آلمشلر آغیر مقاملردن فصله باشلیورلردی .

افندی حضرتلری اللرینی چیرپدی !

طنبورك اهتزازلی نغمه‌لری، کمنچه‌نك بایغین، مدیدا ینیلتیلری، نصفیه‌نك محرق فریادی ایچنده خواننده‌لر شرقی‌یی باشلادیلر .

کل ای ساقی شرابی تازه‌لندیر !
رباب سینه‌می آوازه‌لندیر ،
هوای زلفکی یلپازه‌لندیر ،
رخ کلرنك یاری غازه‌لندیر .

*
* *

کل ای ساقی صون جام پرشار ،
آچیلدی مبحث فصل چمنزاز ،
پریشان اولمه‌دن اوراق ازهار ،
کتاب عمریمی شیرازه‌لدیر !

مجلس ، پرشوق و طرب ، کوزلر سوزولوب ، سینیرلر مایخوشلاشنجه‌یه قدر دوام ایتدی . افندی حضرتلری مبارك أليله «شادان»ه شراب اکرام ایتدکجه کنچ‌قیز بوالتفات ایچنده سرمست اولیور ، بر کنچ جیلان کبی ایری سیاه کوزلری سوزولیوردی .

سحر زمانه دوغری ساز سسلری افقلرده اریبوب کیدن کاروان چاکلری کبی داغیلوب سوندی . شراب دستیلری قورودی و آب‌حیاتك صوك جرعه‌لری آیاقده شعورلو برمخلوق براقادی. دعوتلیلر مست ومخمور برطرفده چوکوب صیزارکن (حکمت‌قدری) بکك صبرسز، پراحتراص قوللری (شادان)نك برطای کبی دیری و کرکین وجودینی آرادی وبولدی .

*
* *

آز زمانده، برتاریخ اولاجق‌قدر قاریشیق حادثه‌لر اولمش، حیاتك شکلی ، رنکی ومعناسی ده کیشمشدی .

ارن کوینده‌کی مخفی ذوق وصفا عالملری سوندی، ارکانی، اعضاسی داغیلدی ، افندی حضرتلری ارتحال دارِبقاایتدیلر . خانم افندی غیر طبیعی حسلرینك ویردیکی کسلان ایچنده وقتندن اول ابدی بر محرومیته اوغرادی . درکاهه دوام ایدن

خانملردن بری (شادان)ی یاننه آلمشدی. بر مدت بوراده قالان کنج قیز ، بو عائله‌نك عودت ایتمه‌مك اوزره بر اجنبی مملکته کیتمه‌سی اوزرینه آیریلمغه مجبور اولدی . و ایی بر عائله یاننده ایش بولمق ایچون ایلك دفعه مادام (ویقتوریا)یه مراجعت ایتدی.

بر تصادفله (معطر) خانم افندینك آپارتماننه قدر کلن « شادان » ك ماضیسی ایشته بویله عالملر ، فصللر ، مجلسلر ، خاطره‌لرله دولو ایدی .

شیمدی (معطر) خانم افندینك صالوننده (پوکر) اوینارکن کنج قیزی بر تورلو الده ایده‌مه‌ین قفسجی زاده حرصندن لزومسز بلوفلر یاپوب متمادیاً زیان ایدییور، سینیرلندکجه فنالاشیور ، قیز ایچری کیروب چیقدقجه آجی آجی باقیوردی .

اونك بو حالی کوزندن قاچیرمایان (ماهر) بك، قفسجی زاده‌نك طبیعتنی بیلدیکی ایچون ، کیروب چیقارکن او شدتلی باقیشلرینی ایما ایده‌رك صوردی :

— قیزه برشیمی امر ایده‌جکدیکز ، صو، قهوه فلان ؟!.

قفسجی زاده قیزاردی ، ککله‌دی :

— خایر .. شی اوت ، بر قهوه ایسته‌یه‌جکدم .

اویونده کیلر سویله‌نیورلردی :

— اللی لیرا داها رولانس دییورلر، کوریورمیسکز ؟

— اوت !

— فول آس . نه کز وار ؟

— یدیلی دوبر !

قفسجی زاده‌نك ألنده یدیلی دوپرله کوردیکی (رولانس) بومکالمه‌نك تأثیری آلتنده اولوب بیتمش، کنج قیزك لاقیردیسی اوکا اللی لیرایه پاطلامشدی. صوك (قودوغراس) لچیوردی. (شادان) چای داغیتمغه باشلادی.

قیزك سه‌رویسده‌کی مهارتی، نزاکتی اوته‌دنبری (معطر) خانم افندینك مسافرلرینی ممنون براقیوردی. شورادە، بوراده، صیره‌سی کلدکجه هرکس خدمتجیلرندن شکایت ایدرکن لاقیردی، طبیعی بر جریانله (معطر) خانم افندینك خدمتجیسنه انتقال ایدییور، کنج قیزك سرویسی، ظرافتی اتفاقله تصدیق ایدیلیوردی.

کندی عالمنده امکدار برایکی خدمتجیسیله مسعود براختیار بکارلغی یاشایان متقاعد رفعت پاشا اویون بیتوب چایلر داغیلمغه باشلاینجه (شادان) ك قیوراق و ترتیبلی خدمتنی کورەرك یاواشجه (معطر) خانمه نه کیلدی کنج قیزك، ایشیتمیه‌جکی برسسله:

— تبریك ایدرم خانم افندی، دیدی، چوق ایی بر خدمتجیکز وار. نره‌یه کتسه‌م سزك قیزدن بحث ایدیلیور. جداً ایی بر قیز، هم تربیه‌لی، هم ایشکذار.

(معطر) خانم افندی شن، متبسم جواب ویردی:

— چوق ممنونم، ألی ایشه یاتقین، او قدر آکلاییشلی، ذکی که، بنی نه‌وو ایشلریله هیچ مشغول ایتمیور. دوغروسی بو زمانده پك نادر.

(شادان) دیشاری چیقمشدی، مکالمه عمومیلشدی.

شیمدی قادین وارکلك هر کس خدمتجیلردن بحث ایدییوردی.

رفعت پاشا :

— برکت بزم نه‌ووده کوچوکدن یتیشدیریلمش بر ایکی امکدار وار . واقعا یاشلی باشلی شیلر آما ینه جانله باشله چالیشیورلر . یالکز اسکیدن ناصل کوردیلرسه اوندن آیریلمیورلر. پدرورحمتلی زماننده قوناغه کلمشلر ، والده‌نك ألنده بویومشلر ، قوجه‌یه وارمشلر ، قوجه‌لری ئولمش، مکرار کلمشلر ، بزم نه‌وی عادتا یورد ، اوجاق بیلیورلر . صداقتلرینه ، امنیتلرینه دییه‌جك یوق ... فقط دیدیکم کبی شویله درلی ، طوپلو برچای‌ویرمك برطرفه دورسون ، صوفراده یمك دخی ویره‌مزلر . بر صو ایسته‌سه‌کز بارداغك آلتنه بر کتن ئورتو قویوب کتیرمه‌یی عقلی ایتمزلر ... مع‌مافیه هیچ یوقدن ایی ... آز چوق نه‌وك ایشی کورولیور . شیمدیکی شیللق خدمتجیلره محتاج اولمیورز.

بر خانم افندی درین درین شکایت ایتدی .

— بو خدمتجی دردی بیلمزسکز بنی ناصل سینیرلی ، خسته ایتدی. دوزینه‌لرله خدمتجی اداره خانه‌لری وار. ایسته‌دیککز وقت طابورلرله آشجی، خدمتجی کوندییورلر . فقط برتانه‌سی صاغلام آیاق قابی دکل . هپسنك بر مناسبتسزلکی وار . انسان قیریلانه‌می ، دوکوله‌نه‌می آجیسین ، شویله هر شیئی امنیت ایده‌جك برجاندن آدام بولامادیغنه‌می یانسین، نه‌یاپسین شاشیرییور؟ پاشا حضرتلرینك دیدیکی کبی اسکی امکدارلر داها ایی... شویله، بویله ، هیچ اولمازسه انسانه امنیتله ، صداقتله خدمت ایدییورلر.

تیز ، سینیرلی بر مسافر ، آفیون تجاری دلاور بك ایچنی چکدی :

— آه ، خانم افندی ، دیدی . سز سویله‌دکجه بنم دردم قاباریبور . سزه غریب بر وقعه آکلایه‌یم ، بو خدمتجی دردینك نه مدهش بر آفت اولدیغنی برداها آکلامش اولورسکز . باقکز افندم ، کچنلرده بزم آشجی مملکته ، صله‌یه کیتمشدی . بزم خانم بر عقل اوکرتدی ، ارکك آشجیسی طوتمقدنسه شویله الندن هم یمك کلیر ، هم اورته ایشی کلیر بر قادین خدمتجی طوتالم ، برده بونی تجربه ایده‌لم ، دیدی . اولور ، مولور ، دیدك ، شورایه بورایه خبر یوللادق ، دیرکن افندم ، خدمتجی اداره‌لرندن برندن شویله یکرمی بش ، اوتوز یاشلرنده ، النه آیاغنه صاغلام بر خدمتجی یوللادیلر .

یمك پیشیرمه‌سنی بیلیرمیسك ، دیدك بیلیرم ، دیدی . اورتا خدمتی ، اوده اعلا ، بزم خانم تیتیزدر ، پك کلنی کیده‌نی اولان خدمتجیدن خوشلانماز . بو جهتده صوردق ، تمام . هایدی باقالم ، باشلا ایشه ، دیدك .

باشلادی . ایلك آقشام یمك‌ویردی ، شویله ، بویله . یمیه‌جك کبی دکل . قهوه‌لری ایچدك . سینه‌مایه‌می چیقالم ، یوقسه بر احبابه‌می کیده‌لم دییه دوشونیوردق . قاپی آجی آجی چالیندی ، سسلندك :

— شو قاپی‌یه باق قیزم ، مسافر کلدی غالبا .

قادینجغزك ایشی چوقمیدی ، نه‌ایدی . کجیکدی . بن کیتدم ،

آچدم . برده نه كوره‌يم . قاسكه‌تى بورننه قادار ئه‌كمش، فتيل كبى سرخوش ، ايزباندود كبى بر حريف :

— قايماق راضيه بورايه كلمش ، چيقارك باقايم اونى بكا !

ديه ئوستمه يورومزمى ؟

قاپى‌يى نصل ئورتديكمى بيلميورم . همان تله‌فونه ياپيشدم . چونكه حريف قاپينك اوكنده راضيه‌م‌ده راضيه‌م، ديه‌تپينوب دوربيوردى . بش دقيقه صوكره پوليسلر كلديلر . حريفى ياقالايوب كتورديلر . طبعى آرقاسندن بزده (قايماق راضيه) يى سلامتله‌دك .

هر كس بووقعه‌يه حيرت ايدركن بر چوق زمانلرينى آوروپاده كچيره‌ن (نهاد) بك سوزه باشلادى :

— خدمتجى بحرانى همان آوروپاده‌ده عينى شدتله محسوسدر . فقط نه‌ده اولسه اوراده چكردكدن يتيشمش ، خدمتجيلكى مسلك ايدينمش قادينلر وار ككلر واردر . ايى بر پارا وير نجه هر صنفدن خدمتجى بولمق ممكندر . يالكز خدمتجيلرك قاپيلانمه شرطلرى چوق ده كيشمشدر . شيمدى بر خدمتجى ايشه باشلاركن عادتا مقاوله ياپيور . هفته‌نك معين كوننده‌اذن، معين زمانده بانيو حقى ، كيجه‌لرى فضله مساعى ايچون اجرت، سنه‌ده ايكى هفته تعطيل ... داها بوكا بكزر بعضى حقلر .. هله بوكسك ، كبار دائره‌لرده صوفره ، اورته خدمتلرينه باقانلردن باشقه (فام دوشامبر) وظيفه‌سنى كوره‌نلرى ، موطفاق ايشلرينه باقان خدمتكارلره نظارت ايچون بالخاصه طوتولمش (غووه‌رنانت) لر

(هاوزدامه)لروارکه بونلر عادتا عائله افرادندن کبی موقعلری ، دائرهلری بانیولری واردر .

کبارلر ، چوق زنکینلر خدمتجیسزلکدن شکایت ایتمزلر. چونکه یوکسك اجرتله بویله (پروفسیونهل) خدمتجی بولورلر. فقط اورتا حاللی عائلهلر دائما بسلمهلرله اداره ایتمك مجبوریتندهدرلر که اونلرده همان بزده کیلر کبی دائما پرورلو ، تهلکهلی اولورلر. قیز اولدیمی باشدن چیقار ، هوالانیر ، ایشی کوجی براقیر ، اطاعتسزلکه باشلار . ارکك اولدیمی چالوب ، چیرپیق ایستر ، والحاصل انسان ئهوینی ، بارقنی بونلره امنیت ایدهمز .

هرکسك دردی بردن بره تپرهشمشدی . (معطر) خانم، تام معناسیله مکمل بر خدمتجی یه نائل اولوشندن قولتوقلری قاباریور . (ماهر) بکك کیفیندن آغزی قولاقلرینه واریور ، تنها بر زمانده قیصدیروب هفته ایچنده بر (رانده وو) داها آلمغی دوشونیوردی .

رفعت پاشا ، او آرالق چای قدحلرینی طوپلایوب تکرار دیشاری چیقان کنج قیزك آرقاسندن دقتله باقدی . صوکره سرکیده قازانمش نادیده بر میوه یه مکافات ویرر کبی باشنی صاللادی:

ـــ مکمل ، خارق العاده ، دیدی ، همان قیمتنی بیلك . اکر بر پروزو ، موروزو یوقسه قاچیرمایه کلمز هرحالده چوق ایی یتشدیرلمش ، ایی تربیه کورمش بر شی ..

مسافرلر وداع ایدیورلردی . خدمتجیلرینك ، کندیسنه داها محرم داها قلبی حسلرله مربوط اولدقلری کنج قیزك بویله

یانلرنده مدح وثنا ایدیلمه‌سی خانم افندی‌یی ده، بك افندی‌یی ده مست ایتمشدی . بو ذوق و هیجانك تأثیریله ایکیسی ده کنج قیزه التفات ایتمك ایچون چیرپینیور . فقط بر برلرندن چکینه‌رك صبرسزلانیوردی .
ماهربك ألنی یيقامق ایچون قوریدوره چیقنجه (معطر) خانم افندی دایانامادی . شدید بر حمله ایله کنج قیزی قوجاقلادی .
بر آز صوکرا خانم افندی توالته کیتمشدی . پیژاماسنی کییه‌رکن (شادان) ك دیشاریده دولاشدیغنی حس ایدن ماهربك، همان فیرلادی . جوشقون بر آرزوی نوازشله دوداقلرینی کنج قیزك یوزونده کزدیررکن فیصیلدادی :
— صالی کونی ینه اوراده . خانمدن اذن آل، محقق کل نه‌می ؟

بیتدی

حرب دونوشی

ضابطلری ، قادینلری گنج قیزلری شدتله علاقه‌دار ایدن و یوکسک محافلدن بالخاصه تقدیر ایدیلن (حرب دونوشی) رومانندن بعض پارچه‌لر تقدیم ایدیورز :

رومانك موضوعی ، یوکسك تحصیل کورمش بر گنجك بوغاز ایچنده فوق‌العاده بر عشق ماجراسنه دوشدیکی آنده سفربرلکه چاغیرلماسیله باشلار و گنج مکتب حربیه‌یه گیدر :

— برنجی طاقم، برنجی مانغه، صیچرا آیاغه‌قالق. مارش، مارش!

— مسافه‌درتیوزاللی، هدف قارشی‌تپه‌ده‌یشیل فوندالق، آتش!

. . . .

بك اوغلندن کچیورز. بویوك اوتللرك هولنده شیشمان کووده‌لرینی بویوك مشین قولتوقلره صیغدیرمش قیرمزی یوزلو، ات ییغینندن عبارت انسانلر یمکلرینی هضم ایتمك ایچون لیکور ایچیورلر. شیشمان کوکسلریکزی بر آز داها شیشیرك افندیلر. بویله‌چیفتلك آولولرنده‌کی که‌ویش کتیره‌ن‌صیغیرلر کبی‌اوبوقلایك، یاغلی وجودیکزی دیکلندیرمك‌ایچون لوانطه‌لی صیجاق‌بانیولره گیرك ، بونلر سزه بهیمی بر ذوق ویرر .

فقط قلبکزی یوقلادیغکز زمان ......

یایلیم آتشی اوقدر شدتلی که بر حمله داها یاپه‌بیلمك ایچون طاقمك یاریسنی دوکمك لازم.

دوشمانله کوکس کوکسه‌یز. دوستله دوشمانی آییردایتدیر. مه‌ین توز بولوطلری، باروت دومانلری ایچنده اوکه برخیالت چیقیور. بواوزون وصاری خیالت ئوزریمه یوکله‌نیور بریاریم حرکتله اونی کوکسلیورم، صیرتی بالیق قیلچیغی قالین ده‌میرلی قاصاتورام یبرتیجی بر قیطیرتی ایله بوکرونه صاپلانیور.

. . . .

مصرده، قوئسنااسراغارنیزونی... مدهش قیره‌ئولین‌بانیولری.

. . . .

پارمغمده بو اینجه خلقه، قلبمك اوزرنده ایکیمزکده کوز یاشلرینی صاقلایان بو ایپك پارچه‌سی اولدقجه ئولوم بنی تعقیب ایتمکدن اوتاناجاق و قورقاجقدر.

. . . .

حرب جبهه‌لرده الك تمیز انسان قانلرینی آقیتیرکن شهرلره چوکن سفالت و اضطراب اسکی رومانك زوال دورنده‌کی فسق و فساد کبی هوایی بولاندیرمشدی. معیشت رفاهی، قادینلر غروری، اخلاق بکارتی غائب ایتمشدی.

. . . .

بوکرندن قورشون یمش بر حیوان کبی باغیردی:

— قیزیمی، قیزیمی، قیزیمی‌ده بورایه کتیرمشلر...

. . . .

و داها الك مهم قسملری بو معظم رومانك صحیفه‌لرنده‌در.



جوشقونه کوکل

برهان جاهد بکك جوشقون کوکل رومانی شیمدی یه
قدر هیچ بر اثره نصیب اولمایان بویوك رواج ایله ایلك
طبعی بر آی ایچنده صرف ایدیلمش و اوچونجی طبعندن
بیله پك آز قالمشدر . یکی حرفلرله باصیلماسی زمانه
متوقف اولان بو اثرك الده قالان برقاچ پارچه‌سی یالکز
(کور اوغلو) غزته‌سی اداره‌خانه‌سنده جلدلی اولاراق
بر بوچوق لیرایه صاتیلمقده‌در . کتبخانه‌لرینی ، قولله‌
قسیونلرینی بو قیمتلی و مراقلی ادبی اثردن محروم براقمق
ایسته‌مه‌ینلر بر استانبول قیزینك حیاتنی قازانمق ایچون
صرف ایتدیکی مجادله‌یی تصویر ایدن بو رومانی سرعتله
ایدینمه‌لرینی توصیه ایدرز .

عشق باغچه‌سی

استانبولك بر كبار عالمی ، شیشلی و بویوك آطه محیطی واردر كه بورالرده كچن عشق ماجرالری هر كسك نظر دقتنی جلب ایدر ، فقط بو عامه حلول ایتمك پك مشكل اولدیغی ایچون اسراری ، تفصیلاتی آنجاق دیدی قودی ماهیتنده دیلدن دیله كزر . ایشته برهان جاهد بكك (عشق باغچه‌سی) رومانی بالخاصه بو عالملرده زنكین بر كنجك كچیردیكی حیاتی تصویر ایدر كه جداً شایان حیرتدر .

بو رومان استانبولده بویوك هیجان اویاندیرمش بر قاچ دفعه باصیلمشدر . كوزه‌ل بر اسلوب ایله یازیلان بو مراقلی رومان (بر لیرا) یه مجلد اوله‌راق (كور اوغلی) اداره‌خانه‌سنده توزیع ایدیلیر .

کوکل یووای

صمیمی و هیجانلی عائله ماجراسی

بو رومان شیمدی یه قدر ایشلنمه‌مش بر موضوعه تماس ایتدیکی ایچون عائله حیاتمزده مهم بر انقلاب یاپاجقدر.
برهان جاهد بك بو رومانك موضوعنی حقیقی بر عائله ماجراسندن آلمشدر.
مجلد اولاراق بر بوچوق لیرایه‌در.

قیزیل سراب

بویوك سرکذشت رومانی

بو اویله بر رومانٖدرکه انقلابك تشدید ایتدیکی یکی قادین نسلنك ذکی بر قیزینی و اونك کچیردیکی شایان حیرت ماجرایی بوتون هیجانلری، حرکتلریله آکلاتیر. استانبولك بیلکیلی و عقللی بر قیزی صمیمی بر عشق بولمق ایچون نه ورطه‌لر کچیرمش ، نه عالملره کیرمش ، نه حادثه‌لر آتلاتمشدر .

استانبول عالملرینی یاشامق، بو ماجرا و سرکذشت بلده‌سنك ایچ یوزونی اوکرنمك و عینی زمانده اجتماعی انقلابك ایلك صفحه‌سنده قادینلریمزك کچیردیکی بحرانی بر رومانجی کوزوندن تدقیق ایتمك ایسته‌ینلر ایچون (قیزیل سراب) رومانی بر شاه اثردر .

بر بوچوق لیرایه جلدلی اولاراق یالکز (کوراوغلو) اداره‌خانه‌سندن توزیع ایدیلیر .

آی تن

بو یکی نسل قیزلرندن بری... اسپورجی، معلوماتلی
زکی بر استانبول قیزیدر که کوره‌ك چکر، تەنیس اوینار،
اوطوموبیل قوللانیر، مکمل آوجیلق ایدر، طاپانجه
آتار، و اویله بر قیزدر که ایی بر آننه ألنده، محیطك
فنا تشویقلرینه رغماً عفتنی محافظه ایدەرك شرفیله مسعود
بر عائله یوواسی قورمشدر. ایی بر قیز، عصری، فقط
شرفلی بر قیز یتیشدیرمك ایستەینلر اولادلرینه بو رومانی
بهمه‌حال اوقوتمالیدرلر. بو رومان اجنبیلر آراسنده بیله
اوقدر رغبت بولمشدر که فرانسزجه‌یه ترجمه ایدیلمش
و سینه‌مایه چکیلمه‌سی ایچون محررینك مساعده‌سی
آلنمشدر.

بر لیرایه مجلداولاراق (کوراوغلو) اداره‌خانه‌سندن
توزیع ایدیلیر.

